## 毅 興 行 有 限 公 司

Ngai Hing Hong Company Limited

(Incorporated in Bermuda with limited liability) (於百慕達莊冊成立之有限公司) (Stock Code 股票代號: 1047)



2006/2007

Annual Report 年度報告









### Contents 目錄

Corporate Information 公司資料 2-3

Directors and Senior Management 董事及高層管理人員 4-7

Chairman's Statement 主席報告 8-13

Report of the Directors 董事會報告 14-31

Corporate Governance Report 企業管治報告 32-39

Independent Auditor's Report 獨立核數師報告 40-41

Consolidated Profit and Loss Account 綜合損益表 42

Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表 43-44

Balance Sheet 資產負債表 45

Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表 46-47

Consolidated Cash Flow Statement 綜合現金流量表 48

Notes to the Accounts 賬目附註 49-113

Five-year Financial Summary 五年財務概要 114

Company Directory 公司指南 115-116

# Corporate Information 公司資料



#### **BOARD OF DIRECTORS**

#### **Executive Directors:**

HUI Sai Chung (Chairman)
HUI Kwok Kwong (Deputy Chairman and Managing Director)
Dr WONG Chi Ying, Anthony
LAI Kam Wah
LIU Sau Lai

#### Independent Non-executive Directors:

HO Wai Chi, Paul FONG Pong Hing CHAN Dit Lung

#### **COMPANY SECRETARY**

CHAN Ka Ho

#### **AUDIT COMMITTEE**

HO Wai Chi, Paul (Committee Chairman)
FONG Pong Hing
CHAN Dit Lung

#### **REMUNERATION COMMITTEE**

HO Wai Chi, Paul *(Committee Chairman)*FONG Pong Hing
CHAN Dit Lung
HUI Sai Chung

#### **BANKERS**

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited DBS Bank Ltd.

#### **AUDITOR**

PricewaterhouseCoopers
Certified Public Accountants

#### 董事會

#### 執行董事:

許世聰*(主席)* 許國光*(副主席兼董事總經理)* 黃子鑍博士 黎錦華 廖秀麗

#### 獨立非執行董事:

何偉志 方邦興 陳秩龍

#### 公司秘書

陳嘉豪

#### 審核委員會

何偉志*(委員會主席)* 方邦興 陳秩龍

#### 薪酬委員會

何偉志(委員會主席) 方邦興 陳秩龍 許世聰

#### 往來銀行

香港上海滙豐銀行有限公司 星展銀行

#### 核數師

羅兵咸永道會計師事務所 執業會計師



#### **PUBLIC RELATIONS CONSULTANT**

Strategic Financial Relations Limited

#### **REGISTERED OFFICE**

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HMII Bermuda

## HEAD OFFICE AND PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

Unit 3, 6th Floor Hopeful Factory Centre 10 Wo Shing Street Fo Tan New Territories Hong Kong

#### PRINCIPAL REGISTRARS (IN BERMUDA)

Butterfield Fund Services (Bermuda) Limited Rosebank Centre II Bermudiana Road Pembroke, HM08 Bermuda

#### BRANCH REGISTRARS (IN HONG KONG)

Union Registrars Limited Rooms 1901-02 Fook Lee Commercial Centre Town Place, 33 Lockhart Road Wanchai, Hong Kong

#### STOCK CODE

1047

#### **WEBSITE**

http://www.nhh.com.hk

#### 公共關係顧問

縱橫財經公關顧問有限公司

#### 註冊辦事處

Clarendon House 2 Church Street Hamilton HMII Bermuda

#### 香港總辦事處及 主要營業地點

香港 新界 火炭 禾盛街10號 海輝工業中心 6樓3室

#### 股份過戶登記總處(於百慕達)

Butterfield Fund Services (Bermuda) Limited Rosebank Centre II Bermudiana Road Pembroke, HM08 Bermuda

#### 股份過戶登記分處(於香港)

聯合證券登記有限公司 香港灣仔駱克道33號 中央廣場福利商業中心 1901-02室

#### 股票代號

1047

#### 網址

http://www.nhh.com.hk

# Directors and Senior Management 董事及高層管理人員



#### **EXECUTIVE DIRECTORS**

**Mr HUI Sai Chung**, aged 60, is the Chairman and a co-founder of the Group. He is responsible for formulating and overseeing the implementation of the Group's business strategy. He is also responsible for the marketing and sales functions of the Group. He has more than 37 years' experience in the plastics industry.

**Mr HUI Kwok Kwong**, aged 58, is the Deputy Chairman, Managing Director and a co-founder of the Group. He is responsible for the overall operations and administration of the Group. He has more than 37 years' experience in the plastics industry.

**Dr WONG Chi Ying, Anthony**, aged 51, is the Vice Chairman of the Group. He is in charge of the R&D Centre of the Group, as well as developing business activities and opportunities for the Group. Before joining the Group in the present capacity, Dr Wong was an Associate Professor in the Department of Industrial and Manufacturing Systems Engineering of The University of Hong Kong. He holds a B.Tech (Hons) degree and a Ph.D degree in chemical engineering and is also a Chartered Engineer, Chartered Scientist, a corporate member of The Institution of Chemical Engineers and a member of The Hong Kong Institution of Engineers. He had worked for two multinational chemical companies prior to taking up a lecturer post with The University of Hong Kong in 1986.

Mr LAI Kam Wah, aged 56, is the Deputy Managing Director of the Group. Mr Lai holds a Master of Arts degree and is a member of the Law Society of Hong Kong, England and Wales and Australian Capital Territory. He has been practicing law for over 23 years. He is also an Associate of the Hong Kong Institute of Arbitrators, a Member of the Chartered Institute of Arbitrators, a Fellow of the Hong Kong Institute of Directors, Manager of two secondary schools in Hong Kong, and Member of the Panel of Adjudicators of the Control of Obscene and Indecent Articles Ordinance.

**Madam LIU Sau Lai**, aged 49, is responsible for personnel and office administration of the Group. She joined the Group in 1977. Madam Liu is a member of the Hong Kong Institute of Directors. She has more than 22 years' experience in plastic materials trading.

#### 執行董事

許世聰先生,60歲,乃本集團之主席及創辦人之一,負責制訂本集團之業務策略及監督其執行,並負責本集團之市場推廣及銷售事宜。彼於塑膠業已積累逾三十七年經驗。

許國光先生,58歲,乃本集團之副主席兼董事總經理及創辦人之一,負責本集團整體之業務 運作及行政事宜。彼於塑膠業已積累逾三十七年經驗。

黃子譽博士,51歲,乃本集團之副主席,並主管集團之科研中心及對外拓展事宜。在加入本集團前,黃博士為香港大學工業及製造系統工程系之副教授。彼持有化學工程學士及化學工程博士學位。彼亦是特許工程師、特許科學家、英國化學工程師學會會員及香港工程師學會會員。彼於一九八六年在香港大學出任講師一職以前,曾在兩間跨國化工公司工作。

黎錦華先生,56歲,乃本集團之副董事總經理。彼持有文學碩士學位,亦為香港律師公會,英國律師公會及澳洲首都地區律師公會會員,並已執業為律師達二十三年以上。彼同時亦為香港仲裁司學會會員,香港蘇事學會資深會員,香港兩所中學之校董,及淫褻及不雅物品管制條例審裁委員小組成員。

廖秀麗女士,49歲,負責本集團之人事及辦公室行政事宜。彼於一九七七年加入本集團。廖女士乃香港董事學會會員,於塑料貿易已積累逾二十二年經驗。





#### INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr HO Wai Chi, Paul, aged 56, is the sole proprietor of Paul W.C. Ho & Company, Certified Public Accountants (Practising). He holds a Bachelor degree in Social Sciences and is an associate member of the Institute of Chartered Accountants in England and Wales, United Kingdom and a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants.

Mr FONG Pong Hing, aged 57, is a former Director of Cathay Pigments Australasia Pty Ltd ("Cathay Pigments") in Australia. He now serves as a consultant of Cathay Pigments. Cathay Pigments specializes in the manufacture and trading of pigments and food colours in the Australian market. Mr Fong obtained a Master of Philosophy (Chemistry) degree from The Chinese University of Hong Kong in 1975. Before he retired from DuPont China Limited in July 2003, he had spent most of his career working for multinational chemicals and technology companies covering the Hong Kong and the Greater China area with emphasis in engineering plastics market.

Mr CHAN Dit Lung, aged 57, is the Managing Director of Wellknown Plastic Material Ltd. He has more than 30 years' experience in plastic trading. He was formerly a lecturer of Hong Kong Plastics Technology Centre in Polytechnic University. He is now the Chairman of Hong Kong Plastic Material Suppliers Association, President of Hong Kong Plastics Recycling Association, Vice President of The Professional Validation Council of Hong Kong Industries Limited, Director of Hong Kong Plastics Technology Centre and Executive Vice President of Hong Kong Brands Protection Alliance. He has also been awarded the Chief Executive's Commendation for Community Service.

#### 獨立非執行董事

何**偉志先生**,56歲,乃執業會計師何偉志會計師行之獨資經營者。彼持有社會科學學士學位,並為英國英格蘭及威爾斯特許會計師公會之會員及香港會計師公會之資深會員。

方邦興先生,57歲,乃澳洲Cathay Pigments Australasia Pty Ltd(「Cathay Pigments」)之前董事,現為該公司之顧問。Cathay Pigments主要於澳洲進行色粉及食物顏色之生產和貿易。方先生於一九七五年獲香港中文大學頒發哲學碩士(化學)學位。方先生於二零零三年七月從杜邦中國有限公司退休前,曾於跨國化工公司工作,負責香港和大中華區工程塑料之市場。

陳秩龍先生,57歲,乃偉龍行塑膠原料有限公司之董事總經理,彼於塑料貿易積累逾三十年經驗。彼曾任理工大學一香港塑膠科技中心講師,現任香港塑膠原料商會主席、香港塑膠再生原料協會會長、香港工業專業評審局副主席、香港塑膠科技中心董事及香港工商品牌保護陣線常務副主席。彼亦獲頒授行政長官社區服務獎狀。

# Directors and Senior Management 董事及高層管理人員



#### SENIOR MANAGEMENT

Mr NG Tat Ching, Ben, aged 52, is a Director and President of Ngai Hing Engineering Plastic Materials Limited, Ngai Hing Engineering Plastic (Shanghai) Co., Ltd. and Ngai Hing Engineering Plastic (Hong Kong) Limited, and is responsible for marketing and product development management of engineering plastic materials for the Group. He holds a Bachelor degree in chemistry from The Chinese University of Hong Kong. Mr Ng joined the Group in 1997 and has over 26 years' experience in the plastics industry globally. Prior to joining the Group, Mr Ng has held several key positions in various multinational companies for engineering plastic materials sales and product marketing in Asia Pacific regions.

Mr FONG Kwok Mo, aged 48, is the General Manager of Hong Kong Colour Technology Ltd., Dongguan Ngai Hing Plastic Materials Ltd. and Xiamen Ngai Hing Hong Plastic Materials Co., Ltd.. He holds a certificate in textile technology from the Hong Kong Polytechnic (The Hong Kong Polytechnic University's predecessor) and is responsible for overseeing the operations of the Group in Dongguan and Xiamen, the People's Republic of China (the "PRC"). He joined the Group in 1992 and has 26 years' experience in production management.

Mr NG Chi Ming, aged 42, is the Technology Development Director in Greater China of the Group. He is responsible for developing of plastics colouration, compounding technology and key accounts in the Greater China market. He holds a higher diploma in textile chemistry from the Hong Kong Polytechnic (The Hong Kong Polytechnic University's predecessor). He joined the Group in 1988 and left in 1995. He re-joined the Group in early 1998 and has over 18 years' experience in plastic colouration and plastic injection moulding techniques.

**Mr CHUNG Si Leung, Ricky**, aged 49, is a Director and Vice President of Ngai Hing Engineering Plastic Materials Limited, Ngai Hing Engineering Plastic (Shanghai) Co., Ltd. and Ngai Hing Engineering Plastic (Hong Kong) Limited, and is responsible for sales of engineering plastic materials for the Group. He holds a Bachelor degree in chemistry from The Chinese University of Hong Kong. He joined the Group in 1999 and has over 25 years' experience in the plastics industry.

#### 高層管理人員

吳達貞先生,52歲,毅興工程塑料有限公司、 毅興工程塑料(上海)有限公司及毅興工程塑料 (香港)有限公司之董事兼總裁,負責本集團工 程塑料市場推廣及產品發展管理。彼持有由香 港中文大學頒發之理科學士學位。彼於一九九 七年加入本集團,於塑膠業已積累逾二十六年 經驗。於加入本集團前,吳先生曾於數間跨國 企業擔任要職,負責亞太地區工程塑料之銷售 及產品市場推廣管理工作。

方覺武先生,48歲,顏色專業有限公司、東莞 毅興塑膠原料有限公司及廈門毅興塑膠原料有 限公司之總經理。彼持有由香港理工學院(香 港理工大學之前身)頒發之紡織技術證書,並 負責監督本集團於中華人民共和國(「中國」)東 莞及廈門之業務。彼於一九九二年加入本集 團,於生產管理方面擁有二十六年經驗。

吳志明先生,42歲,為集團大中華技術發展總監,負責大中華區市場的塑料著色、塑料加工技術及重點客戶開發。彼持有由香港理工學院(香港理工大學之前身)頒發之紡織化學高級文憑。彼於一九八八年加入本集團並於一九九五年離職。彼於一九九八年初再加入本集團,並於塑料著色及模具注塑技術方面擁有逾十八年經驗。

**鍾斯良先生**,49歲,毅興工程塑料有限公司、 毅興工程塑料(上海)有限公司及毅興工程塑料 (香港)有限公司之董事兼副總裁,負責本集團 工程塑料銷售業務。彼持有由香港中文大學頒 發之理科學士學位。彼於一九九九年加入本集 團,於塑膠業已積累逾二十五年經驗。



#### SENIOR MANAGEMENT (Cont'd)

Mr WONG Chi Hang, Eric, aged 36, is the General Manager of Ngai Hing Hong Plastic Materials (Hong Kong) Limited and is responsible for the sales and marketing in the Group's trading business. He holds a Bachelor degree in chemistry from The University of Hong Kong and a Master degree in Business Administration from the University of South Australia. He joined the Group in 1994 and has over 13 years' experience in sales & marketing.

Mr CHU Wing Yin, Daniel, aged 53, is a Director and General Manager of NHH International Trading Limited. Mr Chu is responsible for the operational management and special projects for NHH International Trading Limited. Mr Chu was born in Hong Kong, raised and educated in Canada. He holds a Bachelor degree in Arts from University of Windsor. He has several years of general manager experience with multi-national organizations operating in Canada, the U.S. and PRC. Prior to joining the Group, Mr Chu has held positions as Team-leader and General Manager for one of the largest oil companies in Canada.

Mr CHAN Ka Ho, aged 34, is the Financial Controller and Company Secretary of the Group. He holds a bachelor degree in Business Administration in Accounting and Finance from The University of Hong Kong. He is a Fellow Member of the Association of Chartered Certified Accountants and a member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. He is also a Chartered Financial Analyst charterholder and a Certified Financial Risk Manager. He has over 11 years' experience in auditing, finance and accounting and is responsible for the financial and treasury management of the Group.

Mr LU Yu Ben, aged 67, is the General Manager of Tsing Tao Ngai Hing Plastic Materials Co., Ltd. and Tsing Tao Ngai Hing Trading Co., Ltd. He holds a Bachelor degree in Science from East China University of Science and Technology. He is an admitted senior engineer by Chinese Government and he has researched and studied for plastic materials in Japan. He has over 30 years experience in plastic industry, particular in modified engineering plastics, compounded resins and plastic materials testing. His research papers have been released in professional plastics magazines in China.

#### 高層管理人員(續)

黃智恆先生,36歲,毅興塑膠原料(香港)有限公司之總經理,負責塑膠原料市場推廣及銷售業務。彼持有由香港大學所頒發之化學學士學位及由南澳洲大學所頒發之工商管理碩士學位。彼於一九九四年加入本集團,在管理及市場推廣方面累積逾十三年經驗。

朱永然先生,53歲,乃毅興國際貿易有限公司的董事兼總經理,負責毅興國際貿易有限公司之營運及管理事宜。朱先生於香港出生,後移居加拿大並於當地接受教育。彼持有加拿大溫莎大學頒發之文學學士學位。朱先生擁有多年的資深企業管理經驗,曾出任多家跨國企業要職。在加入本集團前,曾任職於加拿大的主流石油公司,並擔任營運專案項目負責人及總經理等要職。

陳嘉豪先生,34歲,乃本集團之財務總監兼公司秘書。彼持有由香港大學頒發之工商管理學士〈會計及金融〉學位,並為英國特許公認會計師公會資深會員、香港會計師公會會員、特許財經分析師及財務風險管理資格持有人。彼於核數、財務及會計方面已積累逾十一年經驗,負責本集團之財務及融資管理。

陸玉本先生,67歲,乃青島毅興塑膠原料有限公司及青島毅興商貿有限公司之總經理,彼持有上海華東理工大學頒發之高分子專業學士學位證書,彼亦是國家批准高級工程師職稱,曾派往日本研修塑膠專業,於塑膠業累積三十多年經驗,尤其專長於工程塑料改性研究,塑膠成型加工,塑膠測試,並多次在國家級專業雜誌上發表論文。







#### **RESULTS AND DIVIDEND**

I am pleased to announce the audited results of Ngai Hing Hong Company Limited ("the Company") and its subsidiaries (collectively "the Group") for the year ended 30th June 2007. The Group recorded an audited consolidated turnover of HK\$1,405,507,000 (2006: HK\$1,332,120,000) and profit attributable to equity holders of the Company of HK\$14,975,000 (2006: HK\$7,082,000). Earnings per share for the year were HK4.16 cents (2006: HK1.97 cents). The Board of Directors recommends the payment of a final dividend of HK1.0 cent (2006: HK1.0 cent) per share. Together with the interim dividend of HK1.0 cent (2006: HK1.0 cent) per share, the total dividend payment for the year under review is HK2.0 cents per share (2006: HK2.0 cents).

#### **BUSINESS REVIEW**

In the year under review, the Group's turnover rose 6% as compared with last year, attributable mainly to the increased sales of engineering plastic products and colorants. Profit of the Group for the year more than doubled that of last year, thanks to the satisfactory performance of the manufacturing business and the Group's efforts to increase production of high value-added products and control cost. During the year, high crude oil and raw material prices pushed up the Group's operating costs. In combat, the Group adopted a series of cost control measures including lowering fuel cost, reducing financial costs such as interest expenses by shortening account receivables recovery period so as to increase cash flows and maintain its gross profit margin. The Group's tax expenditure also rose mainly because it had to write back deferred tax assets resulting from disposal of assets and make additional provision in relation to development of tax interpretations. Although the operating environment continued to be tough for the plastic materials and plastics related industries, at the management's efforts and prudent business strategy, the Group managed to achieve satisfactory progress in business development.

#### 業績及股息

本人謹此報告毅興行有限公司(「本公司」)及其 附屬公司(統稱「本集團」)截至二零零七年六月 三十日止年度之經審核業績。本集團經審核之 總營業額為1,405,507,000港元(二零零六年: 1,332,120,000港元),公司股東應佔溢利為 14,975,000港元(二零零六年:7,082,000港元),每股盈利為4.16港仙(二零零六年:1.97 港仙)。董事會已建議派發末期股息每股1.0港 仙(二零零六年:1.0港仙)。連同於回顧年內 派發之中期股息每股1.0港仙(二零零六年: 1.0港仙),回顧年內全年股息為每股2.0港仙 (二零零六年:2.0港仙)。

#### 業務回顧

於回顧年度,本集團的營業額較去年上升百分 之六,主要來自工程塑料及著色劑銷售的增 長。本集團的盈利更錄得一倍以上的增長,主 要是由於生產業務的銷售取得理想成績外,亦 是本集團致力增加高增值產品及有效控制成本 的成果。年內原油及原材料價格持續高企,對 本集團的營運成本構成一定影響,惟本集團實 施了多項有效的成本控制措施,包括有效降低 燃料開支,減少利息開支等財務成本,又致力 縮短應收賬回收期,從而增加現金流,並得以 有效維持毛利率。此外,本集團的税務開支增 加,主要是由於本集團因出售資產而撥回有關 的遞延税項資產,以及就税務詮釋發展作出撥 備。儘管塑料及塑料相關行業的經營環境仍然 帶來挑戰,但憑藉管理層作出的努力及採取穩 健的業務策略,本集團的業務仍然取得理想的 發展。

# Chairman's Statement 主席報告



#### **BUSINESS REVIEW** (Cont'd)

Turnover from plastics trading decreased in the first half of the year under review, but rebounded markedly in the second half year, pushing the segment's turnover up by 2% against the previous year. Applying active sales and marketing strategies, the Group enlarged its customer base during the year and reported increase both in number of orders and selling prices. Furthermore, in the light of severe fluctuation of raw material prices, the Group was cautious in accepting orders and opted for lower risk orders. The Group also set up a subsidiary in Guangzhou and another in Shanghai during the year to expand its trading business in Mainland China.

The Group's engineering plastics manufacturing business grew satisfactorily reporting a turnover 15% higher than that of last year. During the year, the business unit enhanced its R&D capabilities and added new testing equipment to strengthen the quality and competitiveness of its products. These efforts explained the steady growth in sales of engineering plastics products. Furthermore, the Group also increased the proportion of tailor-made products for customers and improved product quality and after-sale services, which were also factors contributing to the segment's handsome profit and growth.

Domestic sales of colorants and compounded plastic resins boasted notable growth for the year, making 20% more in turnover against last year. To support business development, the Group opened a new factory in Xiamen in October 2006. Together with the other factories in Dongguan, Shanghai and Qingdao, the new factory has helped to increase overall production capacity of the Group for meeting market demand in Fujian Province and surrounding regions.

Affected by intense competition in the PVC market, the Group reported loss in its PVC compounds manufacturing and sales business. During the year under review, the Group signed an agreement with PolyOne Corporation ("PolyOne"), which is listed on the New York Stock Exchange, to sell part of the assets of a subsidiary to PolyOne and acquire a 5% stake in a PolyOne subsidiary operating PVC business. PolyOne is a world-renowned compounding and North American distribution company of thermoplastic compounds, specialty PVC resins, colour and additives.

#### 業務回顧(續)

在回顧年內,塑膠原料貿易業務的營業額在上 半年下跌,但在下半年已顯著回升,全年營業 額較去年上升百分之二。本集團透過積極進取 的銷售及市場推廣策略,成功於年內擴闊客戶 基礎,無論於訂單數量或售價均取得增長。此 外,由於年內原材料價格非常波動,集團在接 訂單時採取審慎的態度,並傾向選擇風險較低 之訂單。本集團亦於年內在廣州及上海分別成 立了附屬公司,致力開拓在國內的貿易業務。

本集團的工程塑料業務取得理想增長,營業額較去年上升百分之十五。年內,工程塑料部門加強研發及增加測試設備,致使本集團的工程塑料質量保持競爭優勢,使工程塑料的產品銷售量錄得穩定的升幅。此外,集團亦增加為客戶度身訂造產品,並加強產品質量及售後服務,使工程塑料業務為本集團帶來可觀的盈利貢獻及增長。

本集團的著色劑及混料的內銷業務錄得顯著的 增長,營業額較去年同期上升百分之二十。除 了於東莞、上海及青島已設有廠房外,為配合 此項業務的發展,集團已於二零零六年十月於 廈門開設了新廠房,從而提升產能,以滿足本 集團於福建省及鄰近地區的市場需求。

由於聚氯乙烯(PVC)市場的競爭非常激烈,本集團產銷PVC膠粒的業務錄得虧損。於回顧年內,本集團與於紐約證券交易所上市的PolyOne Corporation(「PolyOne」)達成協議,本集團將出售旗下附屬公司之資產予PolyOne,並向PolyOne購入旗下專責PVC業務之附屬公司的5%股權。PolyOne乃全球著



The transaction is expected to be completed by December 2007, creating a win-win partnership. It will allow PolyOne to tap the PVC market in the People's Republic of China and the Group to focus resources on developing its core plastic manufacturing and trading business.

名化合物及北美洲熱塑性化合物、特種聚氯乙烯樹脂、顏色及添加劑之分銷公司。這項交易預期將於二零零七年十二月底前完成,可為雙方創造雙贏局面,除有助PolyOne於中國PVC市場的發展外,本集團亦可集中資源於發展其核心塑料生產及貿易業務。

#### **PROSPECTS**

To minimize the impact of persistently high crude oil and raw materials prices on its plastic related business, the Group will continue to implement cost control measures. Through these measures, the Group also hopes to heighten cost effectiveness of production and enhance overall operational efficiency. Moreover, the Group will step up sales and marketing activities to expand its customer base, attracting especially more large enterprise customers.

The Group will nurture its plastics trading businesses steadily according to plan with the aim of enhancing overall competitiveness and broadening its income streams. It will explore opportunities in the booming PRC market through its two newly set up subsidiaries in Guangzhou and Shanghai.

For the manufacturing segment, including the engineering plastic products and colorants business, the Group will strengthen product testing and provide comprehensive after-sale services to customers so as to enhance product quality and maintain its competitive advantage. At the same time, the Group will develop more new products and new applications for its products in various industries, such as the packaging industry, so as to expand its income sources, and fully realize its production efficiency and economies of scale advantages while satisfying different customer demands. Depending on growth in the number and volume of orders, it may consider adding more production facilities and increasing production capacity.

#### 展望

由於塑料相關行業仍然受到原油及原材料價格 高企等因素影響,本集團將會繼續推行生產成 本控制措施,務求令生產更具成本效益,提升 整體營運效率。同時,本集團亦會透過積極進 取的銷售及市場推廣,擴闊客戶基礎,尤其重 點爭取大企業客戶。

本集團將有計劃地逐步擴展其塑膠原料貿易業務,務求提升本集團在市場上的競爭力及增加收入來源。本集團將透過兩間分別位於廣州及上海新成立的附屬公司,進一步開拓發展蓬勃的中國市場。

生產業務方面,包括工程塑料及著色劑,本集團將通過加強產品的測試及向客戶提供完善的售後服務,致力提升產品質量以維持競爭優勢。與此同時,本集團將開發更多新產品及應用範疇以應用於不同行業,如包裝業等,以增加收入來源,並充份發揮本集團優越的生產效率及規模經濟效益,以滿足不同客戶的需求。本集團將根據訂單增長的情況,考慮進一步增加生產設施及產能。

# Chairman's Statement 主席報告



#### LIQUIDITY AND FINANCIAL RESOURCES

The Group generally finances its operations with internally generated cashflow and banking facilities provided by its principal bankers. As at 30th June 2007, the Group has available aggregate bank loan facilities of approximately HK\$280,025,000, of which approximately HK\$175,708,000 have been utilised and were secured by corporate guarantees issued by the Company and legal charges on certain leasehold land and buildings in the PRC and Hong Kong owned by the Group (see notes 15, 16 and 17 to the accounts). The Group's cash and bank balances as at 30th June 2007 amounted to approximately HK\$59,217,000. The Group's gearing ratio as at 30th June 2007 was approximately 50%, based on the total bank borrowings of approximately HK\$164,461,000, together with obligations under finance leases of approximately HK\$11,247,000 and the shareholders' funds of approximately HK\$351,621,000.

Details of the Group's capital commitments and the Company's contingent liabilities are disclosed in notes 30 and 31 to the accounts respectively.

#### FOREIGN EXCHANGE RISK

The Group's borrowings and cash balances are primarily denominated in Hong Kong dollars, Renminbi and US dollars. The Group's purchases were principally denominated in US dollars. The Group closely monitors currency fluctuations and reduces its exchange risk by entering into forward exchange contracts from time to time.

At 30th June 2007, the Group had maximum outstanding commitments in respect of forward contracts in order to hedge the Group's exposure in foreign currencies from its operations as follows:

#### 流動資金及財務資源

本集團一般以內部流動現金及主要銀行提供銀行貸款作為營運資金。於二零零七年六月三十日,本集團可動用銀行貸款約280,025,000港元,經已動用合共約175,708,000港元,該等貸款乃由本公司發出的擔保及本集團擁有之若干中國及香港租賃土地及樓宇之法定抵押作擔保(詳見賬目附註15,16及17)。本集團於二零零七年六月三十日之現金及銀行結存約約59,217,000港元。根據銀行貸款總額約164,461,000港元、融資租賃責任約11,247,000港元及股東資金約351,621,000港元計算,本集團於二零零七年六月三十日之負債資產比率約為百分之五十。

有關本集團之資本承擔及本公司之或有負債已 分別刊載於賬目附註30及31。

#### 外滙風險

本集團之借貸及銀行結存主要為港元、人民幣 及美元。本集團的採購主要以美元計算。本集 團不時密切監察滙率波動情況及透過對沖遠期 外滙合約減低滙率波動風險。

為減低營運帶來之外滙風險,本集團訂立外滙 遠期合約。於二零零七年六月三十日,未兑現 之遠期合約之最大承諾如下:

| 2007     | 2006     |
|----------|----------|
| HK\$'000 | HK\$'000 |
| 千港元      | 千港元      |
| 839,280  | 886.964  |

Sell HK dollars for US dollars

沽港元以買入美元



#### **EMPLOYEE INFORMATION**

As at 30th June 2007, the Group had approximately 920 full-time employees. The Group's emolument policies are formulated on the performance of individual employees and are reviewed annually. The Group has an incentive scheme which is geared to the profit of the Group and the performance of its employees, as an incentive to motivate its employees to increase their contribution to the Group. The Group also provides social and medical insurance coverage, and provident fund scheme (as the case may be) to its employees depending on the location of such employees.

#### **APPRECIATION**

I would like to express my gratitude to our suppliers, customers and shareholders for their unfailing support. My thanks also go to my fellow directors, executives and staff for their outstanding performance and contribution during the past year ridden with challenges. The Group will as always, with prudence and conviction, seek to secure long-term development and the most satisfactory return to shareholders. I am confident that the Group will be able to attain more prosperous results for the coming year.

#### HUI Sai Chung

Chairman

Hong Kong, 11th October 2007

#### 僱員資料

於二零零七年六月三十日,本集團有合共約 920名全職僱員。本集團之酬金政策乃按個別 僱員之表現而制訂,並每年定期檢討。本集團 亦為其僱員提供一個獎勵計劃,以鼓勵員工增 加對公司之貢獻,惟須視本集團之溢利及僱員 之表現而定。本集團不同地區之僱員亦獲提供 社會及醫療保險以及公積金計劃。

#### 致謝

本人藉此機會感謝本集團的供應商、客戶及股東一直以來的支持,並對本集團的董事、管理層及所有員工在過去充滿挑戰的一年的卓越表現和貢獻,致以衷心謝意。毅興行將秉持一貫之穩健與積極的態度,為集團的長遠發展與股東的最大利益而努力,並且寄望來年更美滿豐盛。

主席

許世聰

香港,二零零七年十月十一日







The Directors submit their report together with the audited accounts for the year ended 30th June 2007.

董事會謹此提呈截至二零零七年六月三十日止 年度之報告書及經審核賬目。

## PRINCIPAL ACTIVITIES AND GEOGRAPHICAL ANALYSIS OF OPERATIONS

The principal activity of the Company is investment holding. The principal activities of its principal subsidiaries are set out in note 34 to the accounts.

An analysis of the Group's performance for the year by geographical segment is set out in note 5 to the accounts.

#### **RESULTS AND APPROPRIATIONS**

The results of the Group for the year are set out in the consolidated profit and loss account on page 42.

The Directors have declared an interim dividend of HK1.0 cent per ordinary share, totalling HK\$3,600,000, which was paid on 12th April 2007.

The Directors recommend the payment of a final dividend of HK1.0 cent per ordinary share, totalling HK\$3,600,000.

#### **RESERVES**

Movements in the reserves of the Group and the Company during the year are set out in note 26 to the accounts.

#### PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

The Company did not own any property, plant and equipment during the year.

Details of the movements in property, plant and equipment of the Group during the year are set out in note 15 to the accounts.

#### 主要業務及按地區劃分之經營表現

本公司之主要業務為投資控股,其主要附屬公司之主要業務則載於賬目附註34。

本集團按地區劃分之經營表現分析載於賬目附 註5。

#### 業績及分配

本年度業績載於第42頁之綜合損益表。

董事會已於二零零七年四月十二日派發中期股息每股1.0港仙,合共3,600,000港元。

董事會建議派發末期股息每股1.0港仙,合共 3,600,000港元。

#### 儲備

本集團及本公司年內儲備之變動詳情載於賬目 附註26。

#### 物業、廠房及設備

本公司於本年度並無擁有任何物業、廠房及設 備。

本集團於本年度物業、廠房及設備之變動載於 賬目附註15。

### Report of the Directors

董事會報告



#### SHARE CAPITAL

Details of the movements in share capital of the Company are set out in note 25 to the accounts.

#### 股本

本公司之股本變動詳情載於賬目附註25。

#### **DISTRIBUTABLE RESERVES**

As at 30th June 2007, the reserves of the Company available for distribution, comprising the contributed surplus and retained earnings, amounted to approximately HK\$66,840,000 (2006: HK\$66,262,000).

Under The Companies Act 1981 of Bermuda (as amended), a company may not declare or pay a dividend, or make a distribution out of contributed surplus, if there are reasonable grounds for believing that (i) the company is, or would after the payment be, unable to pay its liabilities as they become due; (ii) the realisable value of the Company's assets would thereby be less than the aggregate of its liabilities and its issued share capital and share premium account.

#### 可供分派儲備

於二零零七年六月三十日,本公司可供分派之儲備(包括實繳盈餘及保留溢利)約為66,840,000港元(二零零六年:66,262,000港元)。

根據百慕達一九八一年公司法(經修訂),倘有 合理理由相信(i)公司於派付股息或作出任何分 派後未能或無法清償其到期之負債;或(ii)公司 資產之可變現價值會將因而低於其負債及其已 發行股本與股份溢價之總值,則該公司不得宣 派或派付股息或從實繳盈餘中作出分派。

#### PRE-EMPTIVE RIGHTS

There is no provision for pre-emptive rights under the Company's Bye-laws and there was no restrictions against such rights under the laws in Bermuda, which would oblige the Company to offer new shares on a pro-rata basis to existing shareholders.

#### 優先購股權

本公司之細則中並無優先購股權之條文,而百 慕達之法例亦無規定本公司需按比例向現有股 東發售新股的限制。

#### FIVE-YEAR FINANCIAL SUMMARY

A summary of the results and of the assets and liabilities of the Group for the last five financial years is set out on page 114.

#### 五年財務概要

本集團於過去五個財政年度之業績、資產及負 債載於第114頁。

## PURCHASE, SALE AND REDEMPTION OF THE COMPANY'S LISTED SECURITIES

The Company has not redeemed any of its shares during the year. Neither the Company nor any of its subsidiaries has purchased or sold any of the Company's listed securities during the year.

#### 購買、出售及贖回本公司之上市證券

本公司於本年度並無贖回其股票。本公司或其 任何附屬公司於本年度亦無購買或出售本公司 之上市證券。



#### **SHARE OPTIONS**

On 5th December 2002, the Company has adopted a new share option scheme (the "New Scheme") and terminated the old share option scheme. Under the terms of the New Scheme, the Directors may, at their discretion, invite Directors and employees of the Group to take up options (the "Share Options") to subscribe for shares in the Company subject to the terms and conditions stipulated therein.

Details of the New Scheme are as follows:

#### (i) Purpose

The New Scheme is designed to give Directors and employees of the Company or any of its subsidiaries an equity interest in the Company in order to enhance long-term shareholder value. The granting of Share Options will also help the Company attract and motivate individuals with experience and ability and to reward individuals for past and future performance.

#### (ii) Qualifying participants

Any employee including any Director of the Company or any of its subsidiaries.

#### (iii) Maximum number of shares

The maximum number of shares subject to the New Scheme must not when aggregated with any shares subject to any other share option schemes exceed 10% of the shares in issue from time to time (excluding any shares which have been duly allotted and issued upon the exercise of the Share Options granted pursuant to the New Scheme and any other schemes). The total number of shares available for issue under the New Scheme as at the date of the annual report is 36,000,000, which is 10% of the issued share capital of the Company as of that date.

The maximum entitlement for any one qualifying participant is that the total number of shares issued and to be issued upon exercise of the Share Options granted to each qualifying participant under the New Scheme and any other option schemes (including exercised and outstanding Share Options) in any I2-month period shall not exceed I per cent of the total number of shares in issue.

#### 購股權

本公司之股東於二零零二年十二月五日採納了 新購股權計劃(「新購股權計劃」),並同時取消 了舊購股權計劃。根據新購股權計劃之條款及 條件,董事會可酌情邀請本集團之董事及僱員 接納可認購本公司股份之購股權(「購股權」)。

新購股權計劃詳情如下:

#### (i) 目的

新購股權計劃旨在向本公司或其附屬公司之董事及僱員授予權益,使本公司能吸納及激勵經驗豐富之人才,並獎勵過往及日後有所表現之人士,從而長遠增加股東價值。

#### (ii) 合資格參與者

本公司或其附屬公司之任何僱員(包括任何董事)。

#### (iii) 股份最高數目

根據新購股權計劃可能予以發行之股份 總數,當計及根據任何其他購股權計劃 可能予以發行之股份時,不得超過不時 已發行股份之百分之十(不包括因行使新 購股權計劃及任何其他計劃正式獲配發 及發行之任何股份)。於本年報刊發日 期,根據新購股權計劃可供發行之股份 總數為36,000,000股,相當於當日本公 司已發行股本百分之十。

於任何十二個月內,每名合資格參與者根據新購股權計劃及任何其他購股權計劃行使所獲之購股權(包括已行使及尚未行使之購股權)而獲發行及將獲發行之股份總數,不得超過已發行股份總數之百分之一。

### Report of the Directors

董事會報告



#### SHARE OPTIONS (Cont'd)

#### (iv) Option period

In respect of any particular Share Option, such period the Board of Directors may in its absolute discretion determine, save that such period shall not expire more than 10 years from the date on which a Share Option is granted and accepted by the grantee.

#### (v) Amount payable on application or acceptance

An offer of the grant of an option shall remain open for acceptance for a period of 28 days from the date of grant. An offer of the grant of the Share Option shall be deemed to have been accepted and to have taken effect when a letter comprising acceptance of the Share Option duly signed by the grantee is received by the Company.

#### (vi) Exercise price

The exercise price in respect of any particular option shall be (i) the closing price of the shares of the Company as stated in the Stock Exchange of Hong Kong Limited's (the "Stock Exchange") daily quotations sheet on the date of grant, (ii) the average price of the shares for the five business days immediately preceding the date of grant or (iii) the nominal value of the share (whichever is the greater).

#### (vii) The remaining life of the New Scheme

The Board of Directors shall be entitled at any time within 10 years between 5th December 2002 and 4th December 2012 to offer the grant of an option to any qualifying participants.

#### 購股權(續)

#### (iv) 購股權期限

就任何特定購股權而言,董事會可以其 絕對酌情權釐定該期限,惟該期限由開 始日期起計不超過十年。開始日期被視 為於該購股權授出予承授人及承授人接 納購股權之日起計生效。

#### (v) 於申請或接納時須繳付之金額

授出購股權之邀約由授出日期起計二十 八日之期間內仍可供接納。當本公司接 獲由承授人正式簽署接納購股權之函件 副本,授出購股權之邀約已被視為已獲 接納。

#### (vi) 認購價

就任何特定購股權而言,認購價不可低 於下列三者之較高者:(i)於授出日期當日 按香港聯合交易所有限公司(「聯交所」) 的收市價,(ii)緊接授出日期之前五個交 易日之平均收市價或(iii)股份之面值。

#### (vii) 新購股權計劃之剩餘期限

董事會有權於二零零二年十二月五日至 二零一二年十二月四日十年內隨時向任 何合資格參與者授出購股權。



#### SHARE OPTIONS (Cont'd)

Details of the movements of Share Options granted under the New Scheme during the year and outstanding as at 30th June 2007 are as follows:

#### 購股權(續)

根據新購股權計劃授出之購股權於二零零七年 六月三十日及年內之變動如下:

| <b>Number of Share Options</b> |  |
|--------------------------------|--|
| 腊股之股份數日                        |  |

|                            |                               |  |                     |              | Granted  | Exercised | Forfeited |           |
|----------------------------|-------------------------------|--|---------------------|--------------|----------|-----------|-----------|-----------|
|                            |                               |  | Exercise            | Beginning of | during   | during    | during    | End of    |
|                            | Date of grant                 | Exercise period  | price               | the year     | the year | the year  | the year  | the year  |
|                            | 授出日期                          | 可行使期限  | 行使價                 | 年初<br>—————  | 年內授出     | 年內行使      | 年內作廢      | 年末        |
| Executive Directors        |                               |  |                     |              |          |           |           |           |
| Mr HUI Sai Chung<br>許世聰先生  | 2nd May 2003<br>二零零三年<br>五月二日 | 2nd May 2004 to<br>1st May 2009<br>二零零四年五月二日至<br>二零零九年五月一日 | HK\$0.82<br>0.82 港元 | 1,000,000    | _        | _         | _         | 1,000,000 |
|                            | 2nd May 2003<br>二零零三年<br>五月二日 | 2nd May 2005 to<br>1st May 2009<br>二零零五年五月二日至<br>二零零九年五月一日 | HK\$0.82<br>0.82 港元 | 1,000,000    | _        | _         | _         | 1,000,000 |
|                            | 2nd May 2003<br>二零零三年<br>五月二日 | 2nd May 2006 to<br>1st May 2009<br>二零零六年五月二日至<br>二零零九年五月一日 | HK\$0.82<br>0.82 港元 | 1,000,000    | _        | _         | -         | 1,000,000 |
| Mr HUI Kwok Kwong<br>許國光先生 | 2nd May 2003<br>二零零三年<br>五月二日 | 2nd May 2004 to<br>1st May 2009<br>二零零四年五月二日至<br>二零零九年五月一日 | HK\$0.82<br>0.82 港元 | 1,000,000    | _        | _         | _         | 1,000,000 |
|                            | 2nd May 2003<br>二零零三年<br>五月二日 | 2nd May 2005 to<br>1st May 2009<br>二零零五年五月二日至<br>二零零九年五月一日 | HK\$0.82<br>0.82 港元 | 1,000,000    | _        | _         | _         | 1,000,000 |
|                            | 2nd May 2003<br>二零零三年<br>五月二日 | 2nd May 2006 to<br>1st May 2009<br>二零零六年五月二日至<br>二零零九年五月一日 | HK\$0.82<br>0.82 港元 | 1,000,000    | _        | _         | _         | 1,000,000 |

### Report of the Directors 董事會報告



### SHARE OPTIONS (Cont'd)

#### 購股權(續)

|                                   |               |                 |          |                | Num      | ber of Share O<br>購股之股份數目 | •         |           |
|-----------------------------------|---------------|-----------------|----------|----------------|----------|---------------------------|-----------|-----------|
|                                   |               |                 |          |                | Granted  | 用以之以识数日<br>Exercised      | Forfeited |           |
|                                   |               |                 | Evercise | Beginning of   | during   | during                    | during    | End of    |
|                                   | Date of grant | Exercise period | price    | the year       | the year | the year                  | the year  | the year  |
|                                   | 授出日期          | 可行使期限           | 行使價      | the year<br>年初 | 年內授出     | 年內行使                      | 年內作廢      | 年末        |
|                                   |               |                 |          |                |          |                           |           |           |
| Executive Directors ((<br>執行董事(續) | Cont'd)       |                 |          |                |          |                           |           |           |
| Dr WONG Chi Ying,                 | 2nd May 2003  | 2nd May 2004 to | HK\$0.82 | 1,000,000      | _        | _                         | _         | 1,000,000 |
| Anthony                           | 二零零三年         | 1st May 2009    | 0.82港元   |                |          |                           |           |           |
| 黄子鑍博士                             | 五月二日          | ,<br>二零零四年五月二日至 |          |                |          |                           |           |           |
|                                   |               | 二零零九年五月一日       |          |                |          |                           |           |           |
|                                   | 2nd May 2003  | 2nd May 2005 to | HK\$0.82 | 1,000,000      | _        | _                         | _         | 1,000,000 |
|                                   | 二零零三年         | Ist May 2009    | 0.82港元   |                |          |                           |           |           |
|                                   | 五月二日          | "<br>二零零五年五月二日至 |          |                |          |                           |           |           |
|                                   | <b>—</b> //   | 二零零九年五月一日       |          |                |          |                           |           |           |
|                                   | 2nd May 2003  | 2nd May 2006 to | HK\$0.82 | 1,000,000      | _        | _                         | _         | 1,000,000 |
|                                   | 二零零三年         | 1st May 2009    | 0.82港元   | 1,000,000      |          |                           |           | 1,000,000 |
|                                   | 五月二日          | 二零零六年五月二日至      | 0.02/6/6 |                |          |                           |           |           |
|                                   | ш/]—н         | 二零零九年五月一日       |          |                |          |                           |           |           |
|                                   |               | 二令令八十五万 日       |          |                |          |                           |           |           |
| Mr LAI Kam Wah                    | 2nd May 2003  | 2nd May 2004 to | HK\$0.82 | 1,000,000      | _        | _                         | _         | 1,000,000 |
| 黎錦華先生                             | 二零零三年         | 1st May 2009    | 0.82港元   |                |          |                           |           |           |
|                                   | 五月二日          | 二零零四年五月二日至      |          |                |          |                           |           |           |
|                                   |               | 二零零九年五月一日       |          |                |          |                           |           |           |
|                                   | 2nd May 2003  | 2nd May 2005 to | HK\$0.82 | 1,000,000      | _        | _                         | _         | 1,000,000 |
|                                   | 二零零三年         | 1st May 2009    | 0.82港元   |                |          |                           |           |           |
|                                   | 五月二日          | 二零零五年五月二日至      |          |                |          |                           |           |           |
|                                   |               | 二零零九年五月一日       |          |                |          |                           |           |           |
|                                   | 2nd May 2003  | 2nd May 2006 to | HK\$0.82 | 1,000,000      | _        | _                         | _         | 1,000,000 |
|                                   | 二零零三年         | 1st May 2009    | 0.82港元   |                |          |                           |           |           |
|                                   | 五月二日          | 二零零六年五月二日至      |          |                |          |                           |           |           |
|                                   |               | 二零零九年五月一日       |          |                |          |                           |           |           |



SHARE OPTIONS (Cont'd)

#### 購股權(續)

|                                   |                               |  |   |  | Num                           | iber of Share O<br>購股之股份數目                   |                                 |                    |
|-----------------------------------|-------------------------------|--|---|--|-------------------------------|--|---------------------------------|--------------------|
|                                   | Date of grant                 | Exercise period  | price                                       | Beginning of<br>the year                   | Granted<br>during<br>the year | Exercised<br>during<br>the year              | Forfeited<br>during<br>the year | End of<br>the year |
| Executive Directors (C<br>執行董事(續) | 授出日期<br>Cont'd)               | 可行使期限  | 行使價<br>———————————————————————————————————— | 年初<br>———————————————————————————————————— | 年內授出<br>—————                 | 年內行使<br>———————————————————————————————————— | 年內作廢                            | 年末                 |
| Mr CHING Yu Lung<br>程如龍先生         | 2nd May 2003<br>二零零三年<br>五月二日 | 2nd May 2004 to<br>1st May 2009<br>二零零四年五月二日至<br>二零零九年五月一日 | HK\$0.82<br>0.82 港元                         | 1,000,000                                  | -                             | _  | (1,000,000)                     | _                  |
|                                   | 2nd May 2003<br>二零零三年<br>五月二日 | 2nd May 2005 to<br>1st May 2009<br>二零零五年五月二日至<br>二零零九年五月一日 | HK\$0.82<br>0.82 港元                         | 1,000,000                                  | -                             | _  | (1,000,000)                     | -                  |
|                                   | 2nd May 2003<br>二零零三年<br>五月二日 | 2nd May 2006 to<br>1st May 2009<br>二零零六年五月二日至<br>二零零九年五月一日 | HK\$0.82<br>0.82 港元                         | 1,000,000                                  | -                             | -  | (1,000,000)                     | -                  |
| Madam LIU Sau Lai<br>廖秀麗女士        | 2nd May 2003<br>二零零三年<br>五月二日 | 2nd May 2004 to<br>1st May 2009<br>二零零四年五月二日至<br>二零零九年五月一日 | HK\$0.82<br>0.82 港元                         | 1,000,000                                  | _                             | -  | _                               | 1,000,000          |
|                                   | 2nd May 2003<br>二零零三年<br>五月二日 | 2nd May 2005 to<br>1st May 2009<br>二零零五年五月二日至<br>二零零九年五月一日 | HK\$0.82<br>0.82 港元                         | 1,000,000                                  | _                             | _  | _                               | 1,000,000          |
|                                   | 2nd May 2003<br>二零零三年<br>五月二日 | 2nd May 2006 to 1st May 2009 二零零六年五月二日至 二零零九年五月一日          | HK\$0.82<br>0.82 港元                         | 1,000,000                                  | _                             | -  | -                               | 1,000,000          |

### Report of the Directors 董事會報告



### SHARE OPTIONS (Cont'd)

### 購股權(續)

| Number | of | Share | Options |
|--------|----|-------|---------|
|--------|----|-------|---------|

| O# | ПП   | ~ | ПП  | In | #1 |  |
|----|------|---|-----|----|----|--|
| 雅田 | Uni- |   | UH. | 4  | 數  |  |
|    |      |   |     |    |    |  |

|   |                                   |   |                          |                                |                                       | 購股之股份數目                                 |   |                          |
|---|-----------------------------------|---|--------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---|---|--------------------------|
|   | Date of grant<br>授出日期             | <b>Exercise period</b><br>可行使期限                                     | Exercise<br>price<br>行使價 | Beginning of<br>the year<br>年初 | Granted<br>during<br>the year<br>年內授出 | Exercised<br>during<br>the year<br>年內行使 | Forfeited<br>during<br>the year<br>年內作廢 | End of<br>the year<br>年末 |
| Other continuous<br>contract employees<br>連續性合約僱員 | 30th April 2003<br>二零零三年<br>四月三十日 | 30th April 2004 to<br>29th April 2009<br>二零零四年四月三十日至<br>二零零九年四月二十九日 | HK\$0.82<br>0.82港元       | 500,000                        | _                                     | -                                       | -                                       | 500,000                  |
|   | 30th April 2003<br>二零零三年<br>四月三十日 | 30th April 2005 to<br>29th April 2009<br>二零零五年四月三十日至<br>二零零九年四月二十九日 | HK\$0.82<br>0.82 港元      | 500,000                        | _                                     | _                                       | _                                       | 500,000                  |
|   | 30th April 2003<br>二零零三年<br>四月三十日 | 30th April 2006 to<br>29th April 2009<br>二零零六年四月三十日至<br>二零零九年四月二十九日 | HK\$0.82<br>0.82 港元      | 500,000                        | _                                     | _                                       | -                                       | 500,000                  |
|   | 2nd May 2003<br>二零零三年<br>五月二日     | 2nd May 2004 to<br>1st May 2009<br>二零零四年五月二日至<br>二零零九年五月一日          | HK\$0.82<br>0.82 港元      | 2,000,000                      | _                                     | _                                       | _                                       | 2,000,000                |
|   | 2nd May 2003<br>二零零三年<br>五月二日     | 2nd May 2005 to<br>1st May 2009<br>二零零五年五月二日至<br>二零零九年五月一日          | HK\$0.82<br>0.82 港元      | 2,000,000                      | _                                     | _                                       | _                                       | 2,000,000                |
|   | 2nd May 2003<br>二零零三年<br>五月二日     | 2nd May 2006 to<br>1st May 2009<br>二零零六年五月二日至<br>二零零九年五月一日          | HK\$0.82<br>0.82 港元      | 2,000,000                      | _                                     | _                                       | _                                       | 2,000,000                |



SHARE OPTIONS (Cont'd)

#### 購股權(續)

|                      |                   |                      |          |              | Num      | ber of Share O<br>購股之股份數目 |             |            |
|----------------------|-------------------|----------------------|----------|--------------|----------|---------------------------|-------------|------------|
|                      |                   |                      |          |              | Granted  | Exercised                 | Forfeited   |            |
|                      |                   |                      | Exercise | Beginning of | during   | during                    | during      | End of     |
|                      | Date of grant     | Exercise period      | price    | the year     | the year | the year                  | the year    | the year   |
|                      | 授出日期              | 可行使期限                | 行使價      | 年初           | 年內授出     | 年內行使                      | 年內作廢        | 年末         |
| Other continuous     |                   |                      |          |              |          |                           |             |            |
| contract employees ( | Cont'd)           |                      |          |              |          |                           |             |            |
| 連續性合約僱員(續)           |                   |                      |          |              |          |                           |             |            |
|                      | 21st October 2004 | 21st October 2005 to | HK\$0.65 | 1,000,000    | _        | _                         | _           | 1,000,000  |
|                      | 二零零四年             | 20th October 2010    | 0.65 港元  |              |          |                           |             |            |
|                      | 十月二十一日            | 二零零五年十月二十一日至         |          |              |          |                           |             |            |
|                      |                   | 二零一零年十月二十日           |          |              |          |                           |             |            |
|                      | 21st October 2004 | 21st October 2006 to | HK\$0.65 | 1,000,000    | _        | _                         | _           | 1,000,000  |
|                      | 二零零四年             | 20th October 2010    | 0.65 港元  |              |          |                           |             |            |
|                      | 十月二十一日            | 二零零六年十月二十一日至         |          |              |          |                           |             |            |
|                      |                   | 二零一零年十月二十日           |          |              |          |                           |             |            |
|                      | 21st October 2004 | 21st October 2007 to | HK\$0.65 | 1,000,000    | _        | _                         | _           | 1,000,000  |
|                      | 二零零四年             | 20th October 2010    | 0.65 港元  |              |          |                           |             |            |
|                      | 十月二十一日            | 二零零七年十月二十一日至         |          |              |          |                           |             |            |
|                      |                   | 二零一零年十月二十日           |          |              |          |                           |             |            |
|                      |                   |                      |          | 28,500,000   | _        | _                         | (3,000,000) | 25,500,000 |

No share options were granted or exercised during the year.

於年內概無授出或行使任何購股權。

#### **SUBSIDIARIES**

Details of the Company's principal subsidiaries as at 30th June 2007 are set out in note 34 to the accounts.

#### 附屬公司

有關本公司之主要附屬公司於二零零七年六月 三十日之詳情載於賬目附註34。

### Report of the Directors





#### INTEREST CAPITALISED

No interest has been capitalised by the Group during the year.

#### **DIRECTORS**

The Directors during the year were:

Mr HUI Sai Chung (Chairman)

Mr HUI Kwok Kwong (Deputy Chairman and Managing Director)

Dr WONG Chi Ying, Anthony

Mr LAI Kam Wah

Mr CHING Yu Lung (Resigned on 1st January 2007)

Madam LIU Sau Lai

Mr HO Wai Chi, Paul

Mr FONG Pong Hing 1

Mr CHAN Dit Lung

All of the Directors are subject to retirement by rotation in accordance with the Company's Bye-laws.

Dr WONG Chi Ying, Anthony, Mr LAI Kam Wah and Mr CHAN Dit Lung retire by rotation in accordance with clause 87 of the Company's Bye-laws and, being eligible, offer themselves for re-election.

The Independent Non-executive Directors have been appointed for a term subject to retirement by rotation in accordance with the Company's Bye-laws.

The fundamental policy of the Group's remuneration and incentive scheme is to link total compensation for senior management with the achievement of annual and long-term performance goals. By providing total compensation at competitive industry levels, the Group seeks to attract, motivate and retain key executives essential to its long-term success. Senior management incentive scheme includes an equity component that is designed to align the long-term interest of management with those of shareholders. The remuneration package comprises of annual directorship fees, salaries, discretionary bonuses and incentive scheme.

#### 撥作資本之利息

本集團於本年度沒有利息撥作資本。

#### 董事

本年度在任之董事如下:

許世聰先生(主席)

許國光先生(副主席兼董事總經理)

黃子墨博士

黎錦華先牛

程如龍先生(於二零零七年一月一日辭任)

廖秀麗女士

何偉志先生\*

方邦興先生\*

陳秩龍先生\*

\* 獨立非執行董事

根據本公司之公司細則,所有董事均須輪值告退。

根據本公司之公司細則第87條,黃子墨博士、 黎錦華先生及陳秩龍先生須輪流告退,惟符合 資格並願意膺選連任。

獨立非執行董事乃根據本公司之公司細則獲委任,惟彼等須輪值告退。

本集團的薪酬及獎勵計劃之基本政策乃全面獎勵高級管理人員在達到年度及長期表現目標所作出之努力。透過提供於業內具競爭力之獎勵,本集團致力招攬、激勵及留聘主要行政人員以達到集團的長遠成就。高級管理人員獎勵計劃包括股本組成部分,務求令管理層與股東之長遠利益一致。薪酬待遇包括年度董事袍金、薪酬、酌情花紅及獎勵計劃。

Independent Non-executive Directors



#### **DIRECTORS** (Cont'd)

The Independent Non-executive Directors are compensated with the aim to fairly represent their efforts and time dedicated to the Board and various committee meetings. The remuneration package represents annual directorship fees.

#### **DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS**

None of the Directors who are proposed for re-election at the forthcoming Annual General Meeting has a service contract with the Company or any of its subsidiaries, which is not determinable by the employer within one year without payment of compensation, other than statutory compensation.

#### **DIRECTORS' INTEREST IN CONTRACTS**

No contracts of significance in relation to the Group's business to which the Company, its holding company or any of its subsidiaries was a party and in which a Director of the Company had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

# DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS AND/OR SHORT POSITIONS IN THE SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES OF THE COMPANY OR ANY ASSOCIATED CORPORATION

As at 30th June 2007, the interest and short positions of each Director and chief executive in the shares, underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance ("SFO")), as recorded in the register maintained by the Company under Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange, pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Companies (the "Model Code") contained in the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (the "Listing Rules") were as follows:

#### 董事(續)

獨立非執行董事之酬金旨在合理反映其在董事 會及不同委員會會議所付出之貢獻及時間。薪 酬待遇是指年度董事袍金。

#### 董事之服務合約

有意於應屆股東週年大會上膺選連任之董事概 無與本公司或其任何附屬公司訂立僱主不可於 一年內毋須作出賠償(法定賠償除外)而終止之 服務合約。

#### 董事於合約之權益

本公司、其控股公司或其附屬公司並無參與訂 立與本集團業務有關並於本年度結束時或本年 度內任何時間仍然生效且本公司董事直接或間 接擁有重大權益之重要合約。

#### 董事及最高行政人員於本公司或其任何 相聯法團股本及債券之權益及/或淡倉

於二零零七年六月三十日,本公司各董事及最高行政人員於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券期貨條例」)第XV部)須向本公司申報之權益或已登記於根據證券期貨條例第352條存置之名冊之股份,相關股份及債券之權益及淡倉,或根據聯交所證券上市規則(「上市規則」)之上市公司董事進行證券交易標準守則(「標準守則」)已向本公司及聯交所申報者如下:

# Report of the Directors 董事會報告



# DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS AND/OR SHORT POSITIONS IN THE SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES OF THE COMPANY OR ANY ASSOCIATED CORPORATION (Cont'd)

董事及最高行政人員於本公司或其任何相聯法團股本及債券之權益及/或淡倉(續)

(i) ordinary shares of HK\$0.10 each in the Company at 30th June 2007

(i) 於二零零七年六月三十日本公司每股面 值0.10港元之普通股

Number of shares of the Company beneficially held 實益持有之本公司股份數目

| Name of Directors<br>董事姓名 |       |                   | Personal<br>interests<br>個人權益 | Corporate<br>interests<br>法團權益 | Family<br>interests<br>家屬權益 | Other<br>interests<br>其他權益 |
|---------------------------|-------|-------------------|-------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|----------------------------|
| Mr HUI Sai Chung          | 許世聰先生 | Long positions 權益 | 14,971,600                    | 202,721,500 (a)                | _                           | _                          |
| Mr HUI Kwok Kwong         | 許國光先生 | Long positions 權益 | 15,642,400                    | 198,803,500 (b)                | _                           | _                          |
| Madam LIU Sau Lai         | 廖秀麗女士 | Long positions 權益 | 1,323,000                     | _                              | _                           | (c)                        |

(ii) derivative to ordinary shares of HK\$0.10 each in the Company

(ii) 本公司每股面值0.10港元之普通股衍生 工具

Unlisted Share Options
(physically settled equity derivatives)
as at 30th June 2007
非上市購股權
(實質結算之股票衍生工具)
於二零零七年六月三十日

Name of Directors 董事姓名

| Mr HUI Sai Chung          | 許世聰先生 | Long positions 權益 | 3,000,000 |
|---------------------------|-------|-------------------|-----------|
| Mr HUI Kwok Kwong         | 許國光先生 | Long positions 權益 | 3,000,000 |
| Dr WONG Chi Ying, Anthony | 黃子鑍博士 | Long positions 權益 | 3,000,000 |
| Mr LAI Kam Wah            | 黎錦華先生 | Long positions 權益 | 3,000,000 |
| Madam LIU Sau Lai         | 廖秀麗女士 | Long positions 權益 | 3,000,000 |

#### Notes:

(a) 196,721,500 of these shares are held by Good Benefit Limited ("Good Benefit"), a company in which Ever Win Limited ("Ever Win") holds a 45.1% interest (note (c)). In addition, 6,000,000 shares are held by Ever Win directly.

50,000 ordinary shares of one Canadian dollar each in Ever Win are held by a trustee on behalf of a discretionary trust, the discretionary objects of which include Mr HUI Sai Chung and his family members. Mr HUI Sai Chung and his spouse further own 30,834 and 5 class A non-convertible redeemable preferred shares of no par value in Ever Win respectively.

#### 附註:

(a) 該等股份中之196,721,500股乃由Good Benefit Limited(「Good Benefit」)持 有。Ever Win Limited(「Ever Win」)持 有Good Benefit 百分之四十五點一權 益(附註(c))。此外,6,000,000股股份 由Ever Win直接持有。

Ever Win每股面值1加元之普通股份50,000股由一名信託人代表一項全權信託基金持有,該全權信託基金之受益人包括許世聰先生及其家族成員。許世聰先生及其配偶另分別擁有Ever Win A級無面值不可兑換可贖回優先股30,834股及5股。



# DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS AND/OR SHORT POSITIONS IN THE SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES OF THE COMPANY OR ANY ASSOCIATED CORPORATION (Cont'd)

董事及最高行政人員於本公司或其任何相聯法團股本及債券之權益及/或淡倉(續)

- (b) 196,721,500 of these shares are held by Good Benefit, a company in which Evergrow Company Limited ("Evergrow") holds a 45.1% interest (note (c)). In addition, 2,082,000 shares are held by Evergrow directly.
  - 50,000 ordinary shares of one Canadian dollar each in Evergrow are held by a trustee on behalf of a discretionary trust, the discretionary objects of which include Mr HUI Kwok Kwong and his family members. Mr HUI Kwok Kwong further owns 30,823 class A non-convertible redeemable preferred shares of no
- (c) The beneficial interests of the Directors in the share capital of Good Benefit, which held 196,721,500 shares of the Company as at 30th June 2007, are as follows:

par value in Evergrow.

(b) 該等股份中之196,721,500股乃由Good Benefit持有。Evergrow CompanyLimited(「Evergrow」)持有GoodBenefit 百分之四十五點一權益(附註(c))。此外・2,082,000股股份由Evergrow直接持有。

Evergrow每股面值1加元之普通股份50,000股由一名信託人代表一項全權信託基金持有,該全權信託基金之受益人包括許國光先生及其家族成員。許國光先生另擁有Evergrow A級無面值不可兑換可贖回優先股30,823股。

(c) 董事在Good Benefit(於二零零七年 六月三十日持有本公司196,721,500股 股份)股本之實益權益如下:

|                   |       |        | <b>P</b> ercentage |  |
|-------------------|-------|--------|--------------------|--|
| Name of Directors |       | shares | of holding         |  |
| 董事姓名              |       | 股份數目   | 持股百分比              |  |
| Mr HUI Sai Chung  | 許世聰先生 | 4,510  | 45.1%              |  |
| Mr HUI Kwok Kwong | 許國光先生 | 4,510  | 45.1%              |  |
| Madam LIU Sau Lai | 廖秀麗女士 | 80     | 0.8%               |  |
| Others            | 其他    | 900    | 9.0%               |  |

# Report of the Directors 董事會報告



# DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS AND/OR SHORT POSITIONS IN THE SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES OF THE COMPANY OR ANY ASSOCIATED CORPORATION (Cont'd)

董事及最高行政人員於本公司或其任何相聯法團股本及債券之權益及/或淡倉(續)

As at 30th June 2007, the following Directors owned interests in non-voting deferred shares in Ngai Hing Hong Plastic Materials Limited, which are subject to an option granted to Ngai Hing (International) Company Limited to acquire the said non-voting deferred shares.

於二零零七年六月三十日,下列董事擁有毅興塑膠原料有限公司無投票權遞延股份權益,而該公司並已授予Ngai Hing (International) Company Limited可購買上述無投票權遞延股份之購股權。

Number of non-voting deferred shares held 持有無投票權遞延股份數目

|                   |       | Personal  | Other       |
|-------------------|-------|-----------|-------------|
| Name of Directors |       | interests | interests   |
| 董事姓名              |       | 個人權益      | 其他權益        |
|                   |       |           |             |
| Mr HUI Sai Chung  | 許世聰先生 | 200,000   | 50,000 (i)  |
| Mr HUI Kwok Kwong | 許國光先生 | 200,000   | 50,000 (ii) |

#### Notes:

- (i) These shares are held by Ever Win.
- (ii) These shares are held by Evergrow.

Save as disclosed above and other than certain nominee shares in the subsidiaries of the Company held by certain Directors of the Company in trust for the Group as at 30th June 2007, none of the Directors and chief executives have any beneficial or non-beneficial interests in the share capital of the Company and associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) as recorded in the register required to be kept under Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code.

#### 附註:

- (i) 該等股份由Ever Win持有。
- (ii) 該等股份由Evergrow持有。

除上文所披露及本公司若干董事以信託方式代本集團持有本公司若干附屬公司代理人股份外,於二零零七年六月三十日,根據證券期貨條例第352條規定存置之名冊所記錄或根據標準守則而向本公司及聯交所作出的知會,各董事及最高行政人員於本公司及相聯法團(具有證券期貨條例第XV部的涵義)之股本中概無擁有任何根據證券期貨條例須予披露之實益或非實益權益。



# DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS AND/OR SHORT POSITIONS IN THE SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES OF THE COMPANY OR ANY ASSOCIATED CORPORATION (Cont'd)

Save as disclosed under the section headed "Share Options" above:

- (a) at no time during the year was the Company, its holding company or any of its subsidiaries a party to any arrangements to enable the Directors or chief executives of the Company to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate; and
- (b) none of the Directors, chief executives, their spouses or children under the age of 18 had been granted any right to subscribe for shares in or debentures of the Company, or exercised any such right.

# SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN THE SHARES, UNDERLYING SHARES OF THE COMPANY

At 30th June 2007, the register of substantial shareholders required to be kept under Section 336 of Part XV of the SFO shows that the Company had not been notified of any substantial shareholders' interests and short positions, being 5% or more of the Company's issued share capital, other than those of the Directors and chief executives as disclosed above.

#### **MANAGEMENT CONTRACTS**

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company were entered into or existed during the year.

#### 董事及最高行政人員於本公司或其任何 相聯法團股本及債券之權益及/或淡倉 (續)

除上述「購股權」一段所列外:

- (a) 於本年度任何時間內,本公司、其控股公司或其任何附屬公司並無參與訂立任何安排,致使本公司董事或最高行政人員可藉購買本公司或任何其他法人團體之股份或債券而獲益;及
- (b) 各董事、最高行政人員、其配偶或十八 歲以下之子女概無獲授予可認購本公司 股份或債券之權利,或已行使此等權 利。

#### 主要股東於本公司股本之權益及淡倉

除上文所披露有關董事之權益外,根據本公司 按證券期貨條例第336條而存置之主要股東名 冊所顯示,本公司概無接獲任何人士於二零零 七年六月三十日擁有本公司已發行股本百分之 五或以上權益及淡倉之通知。

#### 管理合約

年內並無訂立或存有任何有關本公司業務之全 部或任何重要部分之管理及行政合約。

### Report of the Directors





#### MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

The percentages of purchases for the year attributable to the Group's major suppliers are as follows:

| The largest supplier            | 30% |
|---------------------------------|-----|
| Five largest suppliers combined | 52% |

The aggregate percentage of sales attributable to the Group's five largest customers is less than 30% of the Group's total sales for the year ended 30th June 2007 and therefore no additional disclosure with regard to the major customers is made.

None of the Directors, their associates or any shareholders (which to the knowledge of the Directors own more than 5% of the Company's share capital) had an interest in the major suppliers noted above.

#### **AUDIT COMMITTEE**

The Audit Committee provides an important link between the Board of Directors and the Company's auditors in matters coming within the scope of the group audit. It also reviews the effectiveness of the external audit and of internal controls and risk evaluation. The Audit Committee comprises three Independent Non-executive Directors, namely, Mr HO Wai Chi, Paul, Mr FONG Pong Hing and Mr CHAN Dit Lung. The Audit Committee has reviewed with management the accounting principles and practices adopted by the Group and discussed internal controls and financial reporting matters including a review of the audited accounts for the year ended 30th June 2007 with the Directors.

#### 主要客戶及供應商

本集團之主要供應商所佔之採購額百分比如 下:

| 最大供應商     | 30% |
|-----------|-----|
| 五名最大供應商合共 | 52% |

本集團五大客戶於截至二零零七年六月三十日 止年度應佔之總銷售額百分比少於本集團總銷 售額百分之三十,故沒有額外披露該等主要客 戶之資料。

於本年度任何時間內,概無董事、彼等之聯繫 人士或股東(據董事所知擁有本公司百分之五 以上之股本權益者)於上述主要供應商擁有任 何權益。

#### 審核委員會

審核委員會就集團審計範圍內的事項擔任董事會與公司核數師之間的重要橋樑。審核委員會亦負責檢討公司外部審核工作,以及內部監控與風險評估等方面的效能。審核委員會由三位獨立非執行董事何偉志先生、方邦興先生及陳秩龍先生組成。審核委員會已經與管理層審閱本集團所採納之會計原則及方法,並與董事討論有關內部監控及財務匯報事宜,包括審閱截至二零零七年六月三十日止年度之經審核賬目。



#### **PUBLIC FLOAT**

Based on information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the Directors, at least 25% of the total issued share capital of the Company was held by the public as at the date of this report.

#### **AUDITOR**

The accounts have been audited by PricewaterhouseCoopers who retires and, being eligible, offer itself for re-appointment.

On behalf of the Board

#### **HUI Sai Chung**

Chairman

Hong Kong, 11th October 2007

#### 足夠之公眾持股量

根據本公司所得的公開資料及就董事所知,於 本報告簽發日期,公眾人士持有本公司全部已 發行股本總數不少於百分之二十五。

#### 核數師

本賬目已由羅兵咸永道會計師事務所審核,該 核數師任滿告退惟符合資格願意膺選連聘。

代表董事會

主席

許世聰

香港,二零零七年十月十一日

## Corporate Governance Report 企業管治報告



#### CORPORATE GOVERNANCE PRACTICE

The Company is committed to the establishment of good corporate governance practices and procedures which serve as an important element of risk management throughout the growth and expansion of the Company. The Company emphasises on maintaining and carrying out sound, solid and effective corporate governance principles and structures.

The Company has complied with the applicable code provisions of the Code on Corporate Governance Practices (the "Code") as set out in Appendix 14 of the Listing Rules throughout year ended 30th June 2007, except for deviation of the code provisions A.2.1 and A.4.1 of the Code as mentioned below.

According to the code provision A.2.1, the roles of chairman and chief executive officer should be separate and should not be performed by the same individual. Up to the date of this annual report, the Board has not appointed an individual to the post of chief executive officer. The roles of the chief executive officer have been performed collectively by all the executive directors, including the chairman, of the Company. The Board considers that this arrangement allows contributions from all executive directors with different expertise and is beneficial to the continuity of the Company's policies and strategies. Going forward, the Board will periodically review the effectiveness of this arrangement and considers appointing an individual to chief executive officer when it thinks appropriate.

Code Provision A.4.1 stipulates that non-executive directors should be appointed for a specific term, subject to re-election. The Company's independent non-executive directors were not appointed for a specific term but is subject to retirement by rotation and re-election at the annual general meeting of the Company in accordance with the Company's bye-laws.

#### **DIRECTORS' SECURITIES TRANSACTIONS**

The Company has adopted the Model Code set out in Appendix 10 of the Listing Rules as its own code of conduct regarding directors' securities transaction. The Company has made specific enquiries of all directors and all directors confirmed they have complied with the required standard of dealings set out therein during the year.

#### 企業管治常規

本公司致力建立良好企業管治常規及程序,在 擴大本公司的業務中,該常規及程序為風險管 理之重要元素。本公司著重維持及執行優良、 穩健及有效的良好企業管治常規及架構。

截至二零零七年六月三十日止年度,本公司一直遵守上市規則附錄14《企業管治常規守則》 (「守則」)所載列之適用守則條文,惟與守則條 文第A.2.1及A.4.1條有所偏離如下。

根據守則條文第A.2.1條,主席及行政總裁之職能應分開,不應由一人同時兼任。直至本年度報告日期,董事會尚未委任任何人士擔任行政總裁一職。行政總裁之職責乃由本公司所有執行董事(包括主席)共同擔任。董事會認為,該安排讓各位擁有不同專業的執行董事共同決策,亦可貫撤執行本公司之政策及策略,故符合本集團利益。展望未來,董事會將定期檢討該安排之成效,及考慮於適當時候委任行政總裁。

守則條文第A.4.1條規定非執行董事須按指定任期獲委任。根據本公司之公司細則,本公司之獨立非執行董事並無固定任期,但彼等須根據本公司之公司細則,在本公司各個股東週年大會上,輪值告退並膺選連任。

#### 董事進行證券交易

本公司已採納上市規則附錄10所載之標準守則 作為董事進行證券交易之操守準則。本公司已 向全體董事作出特定查詢,而全體董事已確認 彼等於年內均有遵守當中所要求之買賣 標準。



#### **BOARD OF DIRECTORS**

### Composition of the Board, number of Board meetings and Directors' attendance

The Company's Board has a balance of skills and experience and a balanced composition of executive and non-executive directors. The Board conducts meetings on a regular basis and on an ad-hoc basis, as required by business needs. During the year, the Board held a total of eight regular board meetings and eighteen ad-hoc board meetings. The composition of the Board and attendance of the Directors are set out below:

#### 董事會

#### 董事會組成、董事會會議及董事出席次數

本公司的董事會具備均衡的技巧和經驗,而當中執行董事與非執行董事的組合亦保持均衡。 董事會以定期或在業務需要時以特別會議形式舉行會議。於年內,董事會合共舉行八次定期 董事會會議及十八次特別董事會會議。董事會 組成及董事出席詳情如下:

|   |               |          |            | No. of   |            |
|---|---------------|----------|------------|----------|------------|
|   |               | No. of   |            | ad-hoc   |            |
|   |               | regular  |            | meetings |            |
| Attendants                              | r             | neetings | Attendance | 特別       | Attendance |
| 出席者                                     |               | 例會次數     | 出席次數       | 會議次數     | 出席次數       |
| Executive Directors:                    | 執行董事:         |          |            |          |            |
| HUI Sai Chung (Chairman)                | 許世聰 (主席)      | 8        | 8          | 18       | 17         |
| HUI Kwok Kwong                          | 許國光           | 8        | 8          | 18       | 18         |
| (Deputy Chairman and Managing Director) | (副主席兼董事總經理)   |          |            |          |            |
| Dr WONG Chi Ying, Anthony               | 黃子鑍博士         | 8        | 7          | 18       | 16         |
| LAI Kam Wah                             | 黎錦華           | 8        | 8          | 18       | 18         |
| CHING Yu Lung                           | 程如龍           |          |            |          |            |
| (Resigned on 1st January 2007)          | (於二零零七年一月一日辭代 | 生) 8     | 5          | 18       | 3          |
| LIU Sau Lai                             | 廖秀麗           | 8        | 8          | 18       | 17         |
| Independent Non-executive Directors:    | 獨立非執行董事:      |          |            |          |            |
| HO Wai Chi, Paul                        | 何偉志           | 8        | 8          | 18       | 0          |
| FONG Pong Hing                          | 方邦興           | 8        | 4          | 18       | 0          |
| CHAN Dit Lung                           | 陳秩龍           | 8        | 6          | 18       | 0          |

The balanced board composition ensured strong independence exists across the Board and has met the recommended practice under the Code to have at least one-third of its members comprising independent non-executive directors. At least one of the independent non-executive directors has appropriate professional qualifications, accounting and financial management expertise. The biographies of the Directors are set out in pages 4 to 5 to the annual report, which demonstrates a diversity of skills, expertise, experience and qualifications.

董事會以均衡之架構組成,目的在確保整個董事會擁有穩固之獨立性,其組成情況符合新守則所推薦董事會成員最少須有三分一為獨立非執行董事之做法。最少有一位獨立非執行董事擁有相關的會計及財務管理之專業資格。各董事履歷載於年報第4至5頁,當中載列各董事之多樣化技能、專業知識、經驗及資格。

# Corporate Governance Report 企業管治報告



#### **BOARD OF DIRECTORS (Cont'd)**

### Composition of the Board, number of Board meetings and Directors' attendance (Cont'd)

The Independent Non-executive Directors have been appointed for a term subject to retirement by rotation in accordance with the Company's Bye-laws.

The Company has received annual confirmation of independence from the three independent non-executive directors in according with Rule 3.13 of the Listing Rules. The Board has assessed their independence and concluded that all the independent non-executive directors are independent within the definition of the Listing Rules.

#### Role and Function

- To establish the strategic direction for the development of the Company and set the objectives of the management;
- To approve annual budgets, major funding proposal and investment proposals;
- To decide on matters such as annual and interim results, major transactions, directors appointment, and dividend and accounting policies; and
- To oversee the processes for evaluating the adequacy of internal controls, risk management, financial reporting and compliance.

#### Directors' Responsibilities for the Accounts

The Members of the Board are responsible for preparing the accounts of the Company and of the Group. The accounts are prepared on a going concern basis and give a true and fair view of the state of affairs of the Company and of the Group as at 30th June 2007, and of the Group's profit and cash flow for the year then ended. In preparing the accounts for the year ended 30th June 2007, the Members of the Board have selected appropriate accounting policies and, apart from those new and amended accounting policies as disclosed in the notes to the accounts ended 30th June 2007, have applied them consistently with previous financial periods. Judgments and estimates have been made that are prudent and reasonable. The reporting responsibilities of the External Auditor are set out on pages 40 to 41.

#### 董事會(續)

### 董事會組成、董事會會議及董事出席次數(續)

獨立非執行董事乃根據本公司之公司細則獲委任,惟彼等須輪值告退。

本公司已接獲全數三名獨立非執行董事根據上市規則第3.13 條發出之年度獨立性確認書。董事會已評估彼等之獨立性,並確定全體獨立非執行董事均屬上市規則所界定之獨立人士。

#### 角色及職責

- 設立本公司的策略性發展方向及制定管理目標;
- 批准年度預算、主要籌資提案及投資提案;
- 決定如年度及中期業績、重大交易、董事之委任、及股息和會計政策等事宜:及
- 檢查用於評估內部監控、風險管理、財 務報告及遵守情況充分性的程序。

#### 董事就賬目所承擔的責任

董事局成員負責編製公司及集團的帳項。截至 二零零七年六月三十日止之帳項是按持續經營 準則編製,並真實及公平反映公司與集團的 務狀況。於編製截至二零零七年六月三十日止 年度的帳項時,董事局成員選擇適當的會計政 策,並連貫應用於以往財政期間(截至二零零 七年六月三十日止的帳項附註披露的新及經修 訂會計政策除外)。關於各項判斷及估計,均 已作出審慎合理的評估。外部核數師的職責載 於第40至41頁。



#### NOMINATION OF DIRECTORS

The Board has not set up a nomination committee. The nomination of new directors has been delegated to the Chairman and other executive directors. They review regularly the need to appoint additional directors with appropriate professional knowledge and industry experience. The Board will then consider the appointment of the candidates nominated by them as directors of the Company.

#### **AUDIT COMMITTEE**

#### Composition

The Company has formulated written terms of reference for the Audit Committee in accordance with the requirements of the Stock Exchange. The Audit Committee consists of all independent non-executive directors. The composition and attendance record of the Audit Committee are as follows:

#### 提名董事

董事會並無成立提名委員會。提名新董事由主席及其他執行董事負責。彼等會定期審閱委任 具合適專業知識及行業經驗之額外董事之需要。其後,董事會將考慮委任彼等所提名之侯 選人出任本公司董事。

#### 審核委員會

#### 組成

本公司根據聯交所之規定擬定審核委員會之職權範圍。審核委員會由全體獨立非執行董事組成。審核委員會之組成及出席紀錄如下:

|                                       |             | Number of meetings | Attendance |
|---------------------------------------|-------------|--------------------|------------|
| Attendants                            |             | attended/Total     | percentage |
| 出席者                                   |             | 出席會議次數/總次數         | 出席率        |
|                                       |             |                    |            |
| HO Wai Chi, Paul (Committee Chairman) | 何偉志 (委員會主席) | 2/2                | 100%       |
| FONG Pong Hing                        | 方邦興         | 2/2                | 100%       |
| CHAN Dit Lung                         | 陳秩龍         | 2/2                | 100%       |

#### Role and Function

The principal duties of the Audit Committee are to ensure the objectivity and credibility of financial reporting and internal control procedures as well as to maintain an appropriate relationship with the external auditors of the Company.

The terms of reference of the Audit Committee are aligned with the recommendations set out in "A Guide for Effective Audit Committees" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Given below are the main duties of the Audit Committee:

- (a) to consider the appointment of the external auditor and any questions of resignation or dismissal;
- (b) to discuss with the external auditor before the audit commences, the nature and scope of the audit;

#### 角色及職責

審核委員會主要職責為確保財務報告及內部監控程序之客觀性及可信度,以及與本公司外聘的核數師保持良好關係。

審核委員會的職權範圍與香港會計師公會頒布的《審核委員會有效運作指引》內載的建議相符。茲將審核委員會的主要職責臚列如下:

- (a) 考慮外聘核數師的委任及處理任何辭職 或解僱的問題:
- (b) 於審核工作開始前先與核數師討論審核 性質及範疇:

# 2006 / 2007 Annual Report

# Corporate Governance Report

### 企業管治報告



#### AUDIT COMMITTEE (Cont'd)

#### Role and Function (Cont'd)

- (c) to review the half-year and annual accounts before submission to the Board, focusing particularly on:
  - (i) any changes in accounting policies and practices;
  - (ii) major judgmental areas;
  - (iii) significant adjustments resulting from the audit;
  - (iv) the going concern assumption;
  - (v) compliance with accounting standards;
  - (vi) compliance with Stock Exchange and legal requirements; and
- (d) to discuss problems and reservations arising from the audits, and any matters the external auditor may wish to discuss (in the absence of management where necessary).

For the year ended 30th June 2007, the Audit Committee met twice during the year, in particular, to review and discuss the followings:

- the auditing and financial reporting matters;
- the appointment of external auditors;
- the establishment of internal control system; and
- reviewed the interim results and the audited accounts.

Each member of the Audit Committee has unrestricted access to the Auditors and all senior staff of the Group.

## 審核委員會(續)

#### 角色及職責(續)

- (c) 在向董事會提交半年度及年度賬目前先 行審閱,並特別針對下列事項:
  - (i) 會計政策及實務的任何更改;
  - (ii) 涉及重要判斷的地方;
  - (iii) 因審核而出現的重大調整;
  - (iv) 持續經營的假設;
  - (v) 遵守會計準則的情況;
  - (vi) 遵守聯交所規定及其它有關法規: 及
- (d) (如有需要,在管理層不在場的情況下) 討論因審核工作產生的問題和保留意 見,以及任何外聘核數師希望討論的事 項。

於截至二零零七年六月三十日止年度,審核委員會曾舉行兩次會議,以重點審閱及討論以下 事項:

- 核數及財務報告事宜;
- 委任外聘核數師;
- 建立內部監控系統;及
- 審閱中期業績及經審核賬目。

審核委員會每位成員可不受限制地向核數師及集團內所有高級職員獲取資料。



#### **REMUNERATION COMMITTEE**

#### Composition

The Company has formulated written terms of reference for the Remuneration Committee which stated clearly its authorities and duties in accordance with the requirements of the Stock Exchange. The remuneration committee consists of three independent non-executive directors and an executive director. The composition and attendance record of the Remuneration Committee are as follows:

#### 薪酬委員會

#### 組成

本公司根據聯交所之規定擬定薪酬委員會之職權範圍。薪酬委員會由3位獨立非執行董事及 1位執行董事組成。薪酬委員會之組成及出席紀錄如下:

|                             |                 | Number of meetings | Attendance |
|-----------------------------|-----------------|--------------------|------------|
| Attendants                  |                 | attended/Total     | percentage |
| 出席者                         |                 | 出席會議次數/總次數         | 出席率        |
|                             |                 |                    |            |
| HO Wai Chi, Paul (Chairman) | 何偉志 <i>(主席)</i> | 1/1                | 100%       |
| FONG Pong Hing              | 方邦興             | 1/1                | 100%       |
| CHAN Dit Lung               | 陳秩龍             | 1/1                | 100%       |
| HUI Sai Chung               | 許世聰             | 1/1                | 100%       |

#### Role and Function

The Remuneration Committee is responsible for ensuring formal and transparent procedures for developing remuneration policies and overseeing the remuneration packages of the executive Directors and senior management. It takes into consideration on factors such as salaries paid by comparable companies, time commitment and responsibilities of Directors and senior management. The Remuneration Committee meets at least once a year to assess the performance and review the annual salaries and bonus of the senior executives. The remuneration committee held one meeting during the year ended 30th June 2007.

#### 角色及職責

薪酬委員會負責確保正式及具透明度之薪酬政策制訂程序,以監管執行董事及高級管理層之薪酬組合。薪酬委員會考慮之因素包括可比較公司之薪金水平、各董事及高級管理人員所投入之時間及職責等。薪酬委員會每年最少舉行一次會議以評估表現及審閱高級管理人員每年之薪酬及獎金。於截至二零零七年六月三十日年度止,薪酬委員會已召開了一次會議。

# Corporate Governance Report 企業管治報告



HK\$

#### **AUDITOR'S REMUNERATION**

During the year, the nature of the audit and non-audit services provided by PricewaterhouseCoopers, the auditor of the Company, and the relevant fee paid and payable by the Company for such services are as follows:

#### 核數師酬金

於年內,本公司核數師羅兵咸永道會計師事務 所提供之審核及非審核服務,而本公司就該等 服務已付及應付之有關費用如下:

|                  | 港元        |
|------------------|-----------|
|                  |           |
| 為本集團提供之審核服務      | 1,119,000 |
| 非審核服務包括:         |           |
| - 審閱中期業績         | 216,000   |
| 一為本集團提供之税項服務     | 156,000   |
| - 議定本集團全年業績公佈之程序 | 11,000    |

Total 總額 1,502,000

#### **INTERNAL CONTROL**

Audit services for the Group

Non-audit services including:

– review of interim results

- taxation services for the Group

annual result announcement

- agreed upon procedures on the Group's

The Board is responsible for the Group's system of internal controls and for reviewing its effectiveness. The management of the Company has established a set of comprehensive policies, standards and procedures in areas of operational, financial and risk controls for safeguarding assets against unauthorised use or disposition; for maintaining proper accounting records; and for ensuring the reliability of financial information to achieve a satisfactory level of assurance against the likelihood of the occurrence of fraud and errors.

For the purpose of further enhancing the internal control systems, the Company has engaged an external consultant to carry out an on-going project to conduct independent internal review and to evaluate major operations of the Group. During the year, the Board has received a high level risk assessment from the external consultant and has also conducted a review of the effectiveness of the system of internal control of the Company and its subsidiaries with no material issues noted.

#### 內部監控

董事會需負責本集團的內部監控系統及檢討其效能。本公司的管理層已制定一套完善的政策、標準及程序,範圍包括運作監控、財務監控及風險監控,以保證資產得到保護並免受未經授權的使用或處置;保持適當的會計紀錄;及確保財務資料的可靠性,以達致滿意程度的保證,防止欺詐或錯誤的情況出現。

就加強內部監控系統,本公司已委聘外界顧問 負責持續執行獨立的內部檢討及評估本集團內 的主要營運。於年內,董事會已委聘該外界顧 問進行高水平的風險評估,同時亦已檢討本公 司及其附屬公司內部監控系統的成效,並無發 現任何重大問題。



#### **COMMUNICATION WITH SHAREHOLDERS**

The Group uses several formal channels to ensure fair disclosure and comprehensive and transparent reporting of its performance and activities. Annual and interim reports are printed and sent to all shareholders. Press releases are posted on the Company's corporate website http://www.nhh.com.hk. The Company's website provides email address, postal address, fax number and telephone number by which enquiries may be put to the Company. Constantly being updated in a timely manner, the website also contains additional information on the Group's business activities.

The Company encourages its shareholders to attend Annual General Meetings to ensure a high level of accountability and to stay informed of the Group's strategy and goals.

The Company keeps shareholders informed of the procedure for voting by poll in all circulars to shareholders which are from time to time despatched to shareholders together with notices of general meetings of the Company. The Company has taken steps to ensure compliance with the requirements about voting by poll contained in the Listing Rules and the constitutional documents of the Company. The Board and external auditors attend the Annual General Meetings to answer shareholders' questions. Poll results are advertised in newspapers on the following day and are posted on the Company's corporate website shortly after the meetings.

#### 與股東的溝通

本集團透過多個正式途徑,確保對其表現及業務作出公平的披露和全面而具透明度的報告,包括印製年報和中期報告並發送予全部股東,於本公司的網站http://www.nhh.com.hk內張貼新聞稿,在公司網站刊出向本公司提出查詢的電郵地址、郵寄地址、傳真號碼和電話號碼。該網站會適時更新資料,並含有本集團業務活動之額外資料。

本公司鼓勵其股東出席股東週年大會,以確保 有高度的問責性,及讓股東瞭解集團的策略和 目標。

本公司在不時發送予股東的通函(連同本公司的股東大會通告)內載列以投票方式表決的程序,讓股東瞭解該程序。本公司已採取步驟確保以投票方式表決符合上市規則及本公司法規文件的規定。董事會及外聘核數師出席股東週年大會解答股東問題。表決結果在翌日於報章刊登,並在大會結束後不久張貼於本公司網站。



# PRICEV/ATERHOUSE COPERS @

#### 羅兵咸永道會計師事務所

**PricewaterhouseCoopers** 22nd Floor Prince's Building Central, Hong Kong

# INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE SHAREHOLDERS OF NGAI HING HONG COMPANY LIMITED

(incorporated in Bermuda with limited liability)

We have audited the consolidated accounts of Ngai Hing Hong Company Limited (the "Company") and its subsidiaries (together, the "Group") set out on pages 42 to 113, which comprise the consolidated and company balance sheets as at 30th June 2007, and the consolidated profit and loss account, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated cash flow statement for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

#### **DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE ACCOUNTS**

The Directors of the Company are responsible for the preparation and the true and fair presentation of these consolidated accounts in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. This responsibility includes designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and the true and fair presentation of accounts that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

### 獨立核數師報告 致毅興行有限公司股東

(於百慕達註冊成立之有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核列載於第42 至113頁毅興行有限公司(「貴公司」)及其子公司(以下合稱「貴集團」)的綜合賬目,此綜合賬目包括於二零零七年六月三十日的綜合及公司資產負債表與截至該日止年度的綜合損益表、綜合權益變動表和綜合現金流量表,以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

#### 董事就賬目須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的 香港財務報告準則及按照香港《公司條例》的披 露規定編製及真實而公平地列報該等綜合賬 目。這責任包括設計、實施及維護與編製及真 實而公平地列報賬目相關的內部控制,以使賬 目不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳 述:選擇和應用適當的會計政策;及按情況下 作出合理的會計估計。



#### **AUDITOR'S RESPONSIBILITY**

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated accounts based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, in accordance with Section 90 of the Companies Act 1981 of Bermuda, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the accounts are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the accounts. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the accounts, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and true and fair presentation of the accounts in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the Directors, as well as evaluating the overall presentation of the accounts.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

#### **OPINION**

In our opinion, the consolidated accounts give a true and fair view of the state of affairs of the Company and of the Group as at 30th June 2007 and of the Group's profit and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

#### PricewaterhouseCoopers

Certified Public Accountants

Hong Kong, 11th October 2007

#### 核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等綜合賬目 報表作出意見,並按照百慕達一九八一年《公 司法》第90條僅向整體股東報告,除此之外本 報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容 向任何其他人士負上或承擔任何責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準 則進行審核。這些準則要求我們遵守道德規 範,並規劃及執行審核,以合理確定此等賬目 是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核涉及執行程序以獲取有關賬目所載金額及 披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核 數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致 賬目存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風 險時,核數師考慮與該公司編製及真實而公平 地列報賬目相關的內部控制,以設計適當的審 核程序,但並非為對公司的內部控制的效能發 表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政 策的合適性及所作出的會計估計的合理性,以 及評價賬目的整體列報方式。

我們相信,我們所獲得的審核憑證是充足和適 當地為我們的審核意見提供基礎。

#### 意見

我們認為,該等綜合賬目已根據香港財務報告 準則真實而公平地反映貴公司及貴集團於二零 零七年六月三十日的事務狀況及貴集團截至該 日止年度的利潤及現金流量,並已按照香港 《公司條例》的披露規定妥為編製。

## 羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港,二零零七年十月十一日

# 2006 / 2007 Annual Report

# Consolidated Profit and Loss Account 綜合損益表

For the year ended 30th June 2007 截至二零零七年六月三十日止年度

|  |                                  | Note<br>附註 | 2007<br>HK\$'000<br>千港元 | 2006<br>HK\$'000<br>千港元 |
|--|----------------------------------|------------|-------------------------|-------------------------|
| Turnover   | 營業額                              | 5          | 1,405,507               | 1,332,120               |
| Cost of sales  | 銷售成本                             | 7          | (1,272,038)             | (1,209,281)             |
| Gross profit   | 毛利                               |            | 133,469                 | 122,839                 |
| Other gains - net  | 其他收益-淨值                          | 6          | 11,381                  | 5,183                   |
| Distribution costs   | 行政支出                             | 7          | (41,086)                | (35,459)                |
| Administrative expenses  | 分銷成本                             | 7          | (74,105)                | (71,696)                |
| Operating profit   | 經營溢利                             |            | 29,659                  | 20,867                  |
| Finance costs  | 財務費用                             | 8          | (9,157)                 | (9,789)                 |
| Profit before taxation   | 除税前溢利                            |            | 20,502                  | 11,078                  |
| Taxation   | 税項                               | 9          | (7,459)                 | (3,509)                 |
| Profit for the year  | 本年溢利                             |            | 13,043                  | 7,569                   |
| Attributable to:   | 以下人士應佔:                          |            |                         |                         |
| Equity holders of the Company  | 公司股東                             | 10         | 14,975                  | 7,082                   |
| Minority interest  | 少數股東權益                           |            | (1,932)                 | 487                     |
|  |                                  |            | 13,043                  | 7,569                   |
| Dividends  | 股息                               | 11         | 7,200                   | 7,200                   |
| Earnings per share for profit attributable to equity holders of the Company during the year (expressed in HK cent per share) | 本年度公司股東<br>應佔溢利之每股盈利<br>(以每股港仙計) |            |                         |                         |
| - Basic  | 一基本                              | 12         | 4.16                    | 1.97                    |
| – Diluted  | 一攤薄                              | 12         | 4.16                    | 1.97                    |

The notes on pages 49 to 113 are an integral part of these consolidated accounts.

第49至113頁的附註為綜合賬目的整體部份。

# Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表

As at 30th June 2007 於二零零七年六月三十日

|   |              | Note<br>附註 | 2007<br>HK\$'000<br>千港元 | 2006<br>HK\$'000<br>千港元 |
|---|--------------|------------|-------------------------|-------------------------|
| Non-current assets                          | 非流動資產        |            |                         |                         |
| Property, plant and equipment               | 物業、廠房及設備     | 15         | 103,313                 | 114,285                 |
| Leasehold land and land use rights          | 租賃土地及土地使用權   | 16         | 14,756                  | 16,177                  |
| Investment properties                       | 投資物業         | 17         | 17,400                  | 12,260                  |
| Deferred tax assets                         | 遞延税項資產       | 28         | 527                     | 2,056                   |
|   |              |            | 135,996                 | 144,778                 |
| Current assets                              | <br>流動資產     |            |                         |                         |
| Inventories                                 | 存貨           | 19         | 152,802                 | 142,560                 |
| Trade and bills receivables                 | 貿易應收款及應收票據   | 20         | 316,316                 | 281,389                 |
| Other receivables, prepayments and deposits | 其他應收款、預付款及按金 |            | 21,308                  | 14,635                  |
| Tax recoverable                             | 可收回税項        |            | 3,418                   | 1,001                   |
| Assets held for sale                        | 持作出售資產       | 21         | 21,417                  | _                       |
| Derivative financial instruments            | 衍生金融工具       | 24         | 1,575                   | 3,018                   |
| Cash and cash equivalents                   | 現金及銀行結餘      | 22         | 59,217                  | 62,187                  |
|   |              |            | 576,053                 | 504,790                 |
| Current liabilities                         | 流動負債         |            |                         |                         |
| Trade payable                               | 貿易應付款        | 23         | 128,888                 | 93,856                  |
| Other payables and deposits received        | 其他應付款及已收訂金   |            | 26,884                  | 7,232                   |
| Accruals                                    | 預提費用         |            | 12,624                  | 11,201                  |
| Tax payable                                 | 税項           |            | 4,934                   | 6,589                   |
| Obligations under finance leases            | 融資租賃責任       |            |                         |                         |
| – current portion                           | 一即期部份        | 27         | 5,711                   | 7,699                   |
| Trust receipts loans – secured              | 信託收據貸款-有抵押   | 27         | 116,718                 | 103,649                 |
| Short-term bank loans – secured             | 短期銀行貸款-有抵押   | 27         | 40,660                  | 50,155                  |
| Bank advances for discounted bills          | 銀行貼現票據墊款     | 27         | 7,083                   | 4,549                   |
| Derivative financial instruments            | 衍生金融工具       | 24         | 603                     | 3,045                   |
|   |              |            | 344,105                 | 287,975                 |
| Net current assets                          | 淨流動資產        |            | 231,948                 | 216,815                 |
| Total assets less current liabilities       |              |            | 367,944                 | 361,593                 |

# 2006 / 2007 Annual Report

# Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表

As at 30th June 2007 於二零零七年六月三十日

|                                      |        |      |          | 2004     |
|--------------------------------------|--------|------|----------|----------|
|                                      |        |      | 2007     | 2006     |
|                                      |        | Note | HK\$'000 | HK\$'000 |
|                                      |        | 附註   | 千港元      | 千港元      |
| Non-current liabilities              | 非流動負債  |      |          |          |
| Obligations under finance leases     | 融資租賃責任 | 27   | 5,536    | 10,216   |
| Deferred tax liabilities             | 遞延税項負債 | 28   | 3,343    | 3,129    |
|                                      |        |      | 8,879    | 13,345   |
| Net assets                           | 資產淨值   |      | 359,065  | 348,248  |
| EQUITY                               | 權益     |      |          |          |
| Capital and reserves attributable to | 公司股東應佔 |      |          |          |
| the Company's equity holders         | 股本及儲備  |      |          |          |
| Share capital                        | 股本     | 25   | 36,000   | 36,000   |
| Other reserves                       | 其他儲備   | 26   | 82,225   | 75,722   |
| Retained earnings                    | 保留溢利   | 26   | 229,796  | 221,162  |
| Proposed dividends                   | 建議股息   | 26   | 3,600    | 3,600    |
|                                      |        |      | 351,621  | 336,484  |
| Minority interest                    | 少數股東權益 |      | 7,444    | 11,764   |
| Total equity                         | 權益總額   |      | 359,065  | 348,248  |

On Behalf of the Board 代表董事會

HUI Sai Chung HUI Kwok Kwong

Chairman Deputy Chairman and Managing Director

主席 副主席兼董事總經理

許世聰 許國光

The notes on pages 49 to 113 are an integral part of these consolidated accounts. 第49至113頁的附註為綜合賬目的整體部份。

As at 30th June 2007 於二零零七年六月三十日

|                                       |          | Note<br>附註 | 2007<br>HK\$'000<br>千港元 | 2006<br>HK\$'000<br>千港元 |
|---------------------------------------|----------|------------|-------------------------|-------------------------|
| Non-current assets                    | 非流動資產    |            |                         |                         |
| Investments in subsidiaries           | 附屬公司投資   | 18         | 62,711                  | 62,711                  |
| Deferred tax assets                   | 遞延税項資產   | 28         | _                       | 24                      |
|                                       |          |            | 62,711                  | 62,735                  |
| Current assets                        | 流動資產     |            |                         |                         |
| Amounts due from subsidiaries         | 應收附屬公司款  | 18         | 105,051                 | 105,138                 |
| Other receivables                     | 其他應收款    |            | 109                     | 109                     |
| Cash and cash equivalents             | 現金及銀行結餘  | 22         | 75                      | 79                      |
|                                       |          |            | 105,235                 | 105,326                 |
| Current liabilities                   | 流動負債     |            |                         |                         |
| Other payables                        | 其他應付款    |            | 474                     | 411                     |
|                                       |          |            | 474                     | 411                     |
| Net current assets                    | 淨流動資產    |            | 104,761                 | 104,915                 |
| Total assets less current liabilities | 總資產減流動負債 |            | 167,472                 | 167,650                 |
| Capital and reserves attributable to  | 公司股東應佔   |            |                         |                         |
| the Company's shareholders            | 股本及儲備    |            |                         |                         |
| Share capital                         | 股本       | 25         | 36,000                  | 36,000                  |
| Other reserves                        | 其他儲備     | 26         | 127,143                 | 127,899                 |
| Retained earnings                     | 保留溢利     | 26         | 729                     | 151                     |
| Proposed dividends                    | 建議股息     | 26         | 3,600                   | 3,600                   |
| Total equity                          | 權益總額     |            | 167,472                 | 167,650                 |

On Behalf of the Board

代表董事會

HUI Sai Chung

HUI Kwok Kwong

Chairman

Deputy Chairman and Managing Director

主席 副主席兼董事總經理

許國光

許世聰

The notes on pages 49 to 113 are an integral part of these accounts.

第49至113頁的附註為賬目的整體部份。

# 2006 / 2007 Annual Report

# Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表

For the year ended 30th June 2007 截至二零零七年六月三十日止年度



# Attributable to equity holders of the Company 公司股東應佔部份

#### Other reserves

#### 其他儲備

|               |  | 共 <b>他</b> 储惟        |                           |   | _  |   |  |   |  |
|---------------|--|----------------------|---------------------------|---|--|---|--|---|--|
|               | CI   | CI                   | Share                     | 6   | <b>n</b> 1 2   | Exchange  | D  | Mt  |  |
|               |  |                      | '                         | •   |  |   |  | ,   | T . I  |
|               | Capitai  | premium              |                           | reserve   | reserve  |   | earnings   |   | Total  |
|               | <b>s</b> π +   | 机水光压                 |                           | 次士陆进  | 壬八肚井   |   | 旧匈米利   |   | 總額   |
|               |  |                      |                           |   |  |   |  |   |  |
|               |  |                      |                           |   |  |   |  |   | HK\$'000   |
|               | 十港兀  | 十港兀                  | 十港兀                       | 十港兀   | 十港兀  | 十港兀   | 十港兀  | 十港兀   | 千港元  |
| 於二零零六年六月三十日   | 36,000   | 57,611               | 7,777                     | 408   | _  | 9,926   | 224,762  | 11,764  | 348,248  |
| 匯兑差額          | _  | _                    | _                         | _   | _  | 5,144   | _  | (115)   | 5,029  |
| 本年溢利          | _  | _                    | _                         | _   | _  | _   | 14,975   | (1,932)   | 13,043   |
| 增購一附屬公司之權益    |  |                      |                           |   |  |   |  |   |  |
|               | _  | _                    | _                         | _   | _  | _   | _  | (2,273)   | (2,273)  |
| 僱員購股權計劃:      |  |                      |                           |   |  |   |  |   |  |
| 一購股權作廢        | _  | _                    | (859)                     | _   | _  | _   | 859  | _   | _  |
| - 僱員服務價值      | _  | _                    | 103                       | _   | _  | _   | _  | _   | 103  |
| 重估物業、廠房及設備    |  |                      |                           |   |  |   |  |   |  |
|               | _  | _                    | _                         | _   | 2,115  | _   | _  | _   | 2,115  |
| 支付二零零五/二零零六年度 |  |                      |                           |   |  |   |  |   |  |
| 末期股息          | _  | _                    | _                         | _   | _  | _   | (3,600)  | _   | (3,600)  |
| 支付二零零六/二零零七年度 |  |                      |                           |   |  |   |  |   |  |
| 中期股息          | _  | _                    | _                         | _   | _  | _   | (3,600)  | _   | (3,600)  |
| 於二零零七年六月三十日   | 36,000   | 57,611               | 7,021                     | 408   | 2,115  | 15,070  | 233,396  | 7,444   | 359,065  |
|               | 匯兑差額 本年溢利 増購一附屬公司之權益  僱員購股權計劃: 一購股權作廢 一備物業、廠房及設備  支付二零零五/二零零七年度 中期股息 | <ul> <li>歴</li></ul> | Capital premium   W本 股份溢債 | Share Capital Premium Preserve 購股権         股本 股份溢價       儲備         HK\$'000       HK\$'000       HK\$'000       千港元       千港元         於二零零六年六月三十日       36,000       57,611       7,777       7,777       万人并元       一十港元       日本       103       日本       日本       一十年       一十年       一十年       十年       十年       十年       日本       十年       一十年       十年       日本       日本       日本       日本 | Share       Share       Option       Capital         Capital       premium       reserve       購股權         股本 股份溢價       儲備       資本儲備         HK\$'000        HK\$'000 | Share         Share         Share         Share         Share         Capital Revaluation           Capital premium         reserve         reserve | Share   Share   Option   Capital   Revaluation   fluctuation   Capital   Premium   Preserve   P | Share   Share   Option   Capital   Revaluation   fluctuation   Retained   Capital   Premium   reserve   reserve   reserve   reserve   reserve   Registration   Retained   Registration   Retained   Registration   Retained   Registration   Retained   Registration   Registration   Registration   Registration   Retained   Registration   Registration | Share   Share   Share   Option   Capital   Revaluation   fluctuation   fluctuation |



# Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表

For the year ended 30th June 2007 截至二零零七年六月三十日止年度

### Attributable to equity holders of the Company 公司股東應佔部份

## Other reserves 其他儲備

|                                  |               |          |          | Share     |           |             | Exchange |          |          |          |
|----------------------------------|---------------|----------|----------|-----------|-----------|-------------|----------|----------|----------|----------|
|                                  |               | Share    | Share    | option    |           | Revaluation |          | Retained | Minority |          |
|                                  |               | Capital  | premium  | reserve   | reserve   | reserve     | reserve  | earnings | interest | Total    |
|                                  |               |          |          | 購股權       |           |             | 匯兑       |          | 少數       |          |
|                                  |               | 股本       | 股份溢價     | 儲備        | 資本儲備      | 重估儲備        | 波動儲備     | 保留溢利     | 股東權益     | 總額       |
|                                  |               | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$' 000 | HK\$' 000 | HK\$'000    | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 |
|                                  |               | 千港元      | 千港元      | 千港元       | 千港元       | 千港元         | 千港元      | 千港元      | 千港元      | 千港元      |
| At 1st July 2005,                | 於二零零五年七月一日    | 36,000   | 57,611   | 6,809     | 408       | _           | 5,195    | 224,880  | 10,477   | 341,380  |
| Currency translation differences | 匯兑差額          | _        | _        | _         | _         | _           | 4,731    | _        | _        | 4,731    |
| Profit for the year              | 本年溢利          | _        | _        | _         | _         | _           | _        | 7,082    | 487      | 7,569    |
| Capital contribution by          | 少數股東注入資本      |          |          |           |           |             |          |          |          |          |
| minority shareholders            |               | _        | _        | _         | _         | _           | _        | _        | 800      | 800      |
| Employees share options scheme:  | 僱員購股權計劃:      |          |          |           |           |             |          |          |          |          |
| - value of employee services     | - 僱員服務價值      | _        | _        | 968       | _         | _           | _        | _        | _        | 968      |
| 2004/2005 final dividends paid   | 支付二零零四/二零零五年度 |          |          |           |           |             |          |          |          |          |
|                                  | 末期股息          | _        | _        | _         | _         | _           | _        | (3,600)  | _        | (3,600)  |
| 2005/2006 interim dividends paid | 支付二零零五/二零零六年度 |          |          |           |           |             |          |          |          |          |
|                                  | 中期股息          | _        | _        | _         | _         | _           | _        | (3,600)  | _        | (3,600)  |
| At 30th June 2006                | 於二零零六年六月三十日   | 36,000   | 57,611   | 7,777     | 408       | _           | 9,926    | 224,762  | 11,764   | 348,248  |

The notes on pages 49 to 113 are an integral part of these consolidated accounts.

第49至113頁的附註為綜合賬目的整體部份。

# Consolidated Cash Flow Statement 綜合現金流量表

For the year ended 30th June 2007 截至二零零七年六月三十日止年度

|  | Note<br>附註     | 2007<br>HK\$'000<br>千港元 | 2006<br>HK\$'000<br>千港元 |
|--|----------------|-------------------------|-------------------------|
| Cash flows from operating activities           | 經營業務之現金流       |                         |                         |
| Cash generated from operations                 | 經營業務所產生之現金 29  | 41,570                  | 67,018                  |
| Hong Kong profits tax paid                     | 已繳香港利得税        | (7,918)                 | (2,211)                 |
| PRC income tax paid                            | 已繳中國所得税        | (1,870)                 | (934)                   |
| Net cash generated from operating activities   | 經營業務所產生之淨現金    | 31,782                  | 63,873                  |
| Cash flows from investing activities           | 投資業務之現金流       |                         |                         |
| Purchase of property, plant and equipment      | 購買物業、廠房及設備     | (10,632)                | (8,738)                 |
| Purchase of leasehold land and land use right  | 購買租賃土地及土地使用權   |                         | (1,322)                 |
| Proceeds from disposal of property,            | 購買物業、廠房及設備     |                         |                         |
| plant and equipment                            |                | 25                      | 10                      |
| Interest received                              | 已收利息           | 542                     | 304                     |
| Net cash used in investing activities          | 投資業務所使用之淨現金    | (10,065)                | (9,746)                 |
| Cash flow from financing activities            | 融資業務之現金流淨額     |                         |                         |
| Repayment of bank loan                         | 償還銀行貸款         | (9,495)                 | (11,060)                |
| Increase/(decrease) in trust receipts loans    | 信託收據貸款之增加/(減少) | 13,069                  | (18,060)                |
| Increase in bank advances for discounted bills | 銀行貼現票據墊款之增加    | 2,534                   | 4,549                   |
| Repayment of capital element of finance leases | 償還融資租賃資本部份     | (6,668)                 | (7,821)                 |
| Interest paid on bank borrowings               | 已付銀行借貸利息       | (8,347)                 | (8,704)                 |
| Interest element of finance lease payments     | 融資租賃利息部份       | (810)                   | (1,085)                 |
| Capital contribution by minority shareholders  | 少數股東之資本投入      | _                       | 800                     |
| Dividends paid                                 | 支付股息           | (7,200)                 | (7,200)                 |
| Net cash used in financing activities          | 融資業務所使用之淨現金    | (16,917)                | (48,581)                |
| Net increase in cash and cash equivalents      | 現金及現金等額之增加     | 4,800                   | 5,546                   |
| Cash and cash equivalents                      | 年初之現金及現金等額     |                         |                         |
| at the beginning of the year                   |                | 62,187                  | 55,019                  |
| Effect of foreign exchange rate changes        | 外幣兑換改變之影響      | 1,484                   | 1,622                   |
| Cash and cash equivalents                      | 年未之現金及現金等額     |                         |                         |
| at the end of the year                         | 22             | 68,471                  | 62,187                  |

The notes on pages 49 to 113 are an integral part of these consolidated accounts.

第49至113頁的附註為綜合賬目的整體部份。



#### I GENERAL INFORMATION

Ngai Hing Hong Company Limited (the "Company") and its subsidiaries (together the "Group") are principally engaged in manufacturing and trading of plastic materials, pigments, colorants, compounded plastic resins, engineering plastic products and PVC compounds.

The Company is a limited liability company incorporated in the Bermuda Islands. The address of its registered office is Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HMII, Bermuda.

The Company's shares are listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited.

These consolidated accounts are presented in thousands of units of Hong Kong dollars (HK\$'000), unless otherwise stated. These consolidated accounts have been approved for issue by the Board of Directors on 11th October 2007.

#### 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The principal accounting policies applied in the preparation of these consolidated accounts are set out below. These policies have been consistently applied to all the years presented, unless otherwise stated.

#### 2.1 Basis of preparation

The consolidated accounts of the Company have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRS"). The consolidated accounts have been prepared under the historical cost convention, as modified by financial assets and financial liabilities (including derivative instruments) at fair value through profit or loss and investment properties, which are carried at fair value.

The preparation of accounts in conformity with HKFRS requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires management to exercise its judgement in the process of applying the Group's accounting policies. The areas involving a higher degree of judgement or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the consolidated accounts are disclosed in note 4.

#### 1 一般資料

毅興行有限公司(「本公司」)及其子公司 (統稱「本集團」)主要從事塑膠原料、色 粉、着色劑、混料、工程塑料及PVC膠粒 之製造及買賣。

本公司是於百慕達註冊之一間有限責任公司。公司註冊地址為Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM11, Bermuda。

本公司之股票已於香港聯合交易所有限 公司之主板上市。

除非已另外列明,本綜合賬目乃以港幣 千元(千港元)列示。本綜合賬目已於二 零零七年十月十一日被董事局批准。

#### 2 主要會計政策概要

下文載有編製此等賬目所採納之主要會 計政策。除非另有所指,此等政策已於 呈列之所有年度貫徹採用。

#### 2.1 編製基準

本公司的綜合賬目是根據香港財務 報告準則編製。綜合賬目已按照歷 史成本法編製,並就按公平值透過 損益記賬的財務資產和財務負債(包 括衍生工具)及按公平值列賬的投資 物業而作出修訂。

編製符合香港財務準則的賬目需要 使用若干關鍵會計估算。這亦需要 管理層在應用本集團的會計政策過 程中行使其判斷。涉及高度的判斷 或高度複雜性的範疇,或涉及對綜 合賬目屬重大假設和估算的範疇, 在附註4中披露。



#### 2.1 Basis of preparation (Cont'd)

(a) Standard, amendments and interpretations to existing standards effective in 2007

The following standard, amendments and interpretations to existing standards are mandatory for the year ended 30th June 2007 but are not relevant or do not have significant impact on the Group's operations:

#### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.1 編製基準(續)

(a) 在二零零七年生效的準則、修 訂和對現有準則的詮釋

> 以下準則、修訂和對現有準則 的詮釋必須在截至二零零七年 六月三十日止年度採納,但與 本集團的營運無關,或對本集 團沒有重大影響:

HKFRS 6

香港財務報告準則第6號

Hong Kong Accounting Standard

("HKAS") 19 (Amendment)

香港會計準則第19號(修訂)

HKAS 21 (Amendment)

香港會計準則第21號(修訂)

HKAS 39 (Amendment)

香港會計準則第39號(修訂)

HKAS 39 (Amendment)

香港會計準則第39號(修訂)

HKAS 39 and HKFRS 4 (Amendment)

香港會計準則第39號及香港財務

報告準則第4號(修訂)

HKFRS I (Amendment)

香港財務報告準則第1號(修訂)

HKFRS 6 (Amendment)

香港財務報告準則第6號(修訂)

HKFRS-Int 4

香港財務報告準則一詮釋第4號

HKFRS-Int 5

香港財務報告準則一詮釋第5號

Hong Kong International Financial

Reporting Interpretations

Committee ("HK(IFRIC)")-Int 6

香港(國際財務報告詮釋委員會)

一詮釋第6號

Exploration for and Evaluation of Mineral Resources

礦產資源的開採和評估

Actuarial Gains and Losses, Group Plans and Disclosures

精算盈虧、集體界定福利計劃和披露

Net Investment in a Foreign Operation

對國外經營的投資淨額

Cash Flow Hedge Accounting of Forecast Intragroup Transactions

預測內部交易的現金流量對沖會計法

The Fair Value Option

公平值期權

Financial Guarantee Contracts

財務擔保合約

First-time Adoption of Hong Kong Financial Reporting Standards

首次採納香港財務報告準則

Exploration for and Evaluation of Mineral Resources

礦產資源的開採和評估

Determining whether an Arrangement contains a Lease

釐定一項安排是否包含租賃

Rights to Interests arising from Decommissioning, Restoration and

Environmental Rehabilitation Funds

對拆卸、復原及環境復修基金權益的權利

 $Liabilities \ arising \ from \ Participating \ in \ a \ Specific \ Market - Waste \ Electrical$ 

and Electronic Equipment

參予特殊市場一電氣及電子設備廢料一產生的負債



# Notes to the Accounts

#### SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

#### 2.1 Basis of preparation (Cont'd)

(a) Standard, amendments and interpretations to existing standards effective in 2007 (Cont'd)

#### 主要會計政策概要(續)

#### 2.1 編製基準(續)

(a) 在二零零七年生效的準則、修 訂和對現有準則的詮釋(續)

HK(IFRIC)-Int 7

Applying the Restatement Approach under HKAS 29 Financial Reporting in Hyperinflationary Economies

香港(國際財務報告詮釋委員會)

應用香港會計準則第29號「嚴重通脹經濟中的財務報告」下的重列法

一詮釋第7號

HK(IFRIC)-Int 8

Scope of HKFRS 2

香港(國際財務報告詮釋委員會)

香港財務報告準則第2號的範圍

一詮釋第8號

HK(IFRIC)-Int 9

Reassessment of Embedded Derivatives

香港(國際財務報告詮釋委員會)

重新評估勘入式衍生工具

(b) Standards and interpretations that are not yet effective and have not been early adopted by the Group

The following standards and interpretations have been published that are mandatory for the Group's accounting periods beginning on or after 1st July 2007 or later periods that the Group has not early adopted:

HK(IFRIC)-Int 10, "Interim Financial Reporting and Impairment", effective for annual periods beginning on or after 1st November 2006. It prohibits the impairment losses recognised in an interim period on goodwill, investments in equity instruments and investments in financial assets carried at cost to be reversed at a subsequent balance sheet date.

(b) 有關仍未生效而本集團亦無提 早採納的準則及詮釋

> 以下為已公佈的準則及詮釋, 本集團並無提早採納,故此必 須在二零零七年七月一日或之 後開始的會計期間或較後期間 採納:

香港(國際財務報告詮釋 委員會)一詮釋第10號 「中期財務報告和減值」 (由二零零六年十一月一 日或之後開始的會計期 間生效)。香港(國際財 務報告詮釋委員會)一詮 釋第10號禁止在中期期 間確認按成本值列賬的 商譽、權益工具的投資 和財務資產投資的減值 虧損,在之後的結算日 撥回。



#### 2.1 Basis of preparation (Cont'd)

- (b) Standards and interpretations that are not yet effective and have not been early adopted by the Group (Cont'd)
  - HK(IFRIC)-Int 11, "HKFRS 2 Group and Treasury Share Transactions", effective for annual periods beginning on or after 1st March 2007. This interpretation clarifies that certain types of transaction are accounted for as equity-settled or cash-settled under HKFRS 2. It also addresses the accounting for share-based payment transactions involving two or more entities within one group.

- HK(IFRIC)-Int 12, "Service Concession Arrangements",
  effective for annual periods beginning on or after 1st January
  2008. It applies to companies that participate in service
  concession arrangements and provides guidance on the
  accounting by operators in public-to-private service
  concession arrangements.
- HK(IFRIC)-Int 13, "Customer Loyalty Programmes", effective for annual periods beginning on or after 1st July 2008. This interpretation addresses the accounting for granting award credits to the customers.

#### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.1 編製基準(續)

- (b) 有關仍未生效而本集團亦無提 早採納的準則及詮釋(續)

  - 香港(國際財務報告詮釋 委員會)一詮釋第12號 「服務經營權安排」(由二 零零八年一月一日日或之 後開始的會計期間參 效)。此詮釋適用於參與 服務經營權安排經營者提 務經營權安排經營者提 供指引。
  - 香港(國際財務報告詮釋 委員會)一詮釋第13號 「客戶忠誠計劃」(由二零 零八年七月一日或之後 開始的會計期間生效)。 此詮釋釐訂向客戶授予 優惠回贈的會計方法。



#### 2.1 Basis of preparation (Cont'd)

- (b) Standards and interpretations that are not yet effective and have not been early adopted by the Group (Cont'd)
  - HK(IFRIC)-Int 14, "HKAS 19 The Limit on a Defined Benefit
    Asset, Minimum Funding Requirement and their Interaction",
    effective for annual periods beginning on or after 1st January
    2008. This interpretation clarifies when refunds or reductions
    in future contributions should be regarded as available, the
    effect of minimum funding requirement on it and when a
    minimum funding requirement gives rise to a liability.

HKFRS 7, "Financial Instruments: Disclosures", and the complementary Amendment to HKAS I, "Presentation of Financial Statements – Capital Disclosures", effective for annual periods beginning on or after 1st January 2007. HKFRS 7 introduces new disclosures relating to financial instruments. These standard and amendment do not have any impact on the classification and valuation of the Group's financial instruments.

#### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.1 編製基準(續)

- (b) 有關仍未生效而本集團亦無提 早採納的準則及詮釋(續)

  - 香港財務報告準則第7號 「金融工具:披露」及 港會計準則第1號「財務」 報表的呈報一資本披露」 的補充修訂(由二零預 時一月期間生效)。 財務報告準則第7號引 財務報告準則第7號引 有關金融工具的新發 規定。此等準則及務 現 更 其的分類及估值有任何 影響。



#### 2.1 Basis of preparation (Cont'd)

- (b) Standards and interpretations that are not yet effective and have not been early adopted by the Group (Cont'd)
  - HKFRS 8, "Operating Segments", effective for annual periods beginning on or after 1st January 2009. Under HKFRS 8, segments are components of an entity regularly reviewed by an entity's chief operating decision-maker. Items are reported based on the internal reporting.

 HKAS 23 (Revised), "Borrowing Costs", effective for annual periods beginning on or after 1st January 2009. The revised standard removes the option to expense borrowing costs attributable to qualifying assets.

The Group has already commenced an assessment of the impact of these new standards, amendments and interpretations but is not yet in a position to state whether these new standards, amendments and interpretations would have a significant impact on its results of operations and financial positions.

#### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.1 編製基準(續)

- (b) 有關仍未生效而本集團亦無提 早採納的準則及詮釋(續)
  - 香港財務報告準則第8號 「營運分部」(由二零零九 年一月一日或之後開始 的會計期間生效)。根據 香港財務報告準則第8 號,分部為一實體的主 成部分,由實體的主要 營運決策人定期檢討。 各項目根據內部申報程 度而作申報。
  - 香港會計準則第23號(修 訂)「借貸成本」(由二零 零九年一月一日或之後 開始的會計期間生效)。 此經修訂之準則取消將 有關合資格資產的借貸 成本列作開支的選擇 權。

本集團已就此等準則、詮釋或 修訂對本集團之賬目影響開始 進行評估,惟現在未能確定此 等準則、詮釋或修訂對本集團 業績及財務狀況會否有重大影 響。



#### 2.2 Consolidation

#### (a) Subsidiaries

The consolidated accounts include the accounts of the Company and all of its subsidiaries made up to 30th June.

Subsidiaries are those entities over which the Group has the power to govern the financial and operating policies generally accompanying a shareholding of more than one half of the voting rights. The existence and effect of potential voting rights that are currently exercisable or convertible are considered when assessing whether the Group controls another entity.

Subsidiaries are fully consolidated from the date on which control is transferred to the Group. They are de-consolidated from the date that control ceases.

Inter-company transactions, balances and unrealised gains on transactions between group companies are eliminated. Unrealised losses are also eliminated unless the tranaction provides evidence of an impairment of the asset transferred. Accounting policies of subsidiaries have been changed where necessary to ensure consistency with the policies adopted by the Group.

In the Company's balance sheet the investments in subsidiaries are stated at cost less provision for impairment losses (note 2.7). The results of subsidiaries are accounted by the Company on the basis of dividend received and receivable.

#### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.2 綜合賬目

#### (a) 附屬公司

綜合賬目包括本公司及其所有 附屬公司截至六月三十日止之 賬目。

凡本集團有權規管其財務及營 運政策,一般附帶超過半數以 上投票權之股權的所有實體, 均為附屬公司。在評定本集團 是否控制另一實體時,目前可 行使或可兑換的潛在投票權的 存在及影響均予考慮。

附屬公司在控制權轉移至本集 團當日全面綜合入賬,並在控 制權終止當日起停止綜合入 賬。

集團內公司間的交易、交易結 餘及未變現收益予以對銷。未 變現虧損亦予以對銷,惟視為 所轉讓資產減值之減值跡象。 附屬公司的會計政策已作出必 要更改,以確保與本集團採納 的會計政策一致。

在本公司之資產負債表內,於 附屬公司之投資乃按成本值減 去累計減值虧損列賬(附註 2.7)。附屬公司之業績由本公 司按已收及應收股息入賬。

## Notes to the Accounts 賬目附註



#### SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

#### 2.2 Consolidation (Cont'd)

(b) Transactions and minority interests

The Group applies a policy of treating transactions with minority interests as transactions with parties external to the Group. Disposals to minority interests result in gains and losses for the Group that is recorded in the consolidated profit and loss account. Purchases from minority interests result in goodwill, being the difference between any consideration paid and the relevant share acquired of the carrying value of net assets of the subsidiary.

#### 2.3 Segment reporting

A business segment is a group of assets and operations engaged in providing products or services that are subject to risks and returns that are different from those of other business segments. A geographical segment is engaged in providing products or services within a particular economic environment that are subject to risks and returns that are different from those of segments operating in other economic environments.

#### 2.4 Foreign currency translation

(a) Functional and presentation currency

Items included in the accounts of each of the Group's entities are measured using the currency of the primary economic environment in which the entity operates ("the functional currency"). The consolidated accounts are presented in Hong Kong dollars, which is the Company's functional and presentation currency.

#### (b) Transactions and balances

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation at year-end exchange rates of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are recognised in the profit and loss account.

#### 主要會計政策概要(續)

#### 2.2 綜合賬目(續)

(b) 交易及少數股東權益

本集團採納了一項政策,將其 與少數股東進行之交易視為與 本集團以外的人士進行的交 易。向少數股東進行的出售而 導致本集團的盈虧於綜合損益 表記賬。向少數股東進行購置 而導致的商譽,相當於所支付 的任何代價與相關應佔所收購 附屬公司淨資產之賬面值的差 額。

#### 2.3 分部報告

業務分部指從事提供產品或服務的 一組資產及業務,而該組資產及業 務的風險及回報有別於其他業務分 部。地區分部指在某一特定經濟環 境下從事提供產品或服務的分部, 其產品或服務的風險及回報與在其 他經濟環境經營的分部不同。

#### 2.4 外幣換算

(a) 功能和列賬貨幣

本集團旗下各實體的賬目所列 項目均以該實體營運所在的主 要經濟環境的貨幣計量(「功能 貨幣」)。綜合賬目以港元呈 列,而港元為本公司的功能貨 幣及列賬貨幣。

#### (b) 交易及結餘

外幣交易按交易當日適用的匯 率換算為功能貨幣。因結算此 等交易及將外幣計值的貨幣資 產和負債以年終匯率換算所產 生的匯兑收益及虧損均於損益 表確認。



#### 2.4 Foreign currency translation (Cont'd)

(b) Transactions and balances (Cont'd)

Translation differences on non-monetary financial assets and liabilities are reported as part of the fair value gain or loss.

#### (c) Group companies

The results and financial position of all the Group's entities (none of which has the currency of a hyperinflationary economy) that have a functional currency different from the presentation currency are translated into the presentation currency as follows:

- (i) assets and liabilities for each balance sheet presented are translated at the closing rate at the date of that balance sheet;
- (ii) income and expenses for each profit and loss account are translated at average exchange rates (unless this average is not a reasonable approximation of the cumulative effect of the rates prevailing on the transaction dates, in which case income and expenses are translated at the dates of the transactions); and
- (iii) all resulting exchange differences are recognised as a separate component of equity.

On consolidation, exchange differences arising from the translation of the net investment in foreign operations and of borrowings are taken to shareholders' equity. When a foreign operation is partially disposed of or sold, exchange differences that were recorded in equity are recognised in the profit and loss account as part of the gain or loss on sale.

#### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.4 外幣換算(續)

(b) 交易及結餘(續) 非貨幣性金融資產及負債之換 算差額呈報為公平值盈虧的一 部分。

#### (c) 集團旗下公司

集團旗下所有實體(全部均非 採用高通脹經濟體系的貨幣) 的功能貨幣倘有別於列賬貨 幣,其業績及財政狀況須按如 下方式兑換為列賬貨幣:

- (i) 各資產負債表所列的資 產及負債按該資產負債 表的日期之收市匯率換 算:
- (ii) 各損益表所列的收入及 支出按平均匯率換算, 除非此平均匯率不足引 時理地概括反映及引 期適用匯率的累計影響,在此情況下,收入 及支出將按交易日期的 匯率換算;及
- (iii) 所有由此產生的匯兑差 額確認為權益的一個獨 立組成項目。

在綜合賬目時,因換算海外實體之淨投資所產生之匯兑差額均列入股東權益。當出售一項海外業務時,該等匯兑差額於損益表確認為出售盈虧之一部分。



#### 2.5 Property, plant and equipment

Property, plant and equipment is stated at historical cost less depreciation. Historical cost includes expenditure that is directly attributable to the acquisition of the items.

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. All other repairs and maintenance are expensed in the profit and loss account during the financial period in which they are incurred.

Depreciation of property, plant and equipment is calculated using the straight-line method to allocate their cost to their residual values over their estimated useful lives, as follows:

| _ | Buildings                               | 2% – 2.5% |
|---|---|-----------|
| _ | Leasehold improvements                  | 20%       |
| _ | Machinery and equipment                 | 12.5%     |
| _ | Furniture, fixtures and office equipmen | 20%       |
| _ | Motor vehicles                          | 20%       |
| _ | Tools and moulds                        | 20%       |

The assets' residual values and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at each balance sheet date.

An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount (note 2.7).

Gains and losses on disposals are determined by comparing the proceeds with the carrying amount and are recognised within administrative expenses in the profit and loss account.

#### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.5 物業、廠房及設備

物業、廠房和設備乃按歷史成本減 折舊入賬。歷史成本包括收購有關 項目直接應佔之開支。

其後之成本計入資產之賬面值,或 僅在與該項目有關之未來經濟利益 將流入本集團及該項目之成本可被 可靠地計量時(如適用)確認為個別 資產。所有其他維修及保養乃在產 生之財務期間於損益表中列為開 支。

物業、廠房及設備之折舊按估計可 使用年期將成本以直線法分攤至殘 值計算如下:

| _ | 樓宇 :               | 2% - 2.5% |
|---|--------------------|-----------|
| _ | 租賃物業裝修             | 20%       |
| _ | 機器及設備              | 12.5%     |
| _ | <b>傢俬、裝置及辦公室設備</b> | 20%       |
| _ | 汽車                 | 20%       |
| _ | 丁具及模具              | 20%       |

資產之殘值及可使用年期在每個結 算日審閱及在適當時調整。

倘資產之賬面值高於其估計可收回 款項,資產之賬面值乃隨即撇減至 其可收回款項(附註2.7)。

出售盈虧按所得款與賬面值的差額 釐定,並在損益表內的行政支出中 確認。



#### 2.6 Investment properties

Property that is held for long-term rental yields or for capital appreciation or both, and that is not occupied by the companies in the consolidated group, is classified as investment property.

Investment property comprises land held under operating leases and buildings held under finance leases.

Land held under operating leases are classified and accounted for as investment property when the rest of the definition of investment property is met. The operating lease is accounted for as if it were a finance lease.

Investment property is measured initially at its cost, including related transaction costs.

After initial recognition, investment property is carried at fair value. Fair value is determined based on active market prices, adjusted, if necessary, for any difference in the nature, location or condition of the specific asset by independent external professional valuers.

The fair value of investment property reflects, among other things, rental income from current leases and assumptions about rental income from future leases in the light of current market conditions.

The fair value also reflects, on a similar basis, any cash outflows that could be expected in respect of the property. Some of those outflows are recognised as a liability, including finance lease liabilities in respect of land classified as investment property; others, including contingent rent payments, are not recognised in the accounts.

Subsequent expenditure is charged to the asset's carrying amount only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. All other repairs and maintenance costs are expensed in the profit and loss account during the financial period in which they are incurred.

#### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.6 投資物業

持作長期租金收益或資本增值或兩 者兼備且並非集團旗下各公司所佔 用之物業歸類為投資物業。

投資物業包括以經營租賃持有之土 地及以融資租賃持有之建築物。

以經營租賃持有之土地倘符合投資物業之其餘定義,均以投資物業形式入賬及呈報。有關之經營租賃則以融資租賃方式入賬。

投資物業總額最初以其成本(包括相關交易成本)計算。

在首次入賬後,投資物業總額按公 平價值入賬呈報。公平價值乃以活 躍市場價格為基礎,於必要時就指 定資產之性質、地點或狀況由獨立 之評估師作出調整。

投資物業之公平價值應反映(其中包括)現時租賃之租金收入及以現時市 況預計日後租賃取得之租金收入。

同時,公平價值應反映有關物業之 任何預期現金流出。此等現金流出 部份確認為一項負債,包括與投資 物業之土地相關之融資租賃負債; 其餘現金流出(包括或然租賃付款) 則不計入賬目。

日後支出如能帶來未來經濟利益流 入本集團且該項支出能可靠地計量 時,才可計入該項資產之賬面價 值。所有其他維修及保養成本於其 產生之財政期間之損益表內支銷。



#### 2.6 Investment properties (Cont'd)

Changes in fair values are recognised in the profit and loss account as part of other gains – net.

If an investment property becomes owner-occupied, it is reclassified as property, plant and equipment, and its fair value at the date of reclassification becomes its cost for accounting purposes. Property that is being constructed or developed for future use as investment property is classified as property, plant and equipment and stated at cost until construction or development is complete, at which time it is reclassified and subsequently accounted for as investment property.

If an item of property, plant and equipment becomes an investment property because its use has changed, any difference resulting between the carrying amount and the fair value of this item at the date of transfer is recognised in equity as a revaluation of property, plant and equipment under HKAS 16. However, if a fair value gain reverses a previous impairment loss, the gain is recognised in the profit and loss account.

#### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.6 投資物業(續)

公平價值之變動作為其他收益-淨 值計入損益表。

倘投資物業轉作自用,該物業將重 新分類為物業、廠房及設備,以 新分類日期之公平價值作為成本列 賬。建設中或發展中以供未來用作 投資物業之物業,列作物業、廠房 及設備,並以成本列賬,直至建設 或發展工作完成,將重新分類為投 資物業,其後以投資物業處理入 賬。

倘物業、廠房及設備各項因用途改變而成為投資物業,該等物業於轉變當日之賬面值與公平價值之差額,將根據香港會計準則第16號於權益內確認為物業、廠房及設備重估儲備。然而,倘公平價值增值抵銷過往減值虧損,則該項增值將於損益表內列賬。



#### 2.7 Impairment of investments in subsidiaries and non-financial assets

Assets that have an indefinite useful life or have not yet been available for use are not subject to amortisation and are tested annually for impairment. Assets that are subject to amortisation are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognised for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less costs to sell and value in use. For the purposes of assessing impairment, assets are grouped at the lowest levels for which there are separately identifiable cash flows (cash-generating units). Assets other than goodwill that suffered impairment are reviewed for possible reversal of the impairment at each reporting date.

#### 2.8 Derivative financial instruments

Derivatives are initially recognised at fair value on the date a derivative contract is entered into and are subsequently remeasured at their fair value. The method of recognising the resulting gain or loss depends on whether the derivative is designated as a hedging instrument, and if so, the nature of the item being hedged.

The Group's derivative instruments do not qualify for hedge accounting and are accounted for at fair value through profit or loss. Changes in the fair value of these derivative instruments that do not qualify for hedge accounting are recognised immediately in the profit and loss account within other gains – net.

#### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.7 附屬公司及非金融資產的減值

沒有確定使用年期或尚未可供使用 之資產無需攤銷,但最少每年就減 值進行測試,及當有事件出現或情 況改變顯示賬面值可能無法收回時 就減值進行檢討。須作攤銷之資 產,當有事件出現或情況改變顯示 賬面值可能無法收回時就減值進行 檢討。減值虧損按資產之賬面值超 出其可收回金額之差額確認。可收 回金額以資產之公平值扣除銷售成 本或使用價值兩者之間較高者為 準。於評估減值時,資產按可分開 識辨現金流量(現金產生單位)的最 低層次組合。除商譽外,已蒙受減 值的資產在每個報告日期均就減值 是否可以撥回進行檢討。

#### 2.8 衍生金融工具

衍生工具初步按於衍生工具合約訂 立日之公平值確認,其後按公平值 重新計量。確認所產生之收益或虧 損的方法取決於該衍生工具是否指 定作對沖工具,如指定為對沖工 具,則取決於其所對沖項目之性 質。

本集團之衍生工具不符合採用對沖會計法,並按公平值透過損益記 賬。不符合對沖會計法的衍生工具 的公平值變動,即時於損益表中的 其他收益一淨額內確認。



#### 2.9 Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is determined using the weighted average method. The cost of finished goods comprises raw materials, direct labour, other direct costs and related production overheads (based on normal operating capacity). It excludes borrowing costs. Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business, less applicable variable selling expenses.

#### 2.10 Trade and other receivables

Trade and other receivables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less provision for impairment. A provision for impairment of trade and other receivables is established when there is objective evidence that the Group will not be able to collect all amounts due according to the original terms of the receivables. Significant financial difficulties of the debtor, probability that the debtor will enter bankruptcy or financial reorganisation, and default or delinquency in payments are considered indicators that the trade receivable is impaired. The amount of the provision is the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the original effective interest rate. The carrying amount of the assets is reduced through the use of an allowance account, and the amount of the loss is recognised in the profit and loss account within administrative expenses. When a trade receivable is uncollectible, it is written off against the allowance account for trade receivables. Subsequent recoveries of amounts previously written off are credited against administrative expenses in the profit and loss account.

#### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.9 存貨

存貨乃按成本或可變現淨值兩者中之較低者列賬。成本值乃按加權平均法計算。製成品之成本包括原料、直接勞工成本、其他直接成本及相關之生產間接開支(基於正常運作能力),惟不包括借貸成本。可變現淨值乃根據正常營業狀況下估計銷售所得款項減估計銷售支出而釐定。

#### 2.10 貿易及其他應收款

貿易及其他應收款初步以公平值確 認,其後利用實際利息法按攤銷成 本扣除減值撥備計量。當有客觀證 據證明本集團將無法按應收款的原 有條款收回所有款項時,即就貿易 及其他應收款設定減值撥備。債務 人之重大財務困難、債務人可能破 產或進行財務重組,以及拖欠或逾 期付款,均被視為是貿易應收款已 減值的跡象。撥備金額為資產之賬 面值與按原實際利率折現之估計未 來現金流量之現值之差額。資產的 賬面值透過使用備付賬戶削減,而 有關的虧損數額則在損益表內的行 政支出中確認。如一項貿易應收款 無法收回,其會與貿易應收款內的 備付賬戶撇銷。之前已撇銷的款項 如其後收回,將撥回損益表中的行 政支出內。



#### 2.11 Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents include cash in hand and deposits held at call with banks.

#### 2.12 Non-current assets (or disposal groups) held for sale

Non-current assets (or disposal groups) are classified as assets held for sale and stated at the lower of carrying amount and fair value less costs to sell if their carrying amount is recovered principally through a sale transaction rather than through a continuing use.

#### 2.13 Share capital

Ordinary shares are classified as equity.

#### 2.14 Trade payables

Trade payables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

#### 2.15 Borrowings

Borrowings are recognised initially at fair value, net of transaction costs incurred. Borrowings are subsequently stated at amortised cost; any difference between the proceeds (net of transaction costs) and the redemption value is recognised in the profit and loss account over the period of the borrowings using the effective interest method.

Borrowings are classified as current liabilities unless the Group has an unconditional right to defer settlement of the liability for at least 12 months after the balance sheet date.

#### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.11 現金及現金等額

現金及現金等額包括手頭現金及銀 行活期存款。

# 2.12 持作出售之非流動資產(或被出售集團)

若非流動資產(或被出售集團)的賬面值主要透過出售交易而非持續使用而收回,則分類為持作待售資產,並按賬面值與公平值減銷售成本兩者的較低者列賬。

#### 2.13 股本

普通股分類為權益。

#### 2.14 貿易應付款

貿易應付款初步以公平值確認,其 後利用實際利息法按攤銷成本計 量。

#### 2.15 貸款

貸款初步按公平值並扣除產生的交易成本確認。貸款其後按攤銷成本列賬;所得款(扣除交易成本)與贖回價值的任何差額利用實際利息法於貸款期間內在損益表確認。

除非本集團有無條件權利將負債的 結算遞延至結算日後最少12個月, 否則貸款分類為流動負債。

## Notes to the Accounts 賬目附註



#### 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

#### 2.16 Deferred income tax

Deferred income tax is provided in full, using the liability method, on temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in the consolidated accounts. However, the deferred income tax is not accounted for if it arises from initial recognition of an asset or liability in a transaction other than a business combination that at the time of the transaction affects neither accounting nor taxable profit or loss. Deferred income tax is determined using tax rates (and laws) that have been enacted or substantially enacted by the balance sheet date and are expected to apply when the related deferred income tax asset is realised or the deferred income tax liability is settled.

Deferred income tax assets are recognised to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilised.

Deferred income tax is provided on temporary differences arising on investments in subsidiaries, except where the timing of the reversal of the temporary difference is controlled by the Group and it is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future.

#### 2.17 Employee benefits

#### (a) Pension obligations

The Group participates in several defined contribution retirement benefit schemes. The Group pays contributions to publicly or privately administered pension insurance plans on a mandatory, contractual or voluntary basis. The Group has no further payment obligations once the contributions have been paid. The contributions are recognised as employee benefit expense when they are due. Prepaid contributions are recognised as an asset to the extent that a cash refund or a reduction in the future payments is available.

#### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.16 遞延所得税

遞延所得税資產之確認以日後可能 產生動用暫時差額備抵之應課税溢 利之情況為限。

遞延所得税按投資附屬公司所產生 之暫時差額作出撥備,惟暫時差額 撥回之時間如可由本集團加以控制 及暫時差額於可見之未來可能不會 撥回者除外。

#### 2.17 僱員福利

#### (a) 退休金承擔

集團公司營運多個退休金計劃。本集團以強制性、合約性或自願性方式向公開或私人管理的退休保險計劃供款。本集團作出供款後,即無進一步付款責任。供款在應付時確認為僱員福利開支。預付供款按照現金退款或可減少未來付款而確認為資產。



#### 2.17 Employee benefits (Cont'd)

(b) Employee leave entitlements

Employee entitlements to annual leave are recognised when they accrue to employees. Provisions are made for the estimated liabilities for annual leave and long service leaves as a result of services rendered by employees up to the balance sheet date.

Employee entitlements to sick leave and maternity leave are not recognised until the time of leave.

#### (c) Share based compensation

The Group operates an equity-settled, share-based compensation plan. The fair value of the employee services received in exchange for the grant of the options is recognised as an expense. The total amount to be expensed over the vesting period is determined by reference to the fair value of the options granted, excluding the impact of any non-market vesting conditions (for example, profitability and sales growth targets). Non-market vesting conditions are included in assumptions about the number of options that are expected to vest. At each balance sheet date, the entity revises its estimates of the number of options that are expected to vest. It recognises the impact of the revision of original estimates, if any, in the profit and loss account, with a corresponding adjustment to equity.

The proceeds received net of any directly attributable transaction costs are credited to share capital (nominal value) and share premium when the options are exercised.

#### (d) Profit-sharing and bonus plans

The Group recognises a liability and an expense for bonuses and profit-sharing, based on a formula that takes into consideration the profit attributable to the Company's shareholders after certain adjustments. The Group recognises a provision where contractually obliged or where there is a past practice that has created a constructive obligation.

#### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.17 僱員福利(續)

(b) 僱員假期權益

僱員年假之權利於僱員應享有 時確認。估計截至結算日因僱 員提供服務而結欠之年假已予 撥備。

僱員之病假及分娩假期不作確 認,直至僱員正式休假為止。

#### (c) 以股份為基準之報酬福利

購股權獲行使後,所得款項於 扣除直接應計交易費用後計入 股本(面值部份)及股份溢價。

#### (d) 溢利分享及花紅計劃

本集團依據一條方程式就獎金 及盈利分享確認負債和費用, 該方程式考慮了本公司股東的 應佔盈利(在作出若干調整 後)。本集團如有合約責任或 依據過往做法產生推定責任, 則確認撥備。

## Notes to the Accounts 賬目附註



#### 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

#### 2.18 Provisions

Provisions are recognised when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of past events; it is probable that an outflow of resources will be required to settle the obligation; and the amount has been reliably estimated. Provisions are not recognised for future operating losses.

Where there are a number of similar obligations, the likelihood that an outflow will be required in settlement is determined by considering the class of obligations as a whole. A provision is recognised even if the likelihood of an outflow with respect to any one item included in the same class of obligations may be small.

Provisions are measured at the present value of the expenditures expected to be required to settle the obligation using a pre-tax rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the obligation. The increase in the provision due to passage of time is recognised as interest expense.

#### 2.19 Revenue recognition

Revenue comprises the fair value of the consideration received or receivable for the sale of goods in the ordinary course of the Group's activities. Revenue is shown, net of value-added tax, returns, rebates and discounts and after eliminating sales within the Group.

The Group recognises revenue when the amount of revenue can be reliably measured, it is probable that future economic benefits will flow to the entity and specific criteria have been met for each of the Group's activities as described below. The amount of revenue is not considered to be reliably measurable until all contingencies relating to the sale have been resolved. The Group bases its estimates on historical results, taking into consideration the type of customer, the type of transaction and the specifics of each arrangement.

#### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.18 撥備

撥備於本集團因過去事件而導致現時之法律或推定負債,並可能導致資源流出以清償該項負債時確認,惟須能夠對該負債金額作出可靠估計。對未來營運之虧損並不會作出撥備。

倘出現若干類似責任,償還有關責任所需之資源流出的可能性,乃經考慮責任總體類別後釐定。即使同一責任類別之任何一個項目之資源流出可能性不大,仍須確認撥備。

撥備採用税前利率按照預期需償付 有關責任的開支的現值計量,該利 率反映當時市場對金錢時間值和有 關責任固有風險的評估。隨著時間 過去而增加的撥備確認為利息開 支。

#### 2.19 收益確認

收益指本集團在通常活動過程中出售貨品及服務的已收或應收代價的公平值。收益在扣除增值税、退貨、回扣和折扣,以及對銷集團內部銷售後列賬。



#### 2.19 Revenue recognition (Cont'd)

(i) Sales of goods

Sales of goods are recognised when products have been delivered to the customer, the customer has accepted the products and collectibility of the related receivables is reasonably assured.

#### (ii) Interest income

Interest income is recognised on a time-proportion basis using the effective interest method. When a receivable is impaired, the Group reduces the carrying amount to its recoverable amount, being the estimated future cash flow discounted at original effective interest rate of the instrument, and continues unwinding the discount as interest income.

#### (iii) Rental income

Rental income is recognised on a straight-line basis over the rental period.

#### 2.20 Leases

(i) Operating leases

Leases in which a significant portion of the risks and rewards of ownership are retained by the lessor are classified as operating leases. Payments made under operating leases (net of any incentives received from the lessor) are charged in the profit and loss account on a straight-line basis over the period of the lease.

#### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.19 收益確認(續)

(i) 銷售貨品

集團向客戶出售產品,並向客戶交付產品而客戶接收有關產品,且合理確保相關應收賬款之可收回程度時,銷售貨品方予以確認。

#### (ii) 利息收入

利息收入採用實際利息法按時間比例基準確認。倘應收賬款出現減值,本集團會將賬面值減至可收回款額,即估計的未來現金流量按該工具之原實際利率貼現值,並繼續將貼現計算並確認為利息收入。已減值貸款之利息收入利用原實際利率確認。

#### (iii) 租金收入

租金收入乃按直線法於租賃期內入賬。

#### 2.20 租賃

(i) 經營租賃

經營租賃是指擁有資產之風險 及回報實質上全部由出租公司 保留之租賃。根據經營租賃作 出之付款在扣除自出租公司收 取之任何獎勵金後,於租賃期 內以直線法在損益表中支銷。

## Notes to the Accounts 賬目附註



#### 2 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Cont'd)

#### 2.20 Leases (Cont'd)

#### (ii) Finance lease (as the leasee)

The Group leases certain property, plant and equipment. Leases of property, plant and equipment where the Group has substantially all the risks and rewards of ownership are classified as finance leases. Finance leases are capitalised at the lease's commencement at the lower of the fair value of the leased property and the present value of the minimum lease payments. Each lease payment is allocated between the liability and finance charges so as to achieve a constant rate on the finance balance outstanding. The corresponding rental obligations, net of finance charges, are included in other short-term and other long-term payable. The interest element of the finance cost is charged to the profit and loss account over the lease period so as to produce a constant periodic rate of interest on the remaining balance of the liability for each period. The property, plant and equipment acquired under finance leases is depreciated over the shorter of the useful life of the asset and the lease term.

#### 2.21 Dividend distribution

Dividend distribution to the Company's shareholders is recognised as a liability in the Group's accounts in the year in which the dividends are approved by the Company's shareholders for final dividend and Board of Directors for interim dividend.

#### 2.22 Comparatives

Where necessary, comparative figures have been adjusted to conform with changes in presentation in the current year.

#### 2 主要會計政策概要(續)

#### 2.20 租賃(續)

#### (ii) 融資租賃(作為承租人)

本集團承租若干物業、機器及 設備。如本集團持有物業、機 器及設備擁有權的差不多所有 風險及回報,該等租賃分類為 融資租賃。在租賃開始時,融 資租賃按租賃物業之公平值與 最低租賃付款現值兩者之較低 者資本化。每項租賃款項均分 攤為負債及財務費用,以達到 財務費用佔融資結欠額之常數 比率。相應的租賃責任在扣除 財務費用後計入流動及非流動 貸款內。財務費用的利息部份 於租約期內在損益表支銷,以 達到財務費用與每個期間的負 債餘額之比提供常數定期利 率。根據融資租賃取得的物 業、機器及設備,按資產的可 使用年期或租賃期的較短者折 舊。

#### 2.21 股息分派

分派予本公司股權持有人之末期股 息於本公司股權持有人批准有關末 期股息之期間,而中期股息則於本 公司董事會批准有關中期股息之期 間,在本集團之賬目內確認為負 債。

#### 2.22 比較數字

比較數字已在適當情況下作出調整,以符合本年度之呈列方式。



#### 3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT

#### 3.1 Financial risk factors

The Group's activities expose it to a variety of financial risks: foreign exchange risk, credit risk, liquidity risk and interest-rate risk. The Group's overall risk management policy focuses on the unpredictability of financial markets and seeks to minimise potential adverse effects on the Group's financial performance. The Group uses derivative financial instruments to hedge certain risk exposures.

#### (a) Foreign exchange risk

The Group is exposed to foreign exchange risk arising from various currency exposures, primarily with respect to the US dollar and the People's Republic of China Renminbi. Foreign exchange risk arises from future commercial transactions, recognised assets and liabilities and net investments in operations in the People's Republic of China.

To manage their foreign exchange risk arising from future commercial transactions and recognised assets and liabilities, the Group enters into forward contracts to reduce foreign exchange risk.

#### (b) Credit risk

The carrying amount of trade receivable included in the consolidated balance sheet represents the Group's maximum exposure to credit risk in relation to its financial assets. The Group has put in place policies to ensure that sales of products are made to customers with an appropriate credit history and the Group performs periodic credit evaluations of its customers. The Group's historical experience in collection of trade and other receivables falls within the recorded allowances and the Directors are of the opinion that adequate provision for uncollectible trade receivable has been made in the consolidated accounts.

#### 3 財務風險管理

#### 3.1 財務風險因素

本集團之業務承受多種財務風險: 兑換風險、信貸風險、流動資金風 險及利率風險。本集團之整體風險 管理政策集中關注難以預測之金融 市場,並致力於將對本集團財務表 現造成潛在不利影響減至最低。本 集團使用衍生金融工具對沖若干風 險。

#### (a) 外滙風險

本集團承擔因使用多項外幣所 產生的外幣風險,主要有關於 美元及中華人民共和國人民 幣。外幣風險來自未來商業交 易、確認資產與負債及在中華 人民共和國經營的投資淨值。

為了管理來自未來商業交易及 已確認資產和負債的外滙風 險,本集團利用遠期合約以減 低外滙風險。

#### (b) 信貸風險

## Notes to the Accounts 賬目附註



#### 3 FINANCIAL RISK MANAGEMENT (Cont'd)

#### 3.1 Financial risk factors (Cont'd)

#### (c) Liquidity risk

The Group has been prudent in liquidity risk management by maintaining sufficient cash and the availability of funding from an adequate amount of credit facilities. The management aims to maintain flexibility in funding by keeping credit lines available.

#### (d) Interest-rate risk

As the Group has no significant interest-bearing assets, the Group's income and operating cash flows are substantially independent of changes in market interest rates.

The Group's interest-rate risk arises from bank borrowings. As at 30th June 2007, the Group's borrowings were primarily at floating rates.

#### 3.2 Fair value estimation

The fair value of financial instruments that are not traded in an active market (for example, over-the-counter derivatives) is determined by using valuation techniques by banks, which use a variety of methods and make assumptions that are based on market conditions existing at each balance sheet date. Other techniques, such as estimated discounted cash flows, are used to determine fair value for the remaining financial instruments. The fair value of forward foreign exchange contracts is determined using quoted forward exchange rates at the balance sheet date.

The carrying value less impairment provision of trade receivables and payables are a reasonable approximation of their fair values. The fair value of financial liabilities for disclosure purposes is estimated by discounting the future contractual cash flows at the current market interest rate that is available to the Group for similar financial instruments.

#### 3 財務風險管理(續)

#### 3.1 財務風險因素(續)

#### (c) 流動資金風險

本集團透過保持充足的現金和 充分利用市場獲提供信用額度 融資的能力實施審慎的流動資 金風險管理。管理層將通過銀 行信貸額度以保持資金的流動 性。

#### (d) 利率風險

由於本集團並無重大的計息資產,本集團的收入和經營現金 流量基本上不受市場利率變動 影響。

本集團的利率風險來自銀行借貸。於二零零七年六月三十日,本集團借款大部份是浮動借款。

#### 3.2 公平值估計

貿易應收款和應付款的賬面值減估 計信貸調整,被假定接近其公平 值。作為披露目的,財務負債公平 值的估計按未來合約現金流量以本 集團類似金融工具可得的現有市場 利率貼現計算。



#### 4 CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS

The Group makes estimates and assumptions concerning the future. The resulting accounting estimates will, by definition, seldom equal the related actual results. The estimates and assumptions that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year are discussed below.

#### (a) Income taxes

The Group is subject to income taxes in Hong Kong and the People's Republic of China. Significant judgment is required in determining the provision for income taxes. There are many transactions and calculations for which the ultimate tax determination is uncertain during the ordinary course of business. The Group recognises liabilities for anticipated tax audit issues based on estimates of whether additional taxes will be due. Where the final tax outcome of these matters is different from the amounts that were initially recorded, such differences will impact the income tax and deferred tax provisions in the period in which such determination is made.

#### (b) Estimate of fair value of investment properties

The best evidence of fair value is current prices in an active market for similar lease and other contracts. In the absence of such information, the Group determines the amount within a range of reasonable fair value estimates. In making its judgement, the Group considers information from a variety of sources including:

 current prices in an active market for properties of different nature, condition or location (or subject to different lease or other contracts), adjusted to reflect those differences; and

#### 4 重大會計估計及判斷

本集團就未來作出估計及假設。產生的 估計根據定義多不與有關實際結果相 同。於下一財政年度有重大風險造成資 產與負債賬面值重大調整的估計及假設 於下文闡述。

#### (a) 所得税

本集團於香港及中華人民共和國須繳付所得稅。於釐定各地之所得稅 撥備時須作出重大判斷。日常業務 運作過程中有大量交易及計算於業 務過程中不能作最終釐定。倘有關 事宜之最終評稅結果有異於最初記 錄之數額,則有關差額會影響到釐 定有關數額之期間之所得稅及遞延 稅項撥備。

#### (b) 估計投資物業之公平價值

公平價值之最佳憑證為同類租約及 其他合約於活躍市場所提供之最新 價格。倘若缺乏此方面資料,本集 團則按合理公平價值估計幅度釐定 有關金額。在作出判斷時,本集團 考慮多方面資料,其中包括:

(i) 不同性質、狀況或地點(或受不同租約或其他合約規限)之物業當時在活躍市場上之最新價格(須就各項差異作出調整);及



# 4 CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS (Cont'd)

- (b) Estimate of fair value of investment properties (Cont'd)
  - (ii) recent prices of similar properties in less active markets, with adjustments to reflect any changes in economic conditions since the date of the transactions that occurred at those prices.

#### (c) Impairment of trade receivables

The Group makes provision for impairment in trade receivables based on an assessment of the recoverability of trade receivable. Provisions are applied to trade receivable where events or changes in circumstances indicate that the receivables may not be collectible. The identification of impairment in trade receivables requires the use of judgement and estimates. Where the expectation is different from the original estimate, such difference will impact the carrying value of trade receivable and impairment is recognised in the period in which such estimate has been changed.

# (d) Write-down of inventories to net realisable value

The Group writes down inventories to their net realisable value based on an assessment of the realisability of inventories. Write-downs on inventories are recognised where events or changes in circumstances indicate that the value of the inventories may not be realised. The identification of write-downs requires the use of judgement and estimates. Where the expectation is different from the original estimate, such difference will impact the carrying value of inventories and write-downs of inventories is recognised in the period in which such estimate has been changed.

#### 5 TURNOVER AND SEGMENT INFORMATION

The principal activity of the Company is investment holding, its subsidiaries are principally engaged in the trading and manufacturing of plastic materials, pigments, colorants, command plastic resins, engineering plastic products and PVC compounds.

# 4 重大會計估計及判斷(續)

- (b) 估計投資物業之公平價值(續)
  - (ii) 於交投較淡靜之市場中相類似物業之近期價格,並作出調整以反映自交易日期以來經濟環境之任何變動對該等價格之影響。

# (c) 貿易應收款減值

本集團根據對貿易應收款可收回程 度之評估作出呆賬撥備。一旦事件 發生或情況改變顯示餘額可能未能 收回時,則就貿易應收款作出撥 備。識別呆賬有賴於判斷及估計。 當預期之金額與原定估計有差異 時,則該差異將會於估計改變的期 間內,調整貿易應收款的賬面值及 呆賬開支。

#### (d) 撇減存貨至可變現淨值

本集團根據存貨變現性之評估撇減存貨至可變現淨值。一旦事件發生或情況改變顯示存貨價值可能未能變現時將被確認為撇減。識別撇減需要作出判斷及估計。當預期之金額與原定估計有差異時,則該差異將會於估計改變之期間內確認,並分別影響存貨之賬面值及存貨之撇減。

## 5 營業額及分部資料

本公司主要業務為投資控股,其附屬公司之主要業務為塑膠原料、色粉、着色劑、混料、工程塑料和PVC膠粒之買賣及製造。



# 5 營業額及分部資料(續)

|               |      |           | Group<br>集團 |  |
|---------------|------|-----------|-------------|--|
|               |      | 2007      | 2006        |  |
|               |      | HK\$'000  | HK\$'000    |  |
|               |      | 千港元       | 千港元         |  |
| Turnover      | 營業額  |           |             |  |
| Sale of goods | 銷售貨品 | 1,405,507 | 1,332,120   |  |

An analysis of the Group's turnover and results for the year ended 30th June 2007 by geographical segment is as follows:

截至二零零七年六月三十日止年度本集 團之營業額及業績按地區分析如下:

2007 The People's Republic of China

|                               |          |           | republic of Cilila |           |
|-------------------------------|----------|-----------|--------------------|-----------|
|                               |          |           | excluding          |           |
|                               |          |           | Hong Kong          |           |
|                               |          |           | ("The PRC")        |           |
|                               |          |           | 中華人民共和國            |           |
|                               |          | Hong Kong | (不包括香港)            | Group     |
|                               |          | 香港        | (「中國」)             | 集團        |
|                               |          | HK\$'000  | HK\$'000           | HK\$'000  |
|                               |          | 千港元       | 千港元                | 千港元       |
| Turnover                      | 營業額      |           |                    |           |
| – Gross segment               | 一分部總銷售   | 1,180,930 | 333,513            | 1,514,443 |
| – Inter-segment               | 一分部間銷售   | (66,766)  | (42,170)           | (108,936) |
|                               |          | 1,114,164 | 291,343            | 1,405,507 |
| Segment results               | 分部業績     | 9,558     | 13,747             | 23,305    |
| Unallocated costs             | 未分配成本    |           |                    | (2,803)   |
| Profit before taxation        | 除税前溢利    |           |                    | 20,502    |
| Taxation                      | 税項       |           |                    | (7,459)   |
| Profit after taxation         | 除税後溢利    |           |                    | 13,043    |
| Minority interest             | 少數股東權益   |           |                    | 1,932     |
| Profit attributable to equity | 公司股東應佔溢利 |           |                    |           |
| holders of the Company        |          |           |                    | 14,975    |





The segment assets and liabilities at 30th June 2007 and other segment information for the year ended are as follows:

# 5 營業額及分部資料(續)

於二零零七年六月三十日之分部資產及 負債及截至該日止年度之其他分部資料 如下:

|                           |               |           | 2007     |          |
|---------------------------|---------------|-----------|----------|----------|
|                           |               | Hong Kong | The PRC  | Group    |
|                           |               | 香港        | 中國       | 集團       |
|                           |               | HK\$'000  | HK\$'000 | HK\$'000 |
|                           |               | 千港元       | 千港元      | 千港元      |
| Segment assets            | 分部資產          | 446,809   | 264,489  | 711,298  |
| Unallocated assets        | 未分配資產         |           |          | 751      |
| Total assets              | 總資產           |           |          | 712,049  |
| Segment liabilities       | 分部負債          | 252,889   | 93,570   | 346,459  |
| Unallocated liabilities   | 未分配負債         |           |          | 6,525    |
| Total liabilities         | 總負債           |           |          | 352,984  |
| Other information:        | 其他資料:         |           |          |          |
| Capital expenditure       | 資本支出          | 4,582     | 6,050    | 10,632   |
| Depreciation of property, | 物業、廠房及設備之折舊   |           |          |          |
| plant and equipment       |               | 7,043     | 9,054    | 16,097   |
| Amortisation of leasehold | 租賃土地及土地使用權之攤銷 |           |          |          |
| land and land use rights  |               | 240       | 163      | 403      |



An analysis of the Group's turnover and results for the year ended 30th June 2006 by geographical segment is as follows:

# 5 營業額及分部資料(續)

截至二零零六年六月三十日止年度本集 團之營業額及業績按地區分析如下:

|                                   |          |           | 2006     |           |
|-----------------------------------|----------|-----------|----------|-----------|
|                                   |          | Hong Kong | The PRC  | Group     |
|                                   |          | 香港        | 中國       | 集團        |
|                                   |          | HK\$'000  | HK\$'000 | HK\$'000  |
|                                   |          | 千港元       | 千港元      | 千港元       |
| Turnover                          | 營業額      |           |          |           |
| <ul> <li>Gross segment</li> </ul> | 一分部總銷售   | 1,168,550 | 268,922  | 1,437,472 |
| – Inter-segment                   | 一分部間銷售   | (67,943)  | (37,409) | (105,352) |
|                                   |          | 1,100,607 | 231,513  | 1,332,120 |
| Segment results                   | 分部業績     | 14,286    | (130)    | 14,156    |
| Unallocated costs                 | 未分配成本    |           |          | (3,078)   |
| Profit before taxation            | 除税前溢利    |           |          | 11,078    |
| Taxation                          | 税項       |           |          | (3,509)   |
| Profit after taxation             | 除税後溢利    |           |          | 7,569     |
| Minority interest                 | 少數股東權益   |           |          | (487)     |
| Profit attributable to equity     | 公司股東應佔溢利 |           |          |           |
| holders of the Company            |          |           |          | 7,082     |



The segment assets and liabilities at 30th June 2006 and other segment information for the year ended are as follows:

# 5 營業額及分部資料(續)

於二零零六年六月三十日之分部資產及 負債及截至該日止年度之其他分部資料 如下:

|                           |               |           | 2006     |          |
|---------------------------|---------------|-----------|----------|----------|
|                           |               | Hong Kong | The PRC  | Group    |
|                           |               | 香港        | 中國       | 集團       |
|                           |               | HK\$'000  | HK\$'000 | HK\$'000 |
|                           |               | 千港元       | 千港元      | 千港元      |
| Segment assets            | 分部資產          | 410,152   | 236,104  | 646,256  |
| Unallocated assets        | 未分配資產         |           |          | 3,312    |
| Total assets              | 總資產           |           |          | 649,568  |
| Segment liabilities       | 分部負債          | 201,109   | 90,082   | 291,191  |
| Unallocated liabilities   | 未分配負債         |           |          | 10,129   |
| Total liabilities         | 總負債           |           |          | 301,320  |
| Other information:        | 其他資料:         |           |          |          |
| Capital expenditure       | 資本支出          | 5,430     | 5,113    | 10,543   |
| Depreciation of property, | 物業、廠房及設備折舊    |           |          |          |
| plant and equipment       |               | 6,725     | 8,140    | 14,865   |
| Amortisation of leasehold | 租賃土地及土地使用權之攤銷 |           |          |          |
| land and land use rights  |               | 260       | 155      | 415      |

Turnover and segment results are presented based on the operating locations of group companies. Unallocated costs represent corporate expenses.

All the Group's turnover and operating profit are attributable to the manufacturing and trading of plastic products and accordingly no analysis of the Group's turnover and contribution to operating profit by business segment is provided.

營業額及分部業績按照集團公司所在地 區計算。未分配成本指企業開支。

本集團所有之營業額及經營溢利皆源於 塑料製品之製造及買賣,所以並沒有提 供按主要業務劃分營業額及經營溢利之 分析。



Segment assets consist primarily of property, plant and equipment, inventories, trade and other receivables, other financial assets at fair value through profit or loss and cash and cash equivalents. Unallocated assets mainly comprise deferred taxation and tax recoverable.

Segment liabilities comprise operating liabilities and borrowings. Unallocated liabilities comprise items such as taxation.

Capital expenditure comprises additions to property, plant and equipment and leasehold land and land use rights.

## 6 OTHER GAINS – NET

# 5 營業額及分部資料(續)

分部資產主要包括物業、機器及設備、 存貨、貿易及其他應收款、按公平值透 過損益記賬的其他財務資產,以及現金 及現金等價物。未分配資產主要包括遞 延税項及可收回税項。

分部負債由營運負債及貸款組成。未分 配負債包括例如税項等項目。

資本開支包括對物業、機器及設備及租 賃土地及土地使用權的添置。

# 6 其他收益-淨值

|  |                               | 2007     | 2006     |
|--|-------------------------------|----------|----------|
|  |                               | HK\$'000 | HK\$'000 |
|  |                               | 千港元      | 千港元      |
| Rental income                              | 租金收入                          | 1,563    | 1,094    |
| Interest income                            | 利息收入                          | 542      | 304      |
| Fair value gains on investment             | 投資物業的公平值收益(附註 17)             |          |          |
| properties (note 17)                       |                               | 426      | 220      |
| Derivative financial instruments           | 衍生金融工具                        |          |          |
| - forward contracts held for trading       | <ul><li>持作買賣用途之遠期合約</li></ul> | 999      | (2,136)  |
| Net exchange gains                         | 外滙收益淨額                        | 5,578    | 5,701    |
| Negative goodwill arising from acquisition | 就增購一附屬公司權益                    |          |          |
| of additional interests in a subsidiary    | 所產生之負商譽                       | 2,273    | _        |
|  |                               | 11,381   | 5,183    |



# 7 EXPENSES BY NATURE

# 7 按性質劃分之開支

|  |                | Group          |           |
|--|----------------|----------------|-----------|
|  |                |                | 集團        |
|  |                | 2007           | 2006      |
|  |                | HK\$'000       | HK\$'000  |
|  |                | 千港元<br>——————— | 千港元       |
| Cost of inventories sold                     | 出售存貨成本         | 1,207,630      | 1,144,642 |
| Employee benefit expenses, including         | 僱員福利支出(包括董事酬金) |                |           |
| directors'emoluments (note 13)               | (附註13)         | 72,998         | 67,837    |
| Depreciation:                                | 折舊:            |                |           |
| Owned property, plant and equipment          | 自置物業、廠房及設備     | 11,844         | 10,280    |
| Leased property, plant and equipment         | 租賃物業、廠房及設備     | 4,253          | 4,585     |
| Transportation expenses                      | 運輸費用           | 15,613         | 15,952    |
| Utility expenses                             | 水電費用           | 12,504         | 8,312     |
| Amortisation of leasehold land               | 租賃土地及土地使用權之攤銷  |                |           |
| and land use rights                          |                | 403            | 415       |
| Operating lease rentals in respect of        | 土地及樓宇之經營租賃租金   |                |           |
| land and buildings                           |                | 7,743          | 7,262     |
| Auditors' remuneration                       | 核數師酬金          | 1,517          | 1,015     |
| Other expenses                               | 其他費用           | 52,724         | 56,136    |
| Total costs of sales, distribution costs and | 銷售成本、分銷成本及     |                |           |
| administrative expenses                      | 行政支出總額         | 1,387,229      | 1,316,436 |
| Representing:                                | 代表:            |                |           |
| Cost of sales                                | 銷售成本           | 1,272,038      | 1,209,281 |
| Distribution costs                           | 分銷成本           | 41,086         | 35,459    |
| Administrative expenses                      | 行政支出           | 74,105         | 71,696    |
|  |                | 1,387,229      | 1,316,436 |



## 8 FINANCE COSTS

## 8 財務費用

|                                    |              |          | Group    |  |
|------------------------------------|--------------|----------|----------|--|
|                                    |              |          | 集團       |  |
|                                    |              | 2007     | 2006     |  |
|                                    |              | HK\$'000 | HK\$'000 |  |
|                                    |              | 千港元      | 千港元      |  |
| Interest on bank borrowings wholly | 需於五年內全數償還之銀行 |          |          |  |
| repayable within five years        | 借貸之利息        | 8,347    | 8,704    |  |
| Interest element of finance leases | 融資租賃利息部份     | 810      | 1,085    |  |
|                                    |              | 9,157    | 9,789    |  |

## 9 TAXATION

Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 17.5% (2006: 17.5%) on the estimated assessable profit for the year. Taxation on profits of PRC subsidiaries has been calculated on the estimated assessable profit for the year at the rates of taxation as applicable to the local subsidiaries.

The amount of taxation charged to the consolidated profit and loss account represents:

# 9 税項

香港利得税乃根據年內估計應課税溢利 按税率百分之十七點五(二零零六年:百 分之十七點五)計算撥備。國內所得稅乃 根據國內經營之附屬公司年內之估計應 課稅溢利按該等附屬公司所在地之適用 稅率計算撥備。

綜合損益表之税項支出為:

|  |               |          | Group    |  |
|--|---------------|----------|----------|--|
|  |               |          | 集團       |  |
|  |               | 2007     | 2006     |  |
|  |               | HK\$'000 | HK\$'000 |  |
|  |               | 千港元      | 千港元      |  |
| Current taxation:                        | 本年度税項:        |          |          |  |
| Hong Kong profits tax                    | 香港利得税         | 2,540    | 2,619    |  |
| PRC income tax                           | 中國利得税         | 1,913    | 943      |  |
| Overprovision in previous years          | 以往年度超額撥備      | (155)    | (211)    |  |
|  |               | 4,298    | 3,351    |  |
| Deferred taxation (note 28)              | 遞延税項(附註28)    | 1,743    | 158      |  |
| Additional provision made as a result of | 就税務詮釋發展所增加之撥備 |          |          |  |
| development of tax interpretations       |               | 1,418    | _        |  |
|  |               | 7,459    | 3,509    |  |



2006

# **9 TAXATION** (Cont'd)

The taxation on the Group's profit before taxation differs from the theoretical amount that would arise using the Hong Kong profits tax rate as follows:

# 9 税項(續)

本集團有關除税前溢利之税項與假若採 用香港之税率而計算之理論税額之差額 如下:

2007

|   |                  | 2007     | 2006     |
|---|------------------|----------|----------|
|   |                  | HK\$'000 | HK\$'000 |
|   |                  | 千港元      | 千港元      |
| Profit before taxation                    | 除税前溢利            | 20,502   | 11,078   |
| Calculated at a taxation rate of 17.5%    | 按税率 17.5%(二零零六年: |          |          |
| (2006: 17.5%)                             | 17.5%)計算之税項      | 3,588    | 1,939    |
| Effect of different taxation rates in PRC | 中國不同税率之影響        | 580      | (236)    |
| Income not subject to taxation            | 無須課税之收入          | (2,239)  | (283)    |
| Expenses not deductible for               | 不可扣税之支出          |          |          |
| taxation purposes                         |                  | 1,113    | 2,255    |
| Tax losses not recognised                 | 未確認之税務虧損         | 3,292    | _        |
| Overprovision in previous years           | 以往年度超額撥備         | (155)    | (211)    |
| Additional provision made as a result of  | 就税務詮釋發展所增加之撥備    |          |          |
| development of tax interpretations        |                  | 1,418    | _        |
| Others                                    | 其他               | (138)    | 45       |
|   |                  | 7,459    | 3,509    |

On 16th March 2007, the National People's Congress approved the Corporate Income Tax Law of the PRC (the "new CIT Law"). The new CIT Law provides that all PRC enterprises will generally be subject to a standard corporate income tax rate of 25% with effect from 1st January 2008.

The new CIT Law provides that further detailed measures and regulations on the determination of taxable profit, tax incentives and grandfathering provisions will be issued by the State Council in due course. As and when the State Council announces the additional regulations, the Group will assess their impact, if any, and this change in accounting estimate will be accounted for prospectively.

於二零零七年三月十六日,全國人 民代表大會批准中華人民共和國企 業所得税法(「新企業所得税法」)。 所有中國企業之所得税率普遍將會 於二零零八年一月一日根據新企業 所得税法更改為百分之二十五。

新企業所得税法表示有關決定應課 税溢利、税務優惠及過渡性條款之 詳細措施及規則將會稍後由國務院 頒佈。當國務院頒佈新增規則時, 本集團將評估其影響(如有)及預計 此改變對會計估計的影響而列賬。



# 10 PROFIT ATTRIBUTABLE TO EQUITY HOLDERS OF THE COMPANY

The profit attributable to equity holders of the Company is dealt with in the accounts of the Company to the extent of HK\$6,919,000 (2006: HK\$12,462,000).

# II DIVIDENDS

# 10 公司股東應佔溢利

11 股息

計入本公司賬目之公司股東應佔溢利 為 6,919,000港 元 (二零零六年: 12,462,000港元)。

|  |  | 2007     | 2006     |
|--|--|----------|----------|
|  |  | HK\$'000 | HK\$'000 |
|  |  | 千港元      | 千港元      |
| Interim, paid, of HK1.0 cent (2006: HK 1.0 cent) per ordinary share Final, proposed, of HK1.0 cent (2006: HK 1.0 cent) per | 已派中期股息每股 1.0 港仙<br>(二零零六年:1.0 港仙)<br>擬派末期股息每股 1.0 港仙<br>(二零零六年:1.0 港仙) | 3,600    | 3,600    |
| ordinary share (note)  | (附註)   | 3,600    | 3,600    |
|  |  | 7,200    | 7,200    |

#### Note:

At a meeting held on 11th October 2007, the Directors proposed a final dividend of HK1.0 cent per ordinary share. This proposed dividend is not reflected as a dividend payable in these accounts but as an appropriation of retained earnings for the year ending 30th June 2008.

## 附註:

於二零零七年十月十一日舉行之會議上,董事 建議派發末期股息每股1.0港仙。此項擬派股 息並無於本賬目中列作應付股息但將於截至二 零零八年六月三十日止年度之保留溢利中分 配。



#### 12 EARNINGS PER SHARE

#### Basic

Basic earnings per share is calculated by dividing the profit attributable to equity holders of the Company by the weighted average number of ordinary shares in issue during the year.

## 12 每股盈利

#### 基本

每股基本盈利乃按公司股東應佔溢利除 以年內已發行普通股之加權平均數計 算。

|  |                | 2007        | 2006        |
|--|----------------|-------------|-------------|
| Profit attributable to equity holders        | 公司股東應佔溢利(千港元)  |             |             |
| of the Company (HK\$'000)                    |                | 14,975      | 7,082       |
| Weighted average number of                   | 年內已發行普通股之加權平均數 |             |             |
| ordinary shares in issue                     |                | 360,000,000 | 360,000,000 |
| Basic earnings per share (HK cent per share) | 每股基本盈利(每股港仙)   | 4.16        | 1.97        |

#### Diluted

Diluted earnings per share is calculated by adjusting the weighted average number of ordinary shares outstanding assuming conversion of all dilutive potential ordinary shares. The Company has one category of dilutive potential ordinary shares which is the share options granted. For the share options, a calculation is done to determine the number of shares that could have been acquired at fair value (determined as the average annual market price of the Company's shares) based on the monetary value of the subscription rights attached to outstanding share options. The number of shares calculated as above is compared with the number of shares that would have been issued assuming the exercise of the share options.

Dilutive earnings per share equaled basic earnings per share for the years ended 30th June 2006 and 2007. The exercise of the outstanding share options would be anti-dilutive for the years ended 30th June 2006 and 2007.

#### 攤薄

每股攤薄盈利乃以假設因轉換一切潛在 攤薄普通股而調整之已發行股份加權平 均數計算。本公司有一類潛在攤薄普通 股,乃授予僱員之購股權。就購股權而 言,計算乃為釐定可按公平值(按本公司 股份之平均年度市價釐定)購入之股份數 目,以未行使購股權所附認購權之貨幣 款項為基準。按上文所計算之股份數 目,與假設於行使購股權後已發行之股份數目相比。

於截至二零零六年及二零零七年六月 三十日止年度均無每股攤薄盈利。於截至 二零零六及二零零七年六月三十日止年 度,行使未行使之購股權具反攤薄影 響。



# 13 EMPLOYEE BENEFIT EXPENSES (INCLUDING DIRECTORS' 13 僱員福利支出(包括董事酬金) **EMOLUMENTS**)

|                                      |            | 2007     | 2006     |
|--------------------------------------|------------|----------|----------|
|                                      |            | HK\$'000 | HK\$'000 |
|                                      |            | 千港元      | 千港元      |
| Wages, salaries and other allowances | 工資、薪酬及其他津貼 | 69,707   | 64,180   |
| Pension cost                         | 退休金成本      | 3,188    | 2,689    |
| Share-based compensations            | 以股份支付的酬金   | 103      | 968      |
|                                      |            | 72,998   | 67,837   |

The Group participates in the mandatory provident fund scheme (the "MPF Scheme") with effect from 1st December 2000, which is a defined contribution scheme.

Under the MPF Scheme, contributions amounting to 5% of the employee's relevant income (plus cashable allowances), as defined in the MPF Ordinance, are respectively made by the Group and the employees. The contributions are fully and immediately vested in the employees as accrued benefits once they are paid to the approved trustee of the MPF Scheme.

The Group contributes to certain defined contribution schemes for its employees in the PRC. Contributions are made at a certain percentage of the basic salary of employees.

自二零零零年十二月一日開始,本集團 參與了強制性公積金計劃(「強積金計 劃」)(乃一界定供款計劃)。

根據強積金計劃,本集團及僱員分別根 據強積金條例之規定按僱員有關入息百 分之五作出供款。有關之供款一旦向強 積金計劃之核准信託人支付後,立即全 部列作有關僱員之累算權益。

本集團為其中國僱員,按僱員基本薪金 若干百分比,向若干界定供款計劃供 款。

## 14 DIRECTORS' AND SENIOR MANAGEMENTS' EMOLUMENTS

## (a) Directors' emoluments

The remuneration of every Director for the year ended 30th June 2007 is set out below:

# 14 董事及高層管理人員之酬金

# (a) 董事酬金

截至二零零七年六月三十日止年度 每位董事之酬金如下:

|                      |          |          | Salaries,    |               |              |               |          |
|----------------------|----------|----------|--------------|---------------|--------------|---------------|----------|
|                      |          |          | other        |               |              |               |          |
|                      |          |          | allowances   |               | Employer's   |               |          |
|                      |          |          | and benefits |               | contribution |               |          |
|                      |          |          | in kind      | Discretionary | to pension   |               |          |
|                      |          |          | 薪酬、          | bonuses       | scheme       | Share-based   |          |
| Name of Director     |          | Fees     | 其他津貼及        | 自行酌定          | 僱主對退休金       | compensations | Total    |
| 董事名稱                 |          | 袍金       | 實物利益         | 的花紅           | 之供款          | 股份報酬          | 總額       |
|                      |          | HK\$'000 | HK\$'000     | HK\$'000      | HK\$'000     | HK\$'000      | HK\$'000 |
|                      |          | 千港元      | 千港元          | 千港元           | 千港元          | 千港元           | 千港元      |
| Executive Directors  | 執行董事     |          |              |               |              |               |          |
| Mr HUI Sai Chung     | 許世聰先生    | 650      | 2,683        | _             | 256          | _             | 3,589    |
| Mr HUI Kwok Kwong    | 許國光先生    | 650      | 2,683        | _             | 256          | _             | 3,589    |
| Dr WONG Chi Ying,    | 黃子鑍博士    |          |              |               |              |               |          |
| Anthony              |          | _        | 1,908        | _             | 95           | _             | 2,003    |
| Mr LAI Kam Wah       | 黎錦華先生    | _        | 1,908        | _             | 65           | _             | 1,973    |
| Mr CHING Yu Lung (i) | 程如龍先生(i) | _        | 1,232        | _             | 45           | _             | 1,277    |
| Madam LIU Sau Lai    | 廖秀麗女士    | _        | 1,345        | _             | 127          | _             | 1,472    |
| Independent Non-     | 獨立       |          |              |               |              |               |          |
| Executive Directors  | 非執行董事    |          |              |               |              |               |          |
| Mr HO Wai Chi, Paul  | 何偉志先生    | 150      | _            | _             | _            | _             | 150      |
| Mr FONG Pong Hing    | 方邦興先生    | 100      | _            | _             | _            | _             | 100      |
| Mr CHAN Dit Lung     | 陳秩龍先生    | 100      | _            | _             | _            | _             | 100      |
| Total                | 總額       | 1,650    | 11,759       | _             | 844          | _             | 14,253   |

# Note:

## (i) Resigned on 1st January 2007

No emoluments have been paid by the Group to the Directors as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office during the year.

# 附註:

# (i) 於二零零七年一月一日辭任

本集團並無向董事支付酬金作為促 使加入本集團或加入本集團時之獎 金或作為失去職位之賠償。



# 14 DIRECTORS' AND SENIOR MANAGEMENTS' EMOLUMENTS (Cont'd)

# (a) Directors' emoluments (Cont'd)

The remuneration of every Director for the year ended 30th June 2006 is set out below:

# 14 董事及高層管理人員之酬金(續)

# (a) 董事酬金(續)

截至二零零六年六月三十日止年度 每位董事之酬金如下:

|                     |       |          | Salaries,    |               |              |               |          |
|---------------------|-------|----------|--------------|---------------|--------------|---------------|----------|
|                     |       |          | other        |               |              |               |          |
|                     |       |          | allowances   |               | Employer's   |               |          |
|                     |       |          | and benefits |               | contribution |               |          |
|                     |       |          | in kind      | Discretionary | to pension   |               |          |
|                     |       |          | 薪酬、          | bonuses       | scheme       | Share-based   |          |
| Name of Director    |       | Fees     | 其他津貼及        | 自行酌定          | 僱主對退休金       | compensations | Total    |
| 董事名稱                |       | 袍金       | 實物利益         | 的花紅           | 之供款          | 股份報酬          | 總額       |
|                     |       | HK\$'000 | HK\$'000     | HK\$'000      | HK\$'000     | HK\$'000      | HK\$'000 |
|                     |       | 千港元      | 千港元          | 千港元           | 千港元          | 千港元           | 千港元      |
| Executive Directors | 執行董事  |          |              |               |              |               |          |
| Mr HUI Sai Chung    | 許世聰先生 | 650      | 2,674        | _             | 255          | 87            | 3,666    |
| Mr HUI Kwok Kwong   | 許國光先生 | 650      | 2,674        | _             | 255          | 87            | 3,666    |
| Dr WONG Chi Ying,   | 黃子鑍博士 |          |              |               |              |               |          |
| Anthony             |       | _        | 1,885        | _             | 94           | 87            | 2,066    |
| Mr LAI Kam Wah      | 黎錦華先生 | _        | 1,885        | _             | 64           | 87            | 2,036    |
| Mr CHING Yu Lung    | 程如龍先生 | _        | 1,391        | _             | 70           | 87            | 1,548    |
| Madam LIU Sau Lai   | 廖秀麗女士 | _        | 1,326        | _             | 114          | 87            | 1,527    |
| Independent Non-    | 獨立    |          |              |               |              |               |          |
| Executive Directors | 非執行董事 |          |              |               |              |               |          |
| Mr HO Wai Chi, Paul | 何偉志先生 | 150      | _            | _             | _            | _             | 150      |
| Mr FONG Pong Hing   | 方邦興先生 | 100      | _            | _             | _            | _             | 100      |
| Mr CHAN Dit Lung    | 陳秩龍先生 | 100      | _            |               |              | _             | 100      |
| Total               | 總額    | 1,650    | 11,835       | _             | 852          | 522           | 14,859   |

No Directors waived any emoluments during the years ended 30th June 2007 and 2006.

截至二零零七年及二零零六年六月 三十日止年度,並無董事放棄彼等 之酬金。



# 14 DIRECTORS' AND SENIOR MANAGEMENTS' EMOLUMENTS (Cont'd)

(b) Five highest paid individuals

The five individuals whose emoluments were the highest in the Group for the year include four (2006: five) Directors whose emoluments are disclosed in the analysis presented above. The emouluments payable to the remaining individual during the year were as follows:

# 14 董事及高層管理人員之酬金(續)

(b) 五名最高薪酬人士

本年度內,在五位最高薪酬人士中,四位(二零零六年:五位)為董事,其酬金已於上文呈列之分析中披露,餘下的一位最高薪酬人士於上年度之薪酬詳情如下:

|   |              | 2007     | 2006     |
|---|--------------|----------|----------|
|   |              | HK\$'000 | HK\$'000 |
|   |              | 千港元      | 千港元      |
| Salaries, other allowances and benefits in kind | 薪酬、其他津貼及實物利益 | 1,453    | _        |
| Discretionary bonus                             | 酌情花紅         | _        | _        |
| Pension costs                                   | 退休金成本        | 131      | _        |
| Share-based compensations                       | 以股份支付的酬金     | _        | _        |
|   |              | 1,584    | _        |

The emoluments of the afore-mentioned individual fell within the band of HK\$1,500,001 to HK\$2,000,000. No emoluments were paid to the individuals as an inducement to join the Group or as compensation for loss of office.

上述人士之酬金歸入一百五十萬零一港元至二百萬港元之範圍內。該 等酬金乃指該等人士於上年度已收 或應收款額。並無向上述人士支付 酬金作為促使加入本集團或作為失 去職位之賠償。



# 15 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

# 15 物業、廠房及設備

|             |           |  |   |  | Furniture,  |  |            |            |
|-------------|-----------|--|---|--|---|--|------------|------------|
|             |           |  |   |  | fixtures  |  |            |            |
|             |           | Properties   |   | Machinery  | and office  |  |            |            |
|             |           | under  | Leasehold   | and  | equipment   | Motor  | Tools and  |            |
|             | Buildings | development  | improvements  | equipment  | 傢俬、裝置及  | vehicles   | moulds     | Total      |
|             | 樓宇        | 建築中物業  | 租賃物業裝修  | 機器及設備  | 辦公室設備   | 汽車   | 工具及模具      | 總額         |
|             | HK\$'000  | HK\$'000   | HK\$'000  | HK\$'000   | HK\$'000  | HK\$'000   | HK\$'000   | HK\$'000   |
|             | 千港元       | 千港元  | 千港元   | 千港元  | 千港元   | 千港元  | 千港元        | 千港元        |
| 於二零零五年七月一日  |           |  |   |  |   |  |            |            |
| 成本          | 68,203    | 28   | 7,260   | 155,340  | 17,165  | 8,862  | 4,017      | 260,875    |
| 累計折舊        | (12,974)  | _  | (4,185)   | (103,475)  | (13,076)  | (6,784)  | (3,275)    | (143,769)  |
| 賬面淨值        | 55,229    | 28   | 3,075   | 51,865   | 4,089   | 2,078  | 742        | 117,106    |
| 於二零零六年      |           |  |   |  |   |  |            |            |
| 六月三十日止年度    |           |  |   |  |   |  |            |            |
| 期初賬面淨值      | 55,229    | 28   | 3,075   | 51,865   | 4,089   | 2,078  | 742        | 117,106    |
| 匯兑差額淨值      | 1,793     | _  | 9   | 869  | 187   | 35   | _          | 2,893      |
| 增加          | 1,485     | 72   | 469   | 4,862  | 1,249   | 1,018  | 66         | 9,221      |
| 重新分類        | _         | (28)   | _   | _  | _   | _  | _          | (28)       |
| 出售/攤銷       | _         | _  | _   | _  | (42)  | _  | _          | (42)       |
| 折舊          | (1,581)   | _  | (989)   | (9,498)  | (1,668)   | (990)  | (139)      | (14,865)   |
| 期終賬面淨值      | 56,926    | 72   | 2,564   | 48,098   | 3,815   | 2,141  | 669        | 114,285    |
| 於二零零六年六月三十日 |           |  |   |  |   |  |            |            |
| 成本          | 71,771    | 72   | 7,669   | 156,822  | 17,979  | 9,539  | 3,476      | 267,328    |
| 累計折舊        | (14,845)  | _  | (5,105)   | (108,724)  | (14,164)  | (7,398)  | (2,807)    | (153,043)  |
| 賬面淨值        | 56,926    | 72   | 2,564   | 48,098   | 3,815   | 2,141  | 669        | 114,285    |
|             | 成 累       | 楼宇 HK\$7000 千港元  於二零零五年七月一日 成本 68,203 累計折舊 (12,974)  賬面淨值 55,229  於二零零六年 六月三十日止年度 期初賬面淨值 55,229  歷光差額淨值 1,793 增加 1,485 重新分類 — 出售/攤銷 — 折舊 (1,581)  期終賬面淨值 56,926  於二零零六年六月三十日 成本 71,771 累計折舊 (14,845) | Buildings   development   d | Under   Leasehold   Buildings   development   improvements   建築中物業 租賃物業装修   HK\$'000   HK\$'000   HK\$'000   千港元   千港元 | Buildings   development   improvements   equipment   接字   建築中物業 和貨物業装修   機器及設備   HK\$'000   HK\$'000   HK\$'000   HK\$'000   HK\$'000   T港元   千港元   18.65 | Properties   Machinery   and office   Leasehold   and   equipment   km   km   km   km   km   km   km   k | Properties | Properties |



# 15 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (Cont'd) 15 物業、廠房及設備 (續)

|                            |             |           |             |           |           | Furniture, |          |           |           |
|----------------------------|-------------|-----------|-------------|-----------|-----------|------------|----------|-----------|-----------|
|                            |             |           |             |           |           | fixtures   |          |           |           |
|                            |             |           | Properties  |           | Machinery | and office |          |           |           |
|                            |             |           | under       | Leasehold | and       | equipment  | Motor    | Tools and |           |
|                            |             | Buildings | development |           |           | 傢俬、裝置及     | vehicles | moulds    | Total     |
|                            |             | 樓宇        | 建築中物業       | 租賃物業裝修    | 機器及設備     | 辦公室設備      | 汽車       | 工具及模具     | 總額        |
|                            |             | HK\$'000  | HK\$'000    | HK\$'000  | HK\$'000  | HK\$'000   | HK\$'000 | HK\$'000  | HK\$'000  |
|                            |             | 千港元       | 千港元         | 千港元       | 千港元       | 千港元        | 千港元      | 千港元       | 千港元       |
| Year ended 30th June 2007  | 截至二零零七年     |           |             |           |           |            |          |           |           |
|                            | 六月三十日止年度    |           |             |           |           |            |          |           |           |
| Opening net book amount    | 期初賬面淨值      | 56,926    | 72          | 2,564     | 48,098    | 3,815      | 2,141    | 669       | 114,285   |
| Net exchange differences   | 滙兑差額淨值      | 1,893     | 3           | 6         | 1,490     | (161)      | 88       | 2         | 3,321     |
| Additions                  | 增加          | _         | _           | 1,270     | 7,460     | 1,483      | 347      | 72        | 10,632    |
| Reclassification to        | 重新分類        |           |             |           |           |            |          |           |           |
| investment properties      | 至投資物業       | (1,357)   | (75)        | _         | 75        | _          | _        | _         | (1,357)   |
| Disposals/write-off        | 出售/撇賬       | _         | _           | _         | (1)       | (10)       | _        | _         | (11)      |
| Depreciation               | 折舊          | (1,608)   | _           | (1,085)   | (10,672)  | (1,794)    | (867)    | (71)      | (16,097)  |
| Reclassification to assets | 重新分類至持作     |           |             |           |           |            |          |           |           |
| held for sale (note 21)    | 出售資產(附註 21) | _         | _           | (807)     | (5,955)   | (444)      | (254)    | _         | (7,460)   |
| Closing net book amount    | 賬面淨值        | 55,854    | _           | 1,948     | 40,495    | 2,889      | 1,455    | 672       | 103,313   |
| At 30th June 2007          | 於二零零七年六月三十日 |           |             |           |           |            |          |           |           |
| Cost                       | 成本          | 71,828    | _           | 7,312     | 158,477   | 18,484     | 9,014    | 3,521     | 268,636   |
| Accumulated depreciation   | 累計折舊        | (15,974)  | _           | (5,364)   | (117,982) | (15,595)   | (7,559)  | (2,849)   | (165,323) |
| Net book amount            | 賬面淨值        | 55,854    | _           | 1,948     | 40,495    | 2,889      | 1,455    | 672       | 103,313   |



## 15 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (Cont'd)

- (a) Depreciation expense of HK\$12,141,000 (2006: HK\$10,923,000) has been included in cost of sales, HK\$392,000 (2006: HK\$539,000) in distribution cost and HK\$3,564,000 (2006: HK\$3,403,000) in administrative expenses.
- (b) As at 30th June 2007, the cost and accumulated depreciation of property, plant and equipment held by the Group under finance leases amounted to approximately HK\$34,483,000 (2006: HK\$37,403,000) and HK\$14,470,000 (2006: HK\$11,444,000) respectively.
- (c) As at 30th June 2007, the net book value of property, plant and equipment pledged as security for the Group's banking facilities amounted to approximately HK\$2,527,000 (2006: HK\$3,535,000).
- (d) Certain buildings become investment properties because its use has changed. The difference resulting between the carrying amount and the fair value of those buildings at the date of transfer of HK\$2,115,000 (2006: Nil) was recognised in revaluation reserve.

# 15 物業、廠房及設備(續)

- (a) 折舊費用12,141,000港元(二零零 六年:10,923,000港元)已包括在 銷售成本,392,000港元(二零零六 年:539,000港元)已包括在分銷成 本及3,564,000港元(二零零六年: 3,403,000港元)已包括在行政支 出。
- (b) 於二零零七年六月三十日,本集團 根據融資租賃持有之物業、廠房及 設備之成本及累計折舊分別約為 34,483,000港元(二零零六年: 37,403,000港元)及14,470,000港元(二零零六年:11,444,000港元)。
- (c) 於二零零七年六月三十日,本集團 賬面淨值總額約2,527,000港元(二 零零六年:3,535,000港元)之物 業、廠房及設備已抵押予銀行,為 本集團取得銀行信貸。
- (d) 部分建築物因其用途改變而成為投資物業。此等建築物於轉變之日的 賬面值及公平值之差額2,115,000 港元(二零零六年:無)於重估儲備 內確認。



## 16 LEASEHOLD LAND AND LAND USE RIGHTS

The Group's interests in leasehold land and land use rights represent prepaid operating lease payments and their net book values are analysed as follows:

# 16 租賃土地及土地使用權

本集團於租賃土地及土地使用權之權益 代表預付經營租賃款項,其賬面淨值分 析如下:

|   |              |          | Group    |
|---|--------------|----------|----------|
|   |              |          | 集團       |
|   |              | 2007     | 2006     |
|   |              | HK\$'000 | HK\$'000 |
|   |              | 千港元      | 千港元      |
| Leasehold land , in Hong Kong, held on:   | 在香港持有之租賃土地:  |          |          |
| Leases of between 10 to 50 years          | 十年至五十年之租賃    | 6,021    | 7,425    |
| Land use rights, in the PRC, held on:     | 在中國持有之土地使用權: |          |          |
| Leases of between 10 to 50 years          | 十年至五十年之租賃    | 8,735    | 8,752    |
|   |              | 14,756   | 16,177   |
|   |              |          | Group    |
|   |              |          | 集團       |
|   |              | 2007     | 2006     |
|   |              | HK\$'000 | HK\$'000 |
|   |              | 千港元      | 千港元      |
| At the beginning of the year              | 年初           | 16,177   | 15,054   |
| Additions                                 | 增加           | _        | 1,322    |
| Net exchange differences                  | 滙兑差額淨值       | 224      | 216      |
| Reclassification to investment properties | 重新分類至投資物業    | (1,242)  | _        |
| Amortisation of prepaid                   | 預付經營租賃款項之攤銷  |          |          |
| operating lease payments                  |              | (403)    | (415)    |
| At the end of the year                    | 年末           | 14,756   | 16,177   |

As at 30th June 2007, the net book value of leasehold land and land use rights pledged as security for the Group's banking facilities amounted to approximately HK\$4,726,000 (2006: HK\$2,499,000).

於二零零七年六月三十日,租賃土地及 土地使用權賬面淨值約4,726,000港元 (二零零六年:2,499,000港元)已抵押予 銀行,為本集團取得銀行信貸。



#### 17 INVESTMENT PROPERTIES

## 17 投資物業

|  |            | Group    |          |
|--|------------|----------|----------|
|  |            | 集團       |          |
|  |            | 2007     | 2006     |
|  |            | HK\$'000 | HK\$'000 |
|  |            | 千港元      | 千港元      |
| At the beginning of the year           | 年初         | 12,260   | 12,040   |
| Fair value gains (note 6)              | 公平值收益(附註6) | 426      | 220      |
| Reclassification from property,        | 自物業、廠房及設備及 |          |          |
| plant and equipment and leasehold land | 租賃土地重新分類   | 4,714    | _        |
| At the end of the year                 | 年末         | 17,400   | 12,260   |

- (a) The investment properties were revalued at 30th June 2007 by Chung, Chan & Associates, an independent professionally qualified valuer. Valuations were based on current prices in an active market.
- (a) 本集團全部投資物業於二零零七年 六月三十日由獨立專業估值師行衡 量行根據在活躍市場的當時價格釐 定。
- (b) As at 30th June 2007, the net book value of investment properties pledged as security for the Group's banking facilities amounted to approximately HK\$5,897,000(2006: HK\$4,560,000).
- (b) 於二零零七年六月三十日,投資物 業賬面淨值約5,897,000港元(二零 零六年:4,560,000港元)已抵押予 銀行,為本集團取得銀行信貸。
- (c) The Group's interests in investment properties at their book values are analysed as follows:
- (c) 本集團於投資物業之權益之賬面值 分析如下:

|                                  |           |          | Group    |  |
|----------------------------------|-----------|----------|----------|--|
|                                  |           |          | 集團       |  |
|                                  |           | 2007     | 2006     |  |
|                                  |           | HK\$'000 | HK\$'000 |  |
|                                  |           | 千港元      | 千港元      |  |
| In Hong Kong, held on            | 在香港持有:    |          |          |  |
| Leases of between 10 to 50 years | 十年至五十年之租賃 | 17,400   | 12,260   |  |



# 17 INVESTMENT PROPERTIES (Cont'd)

The future aggregate minimum rentals receivables under non-cancellable operating leases are as follows:

# 17 投資物業(續)

根據不可撤銷的經營租賃,未來最低應 收租賃款項如下:

|  | 2007         | 2006       |
|--|--------------|------------|
|  | HK\$'000     | HK\$'000   |
|  | 千港元          | 千港元        |
| Not later than one year  Later than one year and not later than five years | 1,486<br>460 | 763<br>130 |
| <u> </u>   | 1,946        | 893        |

# 18 INVESTMENTS IN AND AMOUNTS DUE FROM/(TO) SUBSIDIARIES

(a) Investments in subsidiaries

# 18 應收附屬公司款及附屬公司投資

(a) 附屬公司投資

|                          |           |          | Company  |
|--------------------------|-----------|----------|----------|
|                          |           |          | 公司       |
|                          |           | 2007     | 2006     |
|                          |           | HK\$'000 | HK\$'000 |
|                          |           | 千港元      | 千港元      |
| Unlisted shares, at cost | 非上市股份,按成本 | 62,711   | 62,711   |

Particulars of the principal subsidiaries of the Company as at 30th June 2007 are set out in note 34 to the accounts.

於二零零七年六月三十日,本公司 之主要附屬公司詳情載於賬目附註 34。

(b) Amounts due from subsidiaries

The balances are unsecured, interest free and repayable on demand.

(b) *應收附屬公司款* 該金額並無抵押、免息及隨時按要 求歸還。



19 INVENTORIES 19 存貨

|                |        |          | Group    |  |
|----------------|--------|----------|----------|--|
|                |        |          | 集團       |  |
|                |        | 2007     | 2006     |  |
|                |        | HK\$'000 | HK\$'000 |  |
|                |        | 千港元      | 千港元      |  |
| Trading stocks | 貿易業務存貨 | 70,010   | 59,659   |  |
| Raw materials  | 原料     | 58,915   | 47,950   |  |
| Finished goods | 製成品    | 23,877   | 34,951   |  |
|                |        | 152,802  | 142,560  |  |

#### 20 TRADE AND BILLS RECEIVABLES

# 20 貿易應收款及應收票據

|   |               | Group    |          |
|---|---------------|----------|----------|
|   |               | 集團       |          |
|   |               | 2007     | 2006     |
|   |               | HK\$'000 | HK\$'000 |
|   |               | 千港元      | 千港元      |
| Trade and bills receivables – gross           | 貿易應收款及應收票據-總額 | 318,050  | 282,329  |
| Less: provision for impairment of receivables | 減:應收款減值撥備     | (1,734)  | (940)    |
| Trade and bills receivables – net             | 貿易應收款及應收票據-淨額 | 316,316  | 281,389  |

The ageing analysis of the trade and bills receivables is as follows:

貿易應收款及應收票據之賬齡分析如 下:

|                |            |          | Group    |  |
|----------------|------------|----------|----------|--|
|                |            |          | 集團       |  |
|                |            | 2007     | 2006     |  |
|                |            | HK\$'000 | HK\$'000 |  |
|                |            | 千港元      | 千港元_     |  |
| Within 90 days | 0 - 90 日   | 288,940  | 242,040  |  |
| 91 - 180 days  | 91 - 180 日 | 23,910   | 29,837   |  |
| Over 180 days  | 超過 180 日   | 5,200    | 10,452   |  |
|                |            | 318,050  | 282,329  |  |

There was no concentration of credit risk with respect to trade and bills receivables as the Group has a large number of customers. The carrying value of the trade and bills receivables approximates their fair value.

由於本集團擁有大量之客戶,所以貿易 應收款及應收票據並無信貸過份集中之 風險。貿易應收款及應收票據之賬面值 與其公本值相若。



#### 20 TRADE AND BILLS RECEIVABLES (Cont'd)

The majority of the Group's sales are with credit terms of 30 to 90 days. The remaining amounts are on letter of credit or documents against payment.

The carrying amounts of the trade and bills receivables are denominated in the following currencies:

# 20 貿易應收款及應收票據(續)

本集團大部份銷售的信貸期為30至90 日,其餘以信用狀或付款交單方式進行。

貿易應收款及應收票據的賬面值以下列 貨幣為單位:

|           |     |          | Group    |  |
|-----------|-----|----------|----------|--|
|           |     |          | 集團       |  |
|           |     | 2007     | 2006     |  |
|           |     | HK\$'000 | HK\$'000 |  |
|           |     | 千港元      | 千港元      |  |
| HK dollar | 港元  | 246,512  | 214,381  |  |
|           |     |          |          |  |
| Renminbi  | 人民幣 | 53,783   | 48,492   |  |
| US dollar | 美元  | 17,755   | 19,456   |  |
|           |     | 318,050  | 282,329  |  |
|           |     | 310,030  | 202,327  |  |

A subsidiary of the Group discounted certain bills of exchange amounting to approximately HK\$7,083,000 (2006: HK\$4,549,000) with recourse in exchange for cash as at 30th June 2007. The transactions have been accounted for as collateralised bank advances (note 27).

於二零零七年六月三十日本集團將約7,083,000港元(二零零六年:4,549,000港元)的附追索權之貼現票據貼現予銀行以換取現金。有關交易已列為抵押化的銀行墊款(附註27)。

#### 21 ASSETS HELD FOR SALE

Certain assets related to Ngai Hing Plastchem Company Limited, a subsidiary of the Group, have been presented as held for sale following the Board's approval of the decision to dispose of these assets. The transaction is expected to be completed in December 2007. These assets are a disposal group and an analysis of the disposal group is as follows:

# 21 持作出售資產

本集團之附屬公司毅興塑化有限公司之部分資產,於董事會批准出售該等資產後已呈報為持作出售。此項交易預期將於二零零七年十二月完成。該等資產為被出售集團及其分析如下:

2007

|                                |          | HK\$'000<br>千港元 |
|--------------------------------|----------|-----------------|
| Property, plant and equipments | 物業、廠房及設備 | 7,460           |
| Inventories                    | 存貨       | 4,588           |
| Prepayments                    | 預付款      | 115             |
| Cash and cash equivalents      | 現金及現金等額  | 9,254           |
|                                |          | 21,417          |



## 22 CASH AND CASH EQUIVALENTS

# 22 現金及現金等額

|                          |         | Group    |          | (        | Company  |  |
|--------------------------|---------|----------|----------|----------|----------|--|
|                          |         | 集團       |          | 公司       |          |  |
|                          |         | 2007     | 2006     | 2007     | 2006     |  |
|                          |         | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 |  |
|                          |         | 千港元      | 千港元      | 千港元      | 千港元      |  |
| Cash at bank and in hand | 銀行及手頭現金 | 59,217   | 62,187   | 75       | 79       |  |

Cash and cash equivalents are denominated in the following currencies:

現金及現金等額以下列貨幣為單位:

|                         |        |          | Group    |          | Company  |  |
|-------------------------|--------|----------|----------|----------|----------|--|
|                         |        |          | 集團       |          | 公司       |  |
|                         |        | 2007     | 2006     | 2007     | 2006     |  |
|                         |        | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 |  |
|                         |        | 千港元      | 千港元      | 千港元      | 千港元      |  |
| HK dollar               | 港元     | 21,657   | 36,981   | 75       | 79       |  |
| Renminbi <sup>(i)</sup> | 人民幣(1) | 26,026   | 18,642   | _        | _        |  |
| US dollar               | 美元     | 11,534   | 6,564    | _        | _        |  |
|                         |        | 59,217   | 62,187   | 75       | 79       |  |

#### Notes:

(i) The conversion of these Renminbi denominated balances into foreign currencies and the remittance of these funds out of the PRC is subject to the exchange control restrictions imposed by the PRC government.

Cash and cash equivalents include the following for the purposes of the cash flow statements:

## 附註:

(i) 兑換以人民幣為單位之結餘為外幣,並 將有關資金匯出中國會受限於中國攻府 實施之外匯管制規條。

就現金流量表而言,現金及現金等額包括下列項目:

|                                  |                 |        | Group  |  |
|----------------------------------|-----------------|--------|--------|--|
|                                  |                 |        | 集團     |  |
|                                  |                 | 2007   | 2006   |  |
|                                  |                 | HK\$   | HK\$   |  |
|                                  |                 | 港元     | 港元     |  |
| Cash and cash equivalents        | 現金及現金等額         |        |        |  |
| – continuing operations          | 一持續經營業務 <b></b> | 59,217 | 62,187 |  |
| - assets held for sale (note 21) | 一持作出售資產(附註 21)  | 9,254  | _      |  |
|                                  |                 | 68,471 | 62,187 |  |



#### 23 TRADE PAYABLE

The ageing analysis of the trade payable is as follows:

# 23 貿易應付款

貿易應付款的賬齡分析如下:

|                |            |          | Group<br>集團 |
|----------------|------------|----------|-------------|
|                |            | 2007     | 2006        |
|                |            | HK\$'000 | HK\$'000    |
|                |            | 千港元      | 千港元         |
| Within 90 days | 0 - 90 日   | 124,547  | 91,646      |
| 91 - 180 days  | 91 - 180 日 | 3,895    | 1,334       |
| Over 180 days  | 超過 180 日   | 446      | 876         |
|                |            | 128,888  | 93,856      |

The carrying value of trade payable approximates its fair value, and is denominated in the following currencies:

貿易應付款之賬面值與其公平值相若,並以下列貨幣為單位:

|           |     |          | Group<br>集團 |  |
|-----------|-----|----------|-------------|--|
|           |     | 2007     | 2006        |  |
|           |     | HK\$'000 | HK\$'000    |  |
|           |     | 千港元      | 千港元         |  |
| HK dollar | 港元  | 8,347    | 9,952       |  |
| Renminbi  | 人民幣 | 25,244   | 17,198      |  |
| US dollar | 美元  | 95,297   | 66,706      |  |
|           |     | 128,888  | 93,856      |  |

## 24 DERIVATIVE FINANCIAL INSTRUMENTS

# 24 衍生金融工具

|                              |         | 2                  | 2007     |          | 2006        |
|------------------------------|---------|--------------------|----------|----------|-------------|
|                              |         | Assets Liabilities |          | Assets   | Liabilities |
|                              |         | 資產                 | 負債       | 資產       | 負債          |
|                              |         | HK\$'000           | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000    |
|                              |         | 千港元                | 千港元      | 千港元      | 千港元         |
| Forward foreign exchange     | 外滙遠期合約  |                    |          |          |             |
| contracts – held for trading | 一持作買賣用途 | 1,575              | 603      | 3,018    | 3,045       |

The notional principal amounts of the outstanding forward foreign exchange contracts at 30th June 2007 are HK\$839,280,000 (2006: HK\$886,964,000).

於二零零七年六月三十日,仍未結算的 遠 期 外 匯 合 約 的 設 定 本 金 額 為 839,280,000港 元 ( 二 零 零 六 年 : 886,964,000港元)。



#### 25 SHARE CAPITAL

# 25 股本

|  |  | No. of shares<br>股份數目 | HK\$'000<br>千港元 |
|--|--|-----------------------|-----------------|
| Authorised shares of HK\$0.10 each At 30th June 2006 and 2007            | 每股面值 0.10 港元之法定股本<br>於二零零六年及二零零七年六月三十日     | 800,000,000           | 80,000          |
| Issued and fully paid shares of HK\$0.10 each At 30th June 2006 and 2007 | 每股面值 0.10 港元之已發行及繳足股本<br>於二零零六年及二零零七年六月三十日 | 360,000,000           | 36,000          |

Pursuant to the share option scheme approved and adopted on 5th December 2002, the Board of Directors of the Company may offer eligible employees (including Executive Directors) rights to subscribe for shares of the Company (the "Share Options"). Movements in the number of Share Options outstanding during the year are as follows:

根據二零零二年十二月五日批准並採納 之購股權計劃,本公司之董事會可向合 資格僱員(包括執行董事)授與認購本公 司股份之權利(「購股權」)。於本年度尚 未行使之購股權變動如下:

# Number of Shares Options

# 購股權數目

|   |          | 2007                      | 2006       |
|---|----------|---------------------------|------------|
| At the beginning of the year Forfeiture | 年初<br>作廢 | 28,500,000<br>(3,000,000) | 28,500,000 |
| At the end of the year                  | 年末       | 25,500,000                | 28,500,000 |

Share Options outstanding at the end of the year have the following terms:

於年末尚未行使之購股權條款如下:

#### Number of Share Options

| Expiry Date         |               | Exercise price |         | 購別         | <b>殳權數目</b> |
|---------------------|---------------|----------------|---------|------------|-------------|
| 到期日                 |               | 行使價            |         | 2007       | 2006        |
| Directors           | 董事            |                |         |            |             |
| – 1st May 2009      | -二零零九年五月-日    | HK\$0.82       | 0.82港元  | 15,000,000 | 18,000,000  |
| Employees           | 僱員            |                |         |            |             |
| – 29th April 2009   | - 二零零九年四月二十九日 | HK\$0.82       | 0.82港元  | 1,500,000  | 1,500,000   |
| – 1st May 2009      | -二零零九年五月一日    | HK\$0.82       | 0.82港元  | 6,000,000  | 6,000,000   |
| - 20th October 2010 | -二零一零年十月二十日   | HK\$0.65       | 0.65 港元 | 3,000,000  | 3,000,000   |
|                     |               |                |         | 25,500,000 | 28,500,000  |



# 25 SHARE CAPITAL (Cont'd)

The fair values of options granted under the share option scheme determined using the Binomial Option Pricing Model were as follows:

# 25 股本(續)

使用二項式期權定價模式釐定根據購股 權計劃授出之購股權之公平值如下:

|  |             | 30th April      | 2nd May         | 21st October    |
|--|-------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|  |             | 2003            | 2003            | 2004            |
|  |             | 二零零三年           | 二零零三年           | 二零零四年           |
|  |             | 四月三十日           | 五月二日            | 十月二十一日          |
| Date of grant of share option<br>授出購股權日期 |             |                 |                 |                 |
| Average fair value of share              | 於授出日期購股權之平均 | HK\$0.287       | HK\$0.286       | HK\$0.200       |
| options at date of grant                 | 公平值         | 0.287港元         | 0.286港元         | 0.200港元         |
| Significant inputs into                  | 估值模式之       |                 |                 |                 |
| the valuation model:                     | 重大輸入數據:     |                 |                 |                 |
| Exercise price                           | 行使價         | HK\$0.82        | HK\$0.82        | HK\$0.65        |
|  |             | 0.82 港元         | 0.82 港元         | 0.65 港元         |
| Share price at grant date                | 於授出日期之股價    | HK\$0.82        | HK\$0.82        | HK\$0.65        |
|  |             | 0.82 港元         | 0.82 港元         | 0.65 港元         |
| Expected volatility                      | 預期波幅        | 65% per annum   | 65% per annum   | 55% per annum   |
|  |             | 每年 65%          | 每年 65%          | 每年 55%          |
| Risk-free interest rate                  | 無風險利息率      | 2.84% per annum | 2.72% per annum | 2.59% per annum |
|  |             | 每年 2.84%        | 每年 2.72%        | 每年 2.59%        |
| Expected life of options                 | 購股權之預期有效期   | 6 years         | 6 years         | 6 years         |
|  |             | 6年              | 6年              | 6年              |
| Expected dividend yield                  | 預期股息回報      | 6% per annum    | 6% per annum    | 6% per annum    |
| ,  |             | 每年 6%           | 每年6%            | 每年 6%           |
|  |             |                 |                 |                 |



#### 26 RESERVES

(a) The reserves of the Group and the Company at 30th June 2007 are analysed as follows:

# 26 儲備

(a) 於二零零七年六月三十日本集團及 本公司之儲備分析如下:

|                         |        |          | Group    |          | Company  |  |  |
|-------------------------|--------|----------|----------|----------|----------|--|--|
|                         |        |          | 集團       |          | 公司       |  |  |
|                         |        | 2007     | 2006     | 2007     | 2006     |  |  |
|                         |        | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 |  |  |
|                         |        | 千港元      | 千港元      | 千港元      | 千港元      |  |  |
| Retained earnings       | 保留溢利   | 229,796  | 221,162  | 729      | 151      |  |  |
| Proposed final dividend | 建議末期股息 | 3,600    | 3,600    | 3,600    | 3,600    |  |  |
|                         |        | 233,396  | 224,762  | 4,329    | 3,751    |  |  |
| Other reserves          | 其他儲備   | 82,225   | 75,722   | 127,143  | 127,899  |  |  |
| Total reserves          | 總儲備    | 315,621  | 300,484  | 131,472  | 131,650  |  |  |

- (i) Other reserves of the Group comprise share premium, share option reserve, capital reserve, revaluation reserve and exchange fluctuation reserve. Movements of these reserves are set out in the consolidated statement of changes in equity on pages 46 and 47.
- (ii) Included in other reserves of the Group was an amount of approximately HK\$408,000 (2006: HK\$408,000) capital reserve which represented the aggregate amount of the non-voting deferred shares of Ngai Hing Hong Plastic Materials Limited and the difference between the nominal amount of the share capital issued by the Company in exchange for the aggregate nominal amount of the share capital of the subsidiaries acquired pursuant to the group reorganisation in 1994 (the "Recoganisation").
- (iii) Included in other reserves of the Company was an amount of approximately HK\$62,511,000 (2006: HK\$62,511,000) contributed surplus which represented the difference between the consolidated shareholders' funds of Ngai Hing (International) Company Limited at the date on which the Reorganisation became effective and the nominal amount of the Company's shares issued under the Reorganisation. At Group level the contributed surplus is reclassified into its components of reserves of the underlying subsidiaries.

- (i) 本集團的其他儲備包括股份溢價、 購股權儲備、資本儲備、重估儲備 及匯兑波動儲備。此等儲備之變動 詳情載於第46及47頁之綜合權益變 動表。
- (ii) 已包括於本集團的其他儲備中為約408,000港元(二零零六年:408,000港元)之資本儲備,乃毅興塑膠原料有限公司之無投票權遞延股份總值及於一九九四年本公司根據集團重組(「重組」)所發行之股本面值以交換所收購附屬公司之股本面值總額兩者之差額。
- (iii) 已包括於本公司的其他儲備為約62,511,000港元(二零零六年:62,511,000港元)之實繳盈餘,乃Ngai Hing (International) Company Limited 於重組生效日期之綜合股東資金與本公司根據重組所發行之股份面值兩者之差額。本集團之實繳盈餘乃重新撥入有關附屬公司之儲備組合內。



# 26 RESERVES (Cont'd)

(b) Company

# 26 儲備(續)

(b) 公司

# Other reserves 其他儲備

|                                  |             |          |             |          | Retained     |          |
|----------------------------------|-------------|----------|-------------|----------|--------------|----------|
|                                  |             |          |             |          | earnings/    |          |
|                                  |             |          |             | Share    | (accumulated |          |
|                                  |             | Share    | Contributed | option   | losses)      |          |
|                                  |             | premium  | surplus     | reserves | 保留溢利/        | Total    |
|                                  |             | 股份溢價     | 實繳盈餘        | 購股權儲備    | (累計虧損)       | 總額       |
|                                  |             | HK\$'000 | HK\$' 000   | HK\$'000 | HK\$'000     | HK\$'000 |
|                                  |             | 千港元      | 千港元         | 千港元      | 千港元          | 千港元      |
| At 1st July 2006                 | 於二零零六年七月一日  | 57,611   | 62,511      | 7,777    | 3,751        | 131,650  |
| Profit for the year              | 本年溢利        | _        | _           | _        | 6,919        | 6,919    |
| Employee share options scheme:   | 僱員購股權計劃:    |          |             |          |              |          |
| - forfeiture of share options    | 購股權作廢       | _        | _           | (859)    | 859          | _        |
| - value of employee services     | 僱員服務價值      | _        | _           | 103      | _            | 103      |
| 2005/2006 final dividends paid   | 支付二零零五/     |          |             |          |              |          |
|                                  | 二零零六年度末期股息  | _        | _           | _        | (3,600)      | (3,600)  |
| 2006/2007 interim dividends paid | 支付二零零六/     |          |             |          |              |          |
|                                  | 二零零七年度中期股息  | _        | _           | _        | (3,600)      | (3,600)  |
| At 30th June 2007                | 於二零零七年六月三十日 | 57,611   | 62,511      | 7,021    | 4,329        | 131,472  |
| At 1st July 2005                 | 於二零零五年七月一日  | 57,611   | 62,511      | 6,809    | (1,511)      | 125,420  |
| Profit for the year              | 本年溢利        | _        | _           | _        | 12,462       | 12,462   |
| Employee share options scheme:   | 僱員購股權計劃:    |          |             |          |              |          |
| - value of employee services     | 僱員服務價值      | _        | _           | 968      | _            | 968      |
| 2004/2005 final dividends paid   | 支付二零零四/     |          |             |          |              |          |
|                                  | 二零零五年度末期股息  | _        | _           | _        | (3,600)      | (3,600)  |
| 2005/2006 interim dividends paid | 支付二零零五/     |          |             |          |              |          |
|                                  | 二零零六年度中期股息  | _        | _           | _        | (3,600)      | (3,600)  |
| At 30th June 2006                | 於二零零六年六月三十日 | 57,611   | 62,511      | 7,777    | 3,751        | 131,650  |

27 BORROWINGS 27 借貸

|                                     |                       |              |             |        |     |         | Grou              | •           |
|-------------------------------------|-----------------------|--------------|-------------|--------|-----|---------|-------------------|-------------|
|                                     |                       |              |             |        |     |         | 集團                |             |
|                                     |                       |              |             |        |     | 200     |                   | 2006        |
|                                     |                       |              |             |        |     | HK\$'00 |                   | HK\$'000    |
|                                     |                       |              |             |        |     | 千港:     | 元                 | 千港元<br>———— |
| Non-current                         |                       | 非流動          |             |        |     |         |                   |             |
| Obligations under finance           | ce leases             | 融資租          | 賃責任         |        |     | 5,53    | 36                | 10,216      |
| Current                             |                       | 流動           |             |        |     |         |                   |             |
| Obligations under finan             | ce leases             | 融資租          | 賃責任一即期      | 部份     |     |         |                   |             |
| <ul> <li>current portion</li> </ul> |                       |              |             |        |     | 5,7     | 11                | 7,699       |
| Trust receipt loans – se            | cured                 | 信託收          | 據貸款-有抵      | 押      |     | 116,7   | 18                | 103,649     |
| Short term bank loans               | – secured             | 短期銀          | 行貸款-有抵      | 押      |     | 40,66   | 60                | 50,155      |
| Bank advances for disco             | ounted bills (note 20 | ) 銀行貼        | 現票據墊款(      | 附註 20) |     | 7,08    | 33                | 4,549       |
|                                     |                       |              |             |        |     | 170,17  | 72                | 166,052     |
| Total borrowings                    |                       | 總借貸          |             |        |     | 175,70  | 08                | 176,268     |
| The effective interest rate         | s at the balance she  | et date were | as follows: |        | 於結算 | 日時之實際   | <sup>終</sup> 利率如下 | :           |
|                                     |                       |              | 2007        |        |     |         | 2006              |             |
|                                     |                       | HKD          | RMB         | USD    | F   | HKD     | RMB               | USD         |
|                                     |                       | 港元           | 人民幣         | 美元     | ì   | 巷元      | 人民幣               | 美元          |
| Obligations under                   | 融資租賃責任                |              |             |        |     |         |                   |             |
| finance leases                      |                       | 5.75%        | _           | _      | 5.3 | 34%     | _                 | _           |
| Trust receipt loans                 | 信託收據貸款                | 5.38%        | _           | _      | 5.  | 13%     | _                 | _           |
| Short term bank loans               | 短期銀行貸款                | _            | 5.49%       | 5.16%  |     | _       | 5.49%             | 5.14%       |
| Bank advances for                   | 銀行貼現                  |              |             |        |     |         |                   |             |
| discounted bills                    | 票據墊款                  | _            | 4.56%       | _      |     | _       | 4.15%             | _           |



# 27 BORROWINGS (Cont'd)

The carrying amounts of the borrowings approximate their fair values, and are denominated in the following currencies:

# 27 借貸(續)

借款之賬面值與其公平值相若,並以下 列貨幣為單位:

|  |                                    |     |          | Group<br>集團 |
|--|------------------------------------|-----|----------|-------------|
|  |                                    |     | 2007     | 2006        |
|  |                                    |     | HK\$'000 | HK\$'000    |
|  |                                    |     | 千港元      | 千港元         |
| HK dollars                                     | 港元                                 |     | 127,964  | 121,564     |
| Renminbi                                       | 人民幣                                |     | 34,484   | 40,991      |
| US dollars                                     | 美元                                 |     | 13,260   | 13,713      |
|  |                                    |     | 175,708  | 176,268     |
| At 30th June 2007, the Group's finance le      | ease liabilities were repayable as | 於二零 | 零七年六月三   | 十日,本集團的融    |
| follows:                                       |                                    | 資租賃 | 賃負債如下:   |             |
|  |                                    |     | 2007     | 2006        |
|  |                                    |     | HK\$'000 | HK\$'000    |
|  |                                    |     | 千港元      | 千港元         |
| Within one year                                | 一年內                                |     | 6,188    | 8,568       |
| Between I and 2 years                          | 一至兩年內                              |     | 2,985    | 6,665       |
| Between 3 and 5 years                          | 三至五年內                              |     | 2,922    | 4,177       |
|  |                                    |     | 12,095   | 19,410      |
| Future finance charges on finance leases       | 融資租賃之未來財務費用                        |     | (848)    | (1,495)     |
| Present value of obligations under finance lea | ases 融資租賃責任之現值                     |     | 11,247   | 17,915      |
| The present value of obligations under finance | ce leases was as follows:          | 融資租 | ]賃責任之現值  | 如下:         |
|  |                                    |     | 2007     | 2006        |
|  |                                    |     | HK\$'000 | HK\$'000    |
|  |                                    |     | 千港元      | 千港元         |
| Within one year                                | 一年內                                |     | 5,711    | 7,699       |
| Between I and 2 years                          | 一至兩年內                              |     | 2,744    | 6,253       |
| Between 2 and 5 years                          | 兩至五年內                              |     | 2,792    | 3,963       |
|  |                                    |     | 11,247   | 17,915      |



# 27 BORROWINGS (Cont'd)

Total borrowings include secured liabilities of HK\$157,378,000 (2006: HK\$153,804,000). Bank borrowings are secured by certain investment properties (note 17), leasehold land (note 16) and buildings (note 15) of the Group.

#### 28 DEFERRED TAXATION

Deferred tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to offset current tax assets against current tax liabilities and when the deferred income taxes relate to the same fiscal authority.

The offset amounts are as follows:

# 27 借貸(續)

總貸款包括有抵押負債157,378,000港元 (二零零六年: 153,804,000港元)。銀行 貸款以本集團部分的投資物業(附註 17)、租賃土地(附註16)及建築物(附註 15)為抵押。

# 28 遞延税項

當有法定可執行權力將現有税項資產與 現有稅務負債抵銷,且遞延所得稅涉及 同一財政機關,則可將遞延所得稅資產 與負債互相抵銷。

抵銷的金額如下:

|                          |        | (        | Group    |          | Company  |
|--------------------------|--------|----------|----------|----------|----------|
|                          |        |          | 集團       |          | 公司       |
|                          |        | 2007     | 2006     | 2007     | 2006     |
|                          |        | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 |
|                          |        | 千港元      | 千港元      | 千港元      | 千港元      |
| Deferred tax assets      | 遞延税項資產 | (527)    | (2,056)  | _        | (24)     |
| Deferred tax liabilities | 遞延税項負債 | 3,343    | 3,129    | _        | _        |
| At the end of the year   | 年末     | 2,816    | 1,073    | _        | (24)     |

|  |                           | Group<br>集團             |                         | Company<br>公司           |                         |
|--|---------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
|  |                           | 2007<br>HK\$'000<br>千港元 | 2006<br>HK\$'000<br>千港元 | 2007<br>HK\$'000<br>千港元 | 2006<br>HK\$'000<br>千港元 |
| At the beginning of the year  Deferred taxation charged to  profit and loss account (note 9) | 年初<br>扣除損益表之遞延税項<br>(附註9) | 1,073                   | 915                     | (24)                    | (94)<br>70              |
| At the end of the year   | 年末                        | 2,816                   | 1,073                   | _                       | (24)                    |



# 28 DEFERRED TAXATION (Cont'd)

The movement in deferred tax assets and liabilities during the year, without taking into consideration the offsetting of balances within the same tax jurisdictionis as follows:

# Deferred tax liabilities - Group

# 28 遞延税項(續)

年內遞延税項資產及負債之變動(與同一 徵税地區之結餘抵銷前)如下:

# 遞延税項負債-集團

Accelerated taxation depreciation 加速税務折舊

|  |              | 2007           | 2006     |
|--|--------------|----------------|----------|
|  |              | HK\$'000       | HK\$'000 |
|  |              | 千港元            | 千港元      |
| At the beginning of the year Credited to profit and loss account | 年初<br>已計入損益表 | 3,681<br>(352) | 4,121    |
|  | 口们八点血火       | (332)          | (110)    |
| At the end of the year   | 年末           | 3,329          | 3,681    |

# Deferred tax assets - Group

# 遞延税項資產-集團

|                          |                       | Pr       | ovision   | Та       | x losses |          | Total    |  |
|--------------------------|-----------------------|----------|-----------|----------|----------|----------|----------|--|
|                          |                       |          | 準備        | 移        | 的心态,     | 總額       |          |  |
|                          |                       | 2007     | 2006      | 2007     | 2006     | 2007     | 2006     |  |
|                          |                       | HK\$'000 | HK\$'000  | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 | HK\$'000 |  |
|                          |                       | 千港元      | 千港元       | 千港元      | 千港元      | 千港元      | 千港元      |  |
| the year                 | 宇初<br>玍損益表計入/<br>(扣除) | 594      | 547<br>47 | 2,014    | 2,659    | 2,608    | 3,206    |  |
|                          |                       | ( )      |           | ( , ,    |          | ( , ,    |          |  |
| At the end of the year & | 年末                    | 513      | 594       | _        | 2,014    | 513      | 2,608    |  |

Tax losses



# 28 DEFERRED TAXATION (Cont'd)

Deferred tax assets - Company

# 28 遞延税項(續)

遞延税項資產一公司

|                                    |        |          | 税務虧損     |
|------------------------------------|--------|----------|----------|
|                                    |        | 2007     | 2006     |
|                                    |        | HK\$'000 | HK\$'000 |
|                                    |        | 千港元      | 千港元      |
| At the beginning of the year       | 年初     | 24       | 94       |
| Charged to profit and loss account | 已扣除損益賬 | (24)     | (70)     |
| At the end of the year             | 年末     | _        | 24       |

Deferred tax assets are recognised for tax loss carry-forwards to the extent that the realisation of the related tax benefit through the future taxable profits is probable. The Group has not recognised deferred tax assets of approximately HK\$3,032,000 (2006: Nil) in respect of taxation losses amounting to approximately HK\$17,025,000 (2006: Nil) that can be carried forward against future taxable income. Losses amounting to HK\$869,000 expire in 2012.

就結轉的稅務虧損而確認的遞延所得稅 資產僅限於有關之稅務利益有可能透過 未來應課稅盈利實現的部分。本集團並 無就可結轉以抵銷未來應課稅收益的稅 務虧損17,025,000港元(二零零六年: 無)確認遞延所得稅資產3,032,000港元 (二零零六年:無)。於二零一二年到期 的虧損為869,000港元。



 ${\sf Group}$ 

# 29 CASH GENERATED FROM OPERATIONS

# 29 經營業務產生之現金

|                               |          | 集團  |
|-------------------------------|----------|---|
|                               | 2007     | 2006  |
|                               | HK\$'000 | HK\$'000  |
|                               | 千港元      | 千港元   |
| 營溢利                           | 29,659   | 20,867  |
| 整項目                           |          |   |
| 物業、廠房及設備折舊                    | 16,097   | 14,865  |
| 購股權費用                         | 103      | 968   |
| 出售物業、廠房及設備之                   |          |   |
| (收益) /虧損                      | (14)     | 32  |
| 租賃土地及土地使用權之攤銷                 |          |   |
|                               | 403      | 415   |
| 衍生金融工具                        |          |   |
| <ul><li>- 遠期合約:持作買賣</li></ul> | (999)    | 2,136   |
| 利息收入                          | (542)    | (304)   |
| 投資物業的公平值收益                    | (426)    | (220)   |
| 就增購一附屬公司權益                    |          |   |
| 所產生之負商譽                       | (2,273)  | _   |
| 運資金變更:                        |          |   |
| 存貨之(增加)/減少                    | (14,867) | 43,813  |
| 貿易應收款、其他應收款、                  |          |   |
| 預付款及按金之增加                     | (41,678) | (4,754)   |
| 貿易應付款、其他應付款及                  |          |   |
| 已收訂金及預提費用之                    |          |   |
| 增加/(減少)                       | 56,107   | (10,800)  |
| 營業務產生之現金                      | 41,570   | 67,018  |
|                               | 整項目物業体費用 | HK\$'000<br>千港元   29,659   整項目   16,097   103   16,097   103   103   103   104   103   104   103   104   10 |



# 29 CASH GENERATED FROM OPERATIONS (Cont'd)

In the cash flow statement, proceeds from sales of property, plant and equipment comprise:

# 29 經營業務產生之現金(續)

在現金流量表內,出售物業、廠房及設備的所得款包括:

|                                      |               |          | Group<br>集團 |
|--------------------------------------|---------------|----------|-------------|
|                                      |               | 2007     | 2006        |
|                                      |               | HK\$'000 | HK\$'000    |
|                                      |               | 千港元      | 千港元         |
| Net book amount (note 15)            | 賬面淨值(附註15)    | 11       | 42          |
| Gain/(loss) on disposal of property, | 出售物業、廠房及設備    |          |             |
| plant and equipment                  | 之收益/(虧損)      | 14       | (32)        |
| Proceeds from disposal of property,  | 出售物業、廠房及設備所得款 |          |             |
| plant and equipment                  |               | 25       | 10          |

## 30 COMMITMENTS

# (a) Capital commitments

At 30th June 2007, the Group had the following capital commitments for property, plant and equipment:

# 30 承擔

# (a) 資本承擔

於二零零七年六月三十日,本集團 有於下列期間之有關物業、廠房及 設備之資本承擔:

|                                   |         | 2007     | 2006     |
|-----------------------------------|---------|----------|----------|
|                                   |         | HK\$'000 | HK\$'000 |
|                                   |         | 千港元      | 千港元      |
| Contracted but not provided for   | 已簽約但未撥備 | 6,863    | 6,251    |
| Authorised but not contracted for | 已授權但未簽約 | _        | _        |
|                                   |         | 6,863    | 6,251    |



# 30 COMMITMENTS (Cont'd)

(b) Commitment under operating leases

As at 30th June 2007, the Group had future aggregate minimum lease payments under non-cancellable operating leases in respect of land and buildings as follows:

# 30 承擔(續)

(b) 經營租賃承擔

於二零零七年六月三十日,本集團 有於下列期間到期之有關土地及樓 宇之不可撤銷經營租賃之未來最少 租賃付款:

|                           |           | 2007     | 2006     |
|---------------------------|-----------|----------|----------|
|                           |           | HK\$'000 | HK\$'000 |
|                           |           | 千港元      | 千港元      |
| Not later than one year   | 一年內       | 2,630    | 6,800    |
| Later than one year and   | 一年後但不遲於五年 |          |          |
| not later than five years |           | 3,079    | 12,399   |
| Later than five years     | 第五年後      | 97       | 3,868    |
|                           |           | 5,806    | 23,067   |

## 31 CONTINGENT LIABILITIES

As at 30th June 2007, the Company and the Group had the following contingent liabilities:

- (a) Guarantee in respect of the due performance of a subsidiary under a contract manufacturing agreement to the extent of HK\$20,000,000 (2006: HK\$20,000,000);
- (b) Guarantees given to banks for banking facilities granted to its subsidiaries to the extent of approximately HK\$441,894,000 (2006: HK\$410,294,000); and

## 31 或有負債

於二零零七年六月三十日,本公司及本 集團之或有負債如下:

- (a) 本公司根據一項承包製造協議就一 附屬公司之履約保證提供最高 20,000,000港元(二零零六年: 20,000,000港元)之擔保;
- (b) 本公司就其附屬公司之銀行信貸, 向銀行提供最高約441,894,000港 元(二零零六年:410,294,000港 元)之擔保;及



## 31 CONTINGENT LIABILITIES (Cont'd)

(c) In April 2003, a customer (the "Customer") issued a Writ of Summons in the High Court of the Hong Kong Special Administrative Region (the "Proceedings") against a subsidiary of the Company (the "Subsidiary") and filed a Statement of Claim in June 2003 claiming against the Subsidiary for US\$589,590.53 (the "Claim") for losses and damages alleged to have been suffered by the Customer as a result of alleged breach of contract entered into between the Customer and the Subsidiary for goods sold by the Subsidiary to the Customer (the "Goods"). The Subsidiary has (i) filed a defence and counterclaim to the Claim (the "Counterclaim") and (ii) taken out Third Party Proceedings against the company, which supplied the Goods to the Subsidiary for resale to the Customer (the "Third Party"). The Third Party has also taken out the Fourth Party Proceedings against the company, which supplied the Goods to the Third Party for resale to the Subsidiary. The trial of the Proceedings completed on 27th September 2006 and the Judgment was delivered on 30th March 2007 (the "Judgment"). In the Judgment, the Honourable Mr. Justice Barma (i) dismissed the Claim, (ii) gave judgment in favour of the Subsidiary on its counterclaim with interest (collectively the "Counterclaim Award"), and (iii) dismissed the Third and Fourth Party Proceedings. By an Order dated 30th April 2007, the Customer was ordered to pay (i) the Subsidiary the costs in the Proceedings (the "Costs") save all orders for costs which have been reserved in the Proceedings (the "Reserved Orders"), and (ii) the costs of (a) the Third Party in the Third Party Proceedings, and (b) the Fourth Party in the Fourth Party Proceedings. By another Judgment dated 30th July 2007, the Honourable Mr. Justice Barma gave judgment in favour of the Subsidiary in relation to the Reserved Orders issue (the "Reserved Orders Issue") and the Customer was ordered to pay to the Subsidiary (i) all the costs of the Reserved Orders, and (ii) the costs of the written submission in relation to the Reserved Orders Issue (collectively the "Reserved Orders Costs").

# 31 或有負債(續)

(c) 於二零零三年四月,一名客戶(「該 客戶」)向本公司一家附屬公司(「該 附屬公司」)於香港特別行政區高等 法院發出傳訊令狀(「該法律程 序」),並於二零零三年六月發出申 索陳述書,指稱該附屬公司違反與 該客戶簽訂之貨物買賣合同(「該貨 物」) 而申索589,590.53美元(「該申 索」)之損失及賠償。該附屬公司已 (i)就該申索發出抗辯及反申索書 (「該反申索」)及(ii)向供應該貨物予 該附屬公司以供轉售予該客戶之公 司(「第三方」)進行第三方的法律程 序。第三方亦已向供應該貨物予第 三方以供轉售予該附屬公司之公司 進行第四方的法律程序。該法律程 序已於二零零六年九月二十七日完 結而判決亦於二零零七年三月三十 日宣告(「該判決」)。於該判決中, 原訟法庭鮑晏明法官(i)駁回該客戶 於該申索,(ii)作出該反申索勝訴的 判決兼得利息(綜稱「該反申索償 金」),及(iii) 駁回第三方及第四方 的法律程序。根據於二零零十年四 月三十日的命令,該客戶被命令支 付(i)該附屬公司該法律程序中的訟 費(「該訟費」),所有保留命令的訟 費除外(「該待決命令」),及(ii)(a)第 三方於第三方的法律程序,及(b)第 四方於第四方的法律程序的訟費。 根據於二零零七年七月三十日的另 一判決,原訟法庭鮑晏明法官作出 該附屬公司對該待決命令爭議勝訴 的判決(「該待決命令爭議」),而該 客戶被命令支付該附屬公司(i)所有 有關該待決命令爭議的訟費,及(ii) 因有關該待決命令爭議而提交的書 面陳詞的訟費(綜稱「該待決命令訟 費|)。



## 32 RELATED PARTY TRANSACTIONS

All Executive Directors of the Company are regarded as the key management of the Group and details of compensation paid to them are disclosed in note 14 to the accounts.

# 33 ULTIMATE HOLDING COMPANY

The Directors regard Good Benefit Limited, a company incorporated in the British Virgin Islands, as being the ultimate holding company.

# 34 PRINCIPAL SUBSIDIARIES

The following is a list of the principal subsidiaries as at 30th June 2007:

# 32 有關連人士交易

本公司所有執行董事均被視為本集團之 重要管理人員,其詳細薪酬已於附註14 披露。

# 33 最終控股公司

董事認為本公司最終控股公司為Good Benefit Limited(在英屬處女群島註冊成 立之公司)。

# 34 主要附屬公司

於二零零七年六月三十日,本公司之主 要附屬公司如下:

| Name<br>名稱   | Place of incorporation or establishment/ operation * kind of legal entity 註冊成立/成立及經營地點 *法人類別 | Issued and<br>fully paid<br>up share capital/<br>registered capital<br>已發行及<br>繳足股本/註冊資本 | Principal activities<br>主要業務   | Effective percentage of equity held indirectly by the Company 本公司間接持有之實際股本百分比 |
|--|--|--|--|---|
| Dongguan Ngai Hing<br>Plastic Materials Ltd.<br>東莞毅興塑膠原料<br>有限公司 | The PRC<br>* wholly foreign<br>-owned enterprise<br>中國<br>* 外商獨資企業                           | HK\$93,200,000<br>93,200,000 港元  | Manufacture and sale of colorants and compounded plastic resins 製造及銷售着色劑及着色合成樹脂  | 100   |
| Hong Kong Colour<br>Technology Limited<br>顏色專業有限公司               | Hong Kong<br>香港  | 500,000<br>ordinary shares<br>of HK\$I each<br>500,000 普通股<br>每股 1港元                     | Manufacture and trading of colorants and compounded plastic resins 製造及買賣着色劑及 着色合成樹脂                                      | 100   |
| Ngai Hing Engineering<br>Plastic Materials Limited<br>毅興工程塑料有限公司 | Hong Kong<br>香港  | 2,000,000<br>ordinary shares<br>of HK\$I each<br>2,000,000 普通股<br>每股 1 港元                | Manufacture, trading,<br>marketing and<br>promotion of<br>engineering plastic<br>products<br>製造、買賣、市場<br>推廣及推銷工程<br>塑膠產品 | 76.2  |



# 34 PRINCIPAL SUBSIDIARIES (Cont'd)

# 34 主要附屬公司(續)

| Name<br>名稱   | Place of incorporation or establishment/ operation * kind of legal entity 註冊成立/成立及經營地點 *法人類別 | Issued and<br>fully paid<br>up share capital/<br>registered capital<br>已發行及<br>繳足股本/註冊資本 | Principal activities<br>主要業務   | Effective percentage of equity held indirectly by the Company 本公司間接持有之實際股本百分比 |
|--|--|--|--|---|
| Ngai Hing Hong Plastic<br>Materials Limited<br>毅興塑膠原料有限公司              | Hong Kong<br>香港  | I,000<br>ordinary shares<br>of HK\$I each<br>1,000 普通股<br>每股 1 港元                        | Trading of plastic<br>materials and<br>pigments<br>買賣塑膠原料<br>及色粉                 | 100   |
|  |  | 500,000<br>non-voting<br>deferred shares<br>of HK\$1 each<br>500,000 無投票權<br>遞延每股 1港元    |  | (Note a)<br>(附註 a)  |
| Shanghai Ngai Hing<br>Plastic Materials Co., Ltd.<br>上海毅興塑膠原料<br>有限公司  | The PRC  * wholly foreign- owned enterprise 中國  * 外商獨資企業                                     | HK\$34,400,000<br>34,400,000 港元  | Manufacture and sale of colorants and compounded plastic resins 製造及銷售着色劑 及着色合成樹脂 | 100   |
| Tsing Tao Ngai Hing<br>Plastic Materials Co., Ltd.<br>青島毅興塑膠原料<br>有限公司 | The PRC  * wholly foreign- owned enterprise 中國  * 外商獨資企業                                     | HK\$10,500,000<br>10,500,000 港元  | Manufacture and sale of colorants and compounded plastic resins 製造及銷售着色劑 及着色合成樹脂 | 100   |
| Ngai Hing PlastChem<br>Co., Ltd.<br>毅興塑化有限公司                           | Hong Kong<br>香港  | 2,000,000<br>ordinary shares<br>of HK\$I each<br>2,000,000 普通股<br>每股 1 港元                | Manufacture and sale of<br>PVC compounds<br>製造及<br>銷售 PVC 膠粒                     | 72  |



# 34 PRINCIPAL SUBSIDIARIES (Cont'd)

# 34 主要附屬公司(續)

| Name<br>名稱  | Place of incorporation or establishment/ operation * kind of legal entity 註冊成立/成立及經營地點 *法人類別 | Issued and<br>fully paid<br>up share capital/<br>registered capital<br>已發行及<br>繳足股本/註冊資本 | Principal activities<br>主要業務  | Effective percentage of equity held indirectly by the Company 本公司間接持有之實際股本百分比 |
|---|--|--|---|---|
| Ngai Hing Engineering Plastics (Shanghai) Co., Ltd.  黎興工程塑料 (上海)有限公司          | The PRC  * wholly foreign- owned enterprise 中國  * 外商獨資企業                                     | US\$200,000<br><b>200,000</b> 美元   | Trading of engineering<br>plastic products<br>買賣工程塑膠產品                    | 76.2  |
| Ngai Hing (GZFTZ)<br>Trading Co., Ltd.<br>毅興(廣州保税區)<br>貿易有限公司                 | The PRC  * wholly foreign- owned enterprise 中國  * 外商獨資企業                                     | US\$200,000<br><b>200,000</b> 美元   | Trading of plastic<br>materials and<br>pigments<br>買賣塑膠原料及色粉              | 100   |
| Tsing Tao Ngai Hing<br>Trading Co. Ltd<br>青島毅興商貿<br>有限公司                      | The PRC  * wholly foreign- owned enterprise 中國  * 外商獨資企業                                     | US\$100,000<br>100,000 美元  | Trading of plastic<br>materials and<br>pigments<br>買賣塑膠<br>原料及色粉          | 100   |
| Ngai Hing Engineering<br>Plastic (Hong Kong)<br>Limited<br>毅興工程塑料(香港)<br>有限公司 | Hong Kong<br>香港  | I,000,000<br>ordinary shares of<br>HK\$I each<br>1,000,000 普通股<br>每股 1港元                 | 0 0   | 76.2  |
| NHH International Trading Limited 毅興國際易有限公司                                   | Hong Kong<br>香港  | 2,000,000<br>ordinary shares of<br>HK\$1 each<br>2,000,000 普通股<br>每股 1港元                 | Trading of plastic<br>materials and<br>pigments<br>買賣塑膠<br>原料及色粉          | 60  |
| Xiamen Ngai Hing Hong<br>Plastic Materials Co. Ltd<br>廈門毅興行塑膠原料<br>有限公司       | The PRC  * wholly foreign- owned enterprise 中國  * 外商獨資企業                                     | US\$200,000<br>200,000 美元  | Manufacture and sale of colorants and compounded plastic resins 製造及銷售着色劑及 | 100   |



## 34 PRINCIPAL SUBSIDIARIES (Cont'd)

## 34 主要附屬公司(續)

|                        | Place of               |                    |                      | Effective       |
|------------------------|------------------------|--------------------|----------------------|-----------------|
|                        | incorporation or       |                    |                      | percentage      |
|                        | establishment/         | Issued and         |                      | of equity       |
|                        | operation              | fully paid         |                      | held indirectly |
|                        | * kind of legal entity | up share capital/  |                      | by the          |
|                        | 註冊成立/                  | registered capital |                      | Company         |
| Name                   | 成立及經營地點                | 已發行及               | Principal activities | 本公司間接持有         |
| 名稱                     | *法人類別                  | 繳足股本/註冊資本          | 主要業務                 | 之實際股本百分比        |
| Guangzhou Ngai Sog     | The PRC                | RMB5,000,000       | Trading of plastic   | 100             |
| Hing Trading Co. Ltd   | * wholly foreign-      | 5,000,000 人民幣      | materials and        |                 |
| 廣州市毅塑興貿易               | owned enterprise       |                    | pigments             |                 |
| 有限公司                   | 中國                     |                    | 買賣塑膠                 |                 |
|                        | * 外商獨資企業               |                    | 原料及色粉                |                 |
| Shanghai Ngai Sog Hing | The PRC                | US\$400,000        | Trading of plastic   | 100             |
| Trading Co. Ltd        | * wholly foreign-      | 400,000美元          | materials and        |                 |
| 上海毅塑興塑膠                | owned enterprise       |                    | pigments             |                 |
| 原料商貿有限公司               | 中國                     |                    | 買賣塑膠                 |                 |
|                        | * 外商獨資企業               |                    | 原料及色粉                |                 |
|                        |                        |                    |                      |                 |

#### Notes:

- (a) The holders of the non-voting deferred shares in Ngai Hing Hong Plastic Materials Limited ("NHH") shall not be entitled to any participation in the profits or surplus assets of NHH and they are not entitled to receive notice of or attend or vote at any general meeting of NHH in respect of their holdings of such deferred shares.
  - Ngai Hing (International) Company Limited has been granted an option by the holders of the non-voting deferred shares to acquire these shares for an aggregate cash consideration of HK\$4.
- (b) The above table includes the subsidiaries of the Company which, in the opinion of the Directors, principally affected the results of the year or formed a substantial portion of the net assets of the Group. To give details of other subsidiaries would, in the opinion of the Directors, result in particulars of excessive length.

#### 附註:

- (a) 毅興塑膠原料有限公司(「毅興」)無投票權遞延股份之持有人無權參與毅興之溢利或剩餘資產分派,亦無權就其持有之遞延股份收取毅興股東大會通告或出席毅興股東大會或於會上投票。
  - Ngai Hing (International) Company Limited以現金總代價4港元獲無投票權 遞延股份持有人授出可購買該等股份之 購股權。
- (b) 上表列出董事認為對本年度業績構成重要影響或構成本集團資產淨值之主要部分之本公司附屬公司。董事認為如載列其他附屬公司之詳情會令資料過於冗長。

# Five-year Financial Summary 五年財務概要



The results, assets and liabilities of the Group for the last five financial years are as follows:

本集團於過去五個財政年度之業績、資產及負債如下:

|                               |          | 2007      | 2006      | 2005      | 2004      | 2003      |
|-------------------------------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                               |          | HK\$'000  | HK\$'000  | HK\$'000  | HK\$'000  | HK\$'000  |
|                               |          | 千港元       | 千港元       | 千港元       | 千港元       | 千港元       |
| Results                       | 業績       |           |           |           |           |           |
| Profit attributable to equity | 公司股東應佔溢利 |           |           |           |           |           |
| holders of the Company        |          | 14,975    | 7,082     | 14,951    | 13,279    | 40,462    |
| Assets and liabilities        | 資產及負債    |           |           |           |           |           |
| Total assets                  | 資產總值     | 712,049   | 649,568   | 679,194   | 536,655   | 482,486   |
| Total liabilities             | 負債總值     | (352,984) | (301,320) | (339,923) | (241,657) | (184,980) |
| Minority interest             | 少數股東權益   | (7,444)   | (11,764)  | (10,194)  | (8,814)   | (6,784)   |
| Shareholders' funds           | 股東權益     | 351,621   | 336,484   | 329,077   | 286,184   | 290,722   |

For the years ended 30th June 2006 and 30th June 2005, the Group has adopted those new/revised statements and interpretations of Hong Kong Financial Reporting Standards which were mandatory for the Group's accounting periods beginning on or after 1st July 2005. Figures as at and for each of the years ended 30th June 2003 and 30th June 2004 have not been adjusted as it is not practicable to restate the figures of earlier years for comparison purpose.

本集團於截至二零零六年六月三十日及二零零五年六月三十日止年度已採納自二零零五年七月一日或之後開始的會計期間必須採納之新增/經修訂香港財務報告準則及詮釋。截至二零零三年六月三十日及二零零四年六月三十日止年度之數字並未調整,因重列以往年度數字以作比較並不可行。



#### NGAI HING HONG COMPANY LIMITED

(Incorporated in Bermuda with limited liability)

Ngai Hing Hong Plastic Materials Limited Hong Kong Colour Technology Limited Ngai Hing Engineering Plastic Materials Limited Ngai Hing Engineering Plastic (Hong Kong) Limited Ngai Hing Engineering Plastic (Shanghai) Co., Ltd. Ngai Hing PlastChem Company Limited NHH International Trading Limited Guangzhou Ngai Sog Hing Trading Co., Ltd. Xiamen Ngai Hing Hong Plastic Materials Co., Ltd. Shanghai Ngai Sog Hing Trading Co., Ltd.

## Hong Kong Office:

Unit 3, 6th Floor, Hopeful Factory Centre 10 Wo Shing Street Fotan, New Territories

Hong Kong

Tel: (852) 2693 1663 Fax: (852) 2694 0877

Website: http://www.nhh.com.hk E-mail address: info@nhh.com.hk

#### Hong Kong Factory:

17 Dai Fu Street Tai Po Industrial Estate Tai Po, New Territories Hong Kong

Tel: (852) 2660 0208 Fax: (852) 2667 4831

# Dongguan Factory:

Chi Ling Industrial Zone, Hou Jie Town Dongguan City Guangdong Province The People's Republic of China

Tel: (86) 769-8558 8755 Zip: 523940

Fax: (86) 769-8558 1756

## Guangzhou Office:

A I 806 Center Plaza No. 163 Linhe Road West Tianhe District Guangzhou

The People's Republic of China

Tel: (86) 20-3831 0226 Zip: 510620

Fax: (86) 20-3831 0223

## 毅興行有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司) 毅興塑膠原料有限公司 顏色專業有限公司 **毅興工程塑料有限公司** 毅興工程塑料(香港)有限公司 毅興工程塑料(上海)有限公司

**毅興塑化有限公司** 

**毅興國際貿易有限公司** 廣州市毅塑興貿易有限公司 廈門毅興行塑膠原料有限公司

上海毅塑興塑膠原料商貿有限公司

香港 新界火炭 禾盛街10號

香港辦事處:

海輝工業中心6樓3室 電話: (852) 2693 1663 傳真: (852) 2694 0877 網址: http://www.nhh.com.hk

電子郵件地址:info@nhh.com.hk

#### 香港廠址:

香港 新界大埔 大埔工業邨 大富街17號

電話: (852) 2660 0208 傳真: (852) 2667 4831

# 東莞廠址:

中華人民共和國 廣東省 東莞市

厚街鎮赤嶺工業區

電話: (86) 769-8558 8755 郵政編號: 523940

傳真: (86) 769-8558 1756

#### 廣州辦事處:

中華人民共和國 廣州市 天河區 林和西路163號

中泰國際廣場A1806

電話:(86) 20-3831 0226 郵政編號:510620

傳真: (86) 20-3831 0223

# Company Directory 公司指南



#### Shanghai Office:

Unit E, 16th Floor

Zhao Feng Universe Building

No.1800 Zhongshan West Road

Shanghai

The People's Republic of China

Tel: (86) 21-6440 0997 Zip: 200235

Fax: (86) 21-6440 0977

## Shanghai Factory:

No. 8100, Songze Ave.

Qingpu Industrial Zone

Shanghai

The People's Republic of China

Tel: (86) 21-6921 3333 Zip: 201700

Fax: (86) 21-6921 5555

## Qingdao Factory:

Haier (Jiao Zhou) International Industrial Zone

Jiao Zhou, ECO & TEC Development Zone, Qingdao

The People's Republic of China

Tel: (86) 532-8727 3100 Zip: 266300

Fax: (86) 532-8727 3110

# Chengdu Office:

4th Floor, Huaxia Building

No.1 North Jianshe Road Section 3

Chengdu City, Sichuan Province

The People's Republic of China

Tel: (86) 28-8328 5026 Zip: 610051

Fax: (86) 28-8328 5126

## Xiamen Factory:

I/F, J-7 Building, Yongquan Industrial Park,

Guankou Town, Jimei District,

Xiamen City, Fujian Province,

The People's Republic of China

Tel: (86) 592-6093211 Zip: 361023

Fax: (86) 592-6093600

## 上海辦事處:

中華人民共和國

上海市

中山西路1800號

兆豐環球大廈

16樓E座

電話: (86) 21-6440 0997 郵政編號: 200235

傳真: (86) 21-6440 0977

#### 上海廠址:

中華人民共和國

上海市

青浦工業園區

崧澤大道8100號

電話:(86) 21-6921 3333 郵政編號:201700

傳真: (86) 21-6921 5555

## 青島廠址:

中華人民共和國

青島膠州經濟技術開發區

海爾(膠州)國際工業園

電話: (86) 532-8727 3100 郵政編號: 266300

傳真: (86) 532-8727 3110

# 成都辦事處:

中華人民共和國

四川省成都市

建設北路三段一號

華廈大廈四樓

電話: (86) 28-8328 5026 郵政編號: 610051

傳真: (86) 28-8328 5126

## 廈門廠址:

中華人民共和國

福建省廈門市

集美區灌口鎮

涌泉工業園|-7廠房(|樓)

電話:(86)592-6093211 郵政編號:361023

傳真: (86) 592-6093600

